

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 21 de mayo de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.545

Más de tres millones de parados

El índice de la población desempleada se ha situado en el 21,5 por 100

Una de cada cinco personas en edad de trabajar se encuentra inactiva

Madrid.— El número de personas desempleadas en el primer trimestre de 1987 pasó la barrera de los tres millones. Según datos de la Encuesta de Población Activa hechos públicos ayer por el Instituto Nacional de Estadística, el número de parados ascendía exactamente a 3.011.300 personas, 67.800 más que en el anterior trimestre.

Con este nuevo incremento en el número de desempleados, una de cada cinco personas en edad de trabajar se encuentra inactiva, con lo que el índice de paro se ha situado en el 21,5 por 100. Aunque este porcentaje es siete décimas inferior al registrado en el mismo período del año anterior, hay que tener en cuenta el incremento de la población activa.

A pesar de haberse superado ya oficialmente la cifra de tres millones de parados, la nota difundida anoche por el Ministerio de Economía comenzaba afirmando que «en los tres primeros meses del año, el empleo de la economía española ha aumentado, por séptimo trimestre consecutivo, en 15.400 personas». Posteriormente, la nota de Economía se detiene a analizar pormenorizadamente los aspectos positivos de la EPA. Sólo al final del comunicado se hace mención concreta al número de parados del primer trimestre, para a continuación afirmar que «con esta cifra el número de parados ha descendido a lo largo del último año en 25.300 personas». En ningún párrafo de la nota se hace mención a la cifra total de 3.011.300 desempleados.

DIMISION DE ALZAGA

El presidente del PDP anuncia que abandona la vida política

Madrid.— Oscar Alzaga afirmó hoy, al anunciar su dimisión como presidente del PDP, que «abandono la vida política» y añadió que dejará también su escaño parlamentario «tan pronto como se celebren las elecciones».

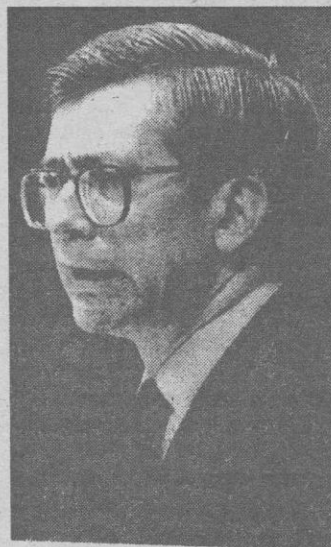
Alzaga justificó su renuncia, entre otras razones, en que para algunos dirigentes de su partido él representa «más una rémora que un activo».

La dimisión, según afirmó Alzaga durante la rueda en que anunció su dimisión, la presentó esta mañana, por escrito, al secretario general del PDP, Luis de Grandes.—Efe

OPINIONES

El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó hoy que «respeto» la decisión de dimitir del dirigente del PDP, Oscar Alzaga; pero eludió valorarla, «y menos hoy, víspera del inicio de la campaña electoral».

Por su parte, Modesto Fraile, portavoz en el Congreso y miembro del Consejo de Dirección del PDP, dijo hoy que la dimisión de Oscar Alzaga como pre-



Oscar Alzaga.

sidente del partido es «muy dolorosa» y se produce en un «momento muy difícil» para este grupo político.

Fraile añadió que, a pesar de todo, «el Consejo de Dirección del PDP ha comprendido el agobio y los motivos personales argumentados por Alzaga para dimitir como presidente», y, precisó, «continuarán en sus puestos todos los miembros de los órganos directivos del partido».

«Oscar Alzaga —dijo Modesto Fraile—, que es un entrañable amigo, ha hecho mucho durante 25 años por la Democracia Cristiana en España y por el PDP».

Modesto Fraile, diputado por Segovia y presidente del partido en esta provincia, precisó que en Castilla y León el PDP mantendrá todas las candidaturas, «tanto las municipales como las autonómicas». —Efe

Desconvocada la huelga en Aviaco

Madrid.— A las ocho de la mañana los representantes de los tripulantes de cabina de pasaje de la UGT y la dirección de Aviaco han llegado a un acuerdo, por lo que ha quedado desconvocada la huelga prevista para hoy, mañana y días 4 y 5 de junio, informan fuentes de la dirección.

El acuerdo es similar al que llegó la dirección de Aviaco con el personal de tierra el pasado lunes, que supuso la desconvocatoria de la huelga de estos trabajadores.

Al haberse desconvocado la huelga esta mañana es imposible recuperar todos los vuelos cancelados, ya que para hoy estaba previsto que sólo hubiera 26 vuelos regulares y se habían cancelado 77 vuelos regulares y 13 charter.

Fuentes de la compañía señalaron a «Efe» que tratarán de recuperar todos los vuelos posibles, siempre que las condiciones lo permitan. —Efe.

Nadie se atribuye el secuestro del industrial vasco

Bilbao.— La familia de Andrés Gutiérrez Blanco está a la espera de que algún grupo se atribuya la autoría del secuestro del industrial vasco, ocurrido el martes por la tarde en su domicilio de Guecho (Vizcaya). —Efe.

EE. UU., DISPUESTO A ENFRENTARSE A IRAN

Con tal de mantener la navegación en el Pérsico

Washington.— El Gobierno norteamericano está dispuesto a afrontar los riesgos de una eventual confrontación con Irán con tal de mantener la libertad de navegación en el Golfo Pérsico.

James Weeb, secretario de la Marina, dijo que la orden dada por el presidente Ronald Reagan tiene el objetivo de mantener la libre navegación en la zona, y añadió que no existe la intención de ampliar la flotilla en el Golfo ni de enviar un portaaviones.

Mientras se hacen esfuerzos políticos y diplomáticos para reforzar la presencia norteamericana en el Golfo Pérsico, hoy se espera la llegada a la base naval

de Mayport (Florida) de los 37 féretros de las víctimas del «Stark».

Mañana, en esa base naval, se celebrarán las honras fúnebres en memoria de las víctimas del ataque aéreo, que serán presididas por Reagan y su esposa Nancy, confirmó la Casa Blanca.

Por órdenes de Reagan la Marina transportará a todos los familiares de las víctimas que deseen asistir a la ceremonia. Inicialmente se había dispuesto que sólo los padres, esposa e hijos de los fallecidos pudiesen viajar a Mayport.

Los féretros fueron llevados inicialmente desde Bahrein (en el Golfo Pérsico) hasta una base militar en Alemania Federal para después ser reembarcados hacia Estados Unidos.

Un segundo misil que hizo impacto sobre la fragata confirmó anoche que dos aviones «Mirage» iraquíes atacaron al «Stark» el domingo, tal como lo sostuvo desde un principio su comandante, pero el Pentágono en Washington aseguró que un

sólo cohete causó las muertes y destrozos.

La cabeza explosiva de un misil «Exocet», de fabricación francesa, fue hallada ayer incrustada en la fragata, y personal especializado desactivó la carga. Efe

Vuelven a bajar las Bolsas

Nuevamente hoy han vuelto a registrarse bajas generalizadas en los índices de las cuatro Bolsas que operan en España.

Así, la Bolsa de Madrid ha sufrido hoy un descenso de 3,12 puntos, por lo que su índice general se situó en 220,98 puntos. La de Bilbao ha tenido un retroceso de 2,26 enteros, por lo que el índice general queda fijado para la próxima sesión en 269,01. El índice general de Valencia baja 3,03 puntos; y así se sitúa en 197,70 enteros. En la Bolsa de Barcelona se registró hoy un descenso de 2,20 puntos, y el general desciende a 124,52.

Violencia en la India

Nueva Delhi.— Hindúes y musulmanes volvieron a chocar hoy en una ciudad del norte de la India donde cinco días de enfrentamientos entre las dos comunidades pueden haber causado ya alrededor del centenar de muertos.

Los enfrentamientos tuvieron su origen en la muerte de un joven hindú, el pasado 16 de mayo, y alcanzaron su máxima virulencia en la noche del martes al miércoles. —Efe

Congreso

Aprobada la tramitación de la Ley de Telecomunicaciones

Madrid.— El Congreso dio hoy luz verde a la tramitación del proyecto de Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones que, según el ministro de Transportes, «va a permitir el desarrollo de la conexión de la telecomunicación con la informática».

El pleno rechazó con los votos de los socialistas y del CDS, y la abstención del Partido Liberal, las enmiendas a la totalidad del Grupo Popular y de Minoría Catalana, que pedían la devolución del proyecto al Gobierno. Efe

SEGOVIA

Se suspendió el pleno

de la Diputación Provincial por una impugnación del grupo socialista

(Pág. 3)

La Semana de Cine, del 14 al 21 del próximo junio

(Pág. 5)

Crónicas de Villacastín, Sepúlveda y Cantalejo

(Pág. 7)

DEPORTES: 2.800.000 ptas. para ocho pruebas de la Semana del Ciclismo en Segovia

(Pág. 11)

apunte del día

CINE

Al mismo tiempo que la inolvidable Rita Hayworth recibía el último adiós de sus amigos y compañeros de trabajo durante tantos años en Hollywood, los más directos habitantes del mundo especial del cine sufrían poco menos que una convulsión cuando el Jurado del Festival de Cannes, presidido por el francés Yves Montand, daba su fallo a favor de la película del director, también galo, Maurice Pialat por el que se la otorgaba la Palma de Oro de dicho prestigioso festival. Si por un lado los cinéfilos despedían tristemente a una de las máximas estrellas cinematográficas de todos los tiempos, por otro se vieron abrumados por la injusta decisión de un jurado dejando en la cuneta a obras de mejor calidad, según los críticos.

El que por una vez se haya concedido equivocadamente uno de los mayores premios que se pueden dar a una película, a pesar de tener su importancia, no pasaría a mayores consecuencias. Pero tenemos que pensar en que en ello va el prestigio del mencionado festival y el de los componentes, especialistas en el tema se supone, del jurado del mismo. A estas alturas no hay que pensar en otra cosa que no sea demasiado carifio hacia algo o alguien en especial porque, si no, la bronca con que el público allí presente recogió o recibió la decisión final no se hubiera producido. La gente, sea de la nacionalidad que sea una obra, sabe apreciar cuándo dicha obra es buena y merecedora de un premio.

La Prensa opina

«DIARIO 16»: En su editorial, «La Concepción debe seguir donde está», alude al traslado a Alcalá de Henares «de la más eminente clínica madrileña», debido al déficit acumulado, 4.000 millones de pesetas, y dice que los candidatos a la Alcaldía de Madrid deberían asumir cuanto antes esta causa.

«EL PAIS»: Un editorial sobre el sistema electoral español, escribe que para un creciente número de personas el figurar o no en las listas y el hacerlo en una u otra posición se convierte en un asunto que puede afectar directamente a su modo de vida, y de ahí ese dra-

matismo que reviste el proceso de elaboración de las candidaturas, pero también el peligro de distorsión de la voluntad popular que deriva de las existencias de esa especie de primera vuelta inapelable.

«YA»: En su editorial dice que el resultado del frustrado intento de dimisión de García de Damborenea tiene un valor ilustrativo de cómo funcionan las cosas en el Partido Socialista, «un partido —afirma— que no se harta de usar la palabra «democracia», pero que luego aplica a su funcionamiento interno la más rígida disciplina jerárquica».—Efe

CERAMICA GARCIA CUESTA, S.A.

CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración, con el informe favorable del Letrado - Asesor del mismo, en su sesión celebrada el día 27 de abril 1987, acordó la convocatoria de la Junta General de Accionistas de la Sociedad, en Sesión Ordinaria y primera convocatoria, en el domicilio social, para el día 26 de junio 1987, a las once horas con el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º Presentación y aprobación si procede del balance, cuenta de resultados y memoria del ejercicio 1986 de la Sociedad.
- 2.º Acuerdo sobre la propuesta de aplicación de resultados del ejercicio de 1986, según se contiene en la Memoria del ejercicio.
- 3.º Propuesta de reelección en el cargo de un Consejero cuyo mandato expira.
- 4.º Asuntos e informes varios sobre la marcha de la Sociedad.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Tendrán derecho de asistencia a la Junta todos los accionistas que justifiquen tener depositadas las acciones con cuarenta y ocho horas de antelación a la fecha de celebración de la sesión, en el domicilio social o depositadas en Banco o Caja de Ahorro o entidad de crédito, lo que se justificará con el correspondiente certificado de depósito emitido por la entidad.

Caso de no poder celebrarse la sesión en primera convocatoria, por falta de quorum estatutario, se celebrará en segunda el día 27 de junio 1987, en el mismo lugar y hora señalados para la primera.

Nava de la Asunción a cuatro de mayo de mil novecientos ochenta y siete.

El dualismo en nuestra historia

Isidoro TEJERO

En la alforja de los problemas notorios, que tiene pendiente de resolver España, destaca como más puntero e influyente, el que se refiere al dualismo de nuestra historia, el tópico de las Dos Españas, el cual no pasa de ser, en nuestros días, un simple y lacónico tópico.

De esta condición quisieramos verle salir, de la simple trivialidad, de ser una mera expresión y del uso restringido a una minoría, que le utiliza para referirse o recordar los momentos de grave tensión política, en que la realidad sociológica del país se polariza en dos bloques o tendencias, que tienen como urde de fondo la problemática de las Dos Españas, a ser un concepto comprensivo, de uso corriente y generalizado. Pues los partidos políticos, lo han dicho voces autorizadas y nosotros compartimos esa opinión, no representan las Dos Españas, en la división de derechas e izquierdas, sino que es un cauce en que se divide la realidad, o, dicho de otro modo, es una situación a la que se llega y en la que subyace una complejidad de problemas.

¿Qué es el nombre si carece de complejidad, si no tiene apenas realidad cultural en qué apoyarse?

La contestación es elemental. Sería necesario hacer algunas cosas, como enriquecer el contenido de esta expresión con aportaciones de datos precisos, eso es imprescindible, para que algún día pueda servir plenamente de modelo a todos los españoles. ¡Ay, el modelo! El día que le alcancemos, quizás habrá regenerado la mentalidad política española. Porque no se trata de conservar el dualismo prolongado, trágico y desastroso de nuestra historia, sino de encontrar una fórmula de encuentro y convivencia.

El nombre de Dos Españas es una reducción a término, es la expresión de un contenido, que tiene dentro de sí opciones de pluralidad. Sabemos que el acuñamiento de este vocablo ha brotado del análisis histórico, el cual nos dice que en torno a las Dos Españas se polarizan siempre, más en momentos especiales, la varia y rica pluralidad española.

En este sentido de las Dos Españas con relación a la historia tenemos conocimiento que en 1915, un ilustre historiador, el Marqués de Dosfuentes, en su libro «El Alma Nacional» (340 págs) habla ya de las «Dos Es-

pañas», y el libro todo es un esfuerzo loable en el que diferencia y difiere el ideario de una y otra, viniendo a decir que la verdadera España no está en las rutas imperiales.

Hay casos anteriores y posteriores al Marqués de Dosfuentes pero nada más vamos a coger éste dato como botón de muestra.

Esta visión valiente y esperanzada, como otras, se perdieron en medio de una nube de escritores exaltadores de la Castilla imperial, desde la que hablaban de regenerar nuevamente España, —repasemos la literatura española del siglo XX—, que se consumó en el hecho esterilizador del 36. ¡He aquí dos tendencias en pugna!

De todo esto se deduce que, resulta difícil escribir sobre las Dos Españas, fuera de una mención tópica, porque el nombre todavía no se le ha reconocido culturalmente. Nos referimos a niveles extensivos como la Universidad.

Sí. En el juego de la cultura se ha dado la supremacía oficial a la España eterna, a la Castilla imperial, que todos hemos estudiado, y la otra España se escamotea, considerada en su conjunto, como una serie de hechos aislados y marginales que no son sustanciales con nuestra historia (1), en los que se aprecia, omisiones, medidas verdaderas, sustituciones y mutaciones importantes de verdades históricas, como el caso castellano (2), con el mito de la fusión (que nunca fue verdad) y el suicidio imperial del pueblo castellano (que tampoco fue nunca verdad).

Negar las Dos Españas ha sido la permanente tarea de la España oficial o de la Castilla gloriosa, detentadora del poder político centralista. Y la historia ha tendido a perpetuar la imagen romántica y gloriosa de la España imperial. Una historia que se distingue por no ser autocrítica, por ser vehemente en la glorificación, ensalzando lo poderoso como sabio e inteligente, nos han acostumbrado a pensar a través del poder y no a través del pueblo, y a considerar verdadero solo aquello que conviene a sus intereses, y falso, todo lo que se opone o está en pugna con el ideario establecido.

El dualismo político de nuestro país, ya lo hemos indicado, viene arrastrándose durante siglos, y las causas de sus males son perfectamente detectables, si atendemos a la fenome-

nología y a la simplicidad de su comportamiento político, y no nos dejamos desorientar por datos accidentales, por posibles contradicciones o por las variables de los hechos.

Al buscar en la historia, hemos de tener en cuenta, que el tiempo no se repite y que los hechos tampoco. Y esto no tiene por qué inducirnos a pensar que todo es desigual o diferente cuando puede ser muy parecido o casi igual, salvando ciertos aspectos. Porque el que tiempo no sea el mismo, o el que los nombres de los líderes o de las ideologías sean diferentes, el que los hechos en la geografía sean variables, el que el acontecimiento sea por motivos aparentemente distintos, no debe hacer pensar que no hay en la política general del país una unidad, cuando en realidad es el mismo motivo expresado en distintos modos y circunstancias. Es el mismo problema con diferentes caras. Es decir, que las ideas que originan esas situaciones anómalas se reproducen dando vida a otra película distinta, pero que en el fondo representa una trama argumental parecida, porque miradas las cosas con perspectiva de conjunto, la realidad ofrece una imagen cohesionada, lo que en definitiva da a la historia de España esa gran unidad de causas y efectos, una unidad terriblemente compacta en los hechos pequeños y grandes.

Se trata de superar los aspectos desorientativos, y mirar, no de la manera que ellos quieren que miremos, porque mirando así, no caemos en la cuenta de darnos cuenta de lo que nos está pasando. Y es que en eso está el mirar, en la emoción globalizada, que es temple de hacer más relajado, en que te retiras lo suficiente de los acontecimientos, como para poderlos a todos tener en cuenta.

En el momento presente, todos estos factores históricos referidos a las Dos Españas están reduciéndose considerablemente, además se cuenta con la evidencia política de la regionalización y sus consecuencias culturales, pero pese a todo, en su aspecto esencial, el núcleo del problema permanece sagradamente íntegro, espiritualmente virgen.

Los aspectos culturales y los supuestos factores políticos imperiales se han situado de una determinada manera, acoplándose a las circunstancias que estamos viviendo. Es decir, por lo que se refiere al hecho histórico, aún no ha sufrido la bisección intelectual de una historia moderna que está pidiendo paso.

- (1) «La mayor parte de los pueblos de España intentaron la revolución a tiempo. Castellanos, aragoneses, valencianos y catalanes la iniciaron a escala local: de ahí su fracaso y la ruina posterior de España. De ahí, también, una lección histórica que no debe olvidarse. Esta insolidaridad práctica ante el enemigo común...» («¿Qué es España?» (El Adelantado de Segovia, 27 marzo 1987).
- (2) Castilla, pueblo, es una clave esencial de nuestra historia.

VISITAS COLECTIVAS A «EL ADELANTADO»

Ante la frecuencia con que se solicitan visitas colectivas a nuestras instalaciones, para conocer el funcionamiento del periódico, tenemos que advertir a los posibles interesados sobre los siguientes extremos:

- Las visitas sólo podrán hacerse en las mañanas de los martes, miércoles y jueves.
- Cada día no será posible admitir más de un grupo de 12 personas.
- Previamente habrá que solicitar día para efectuar la visita.

Suscribase a:

EL ADELANTADO

Ante una impugnación del portavoz socialista

De las Heras decretó la anulación del pleno ordinario de la Diputación Provincial

Los socialistas denuncian el desgobierno de la institución desde que el presidente es candidato a la presidencia de la Junta

El presidente de la Diputación, Rafael de las Heras Mateo, decretó ayer la anulación de la convocatoria de pleno ordinario, apenas dos horas antes de la hora fijada para el comienzo del último pleno ordinario de la presente corporación. De las Heras tomó esta decisión a raíz de un escrito del portavoz del Grupo Socialista, que presentado a las 13,20 horas de ayer, impugnaba la convocatoria del pleno. La impugnación, según explicaría el portavoz socialista, José María Bastida, más allá de la argucia legal esgrimida estaba motivada por el hecho de que no se le hubiera permitido al Grupo Socialista la inserción dentro del orden del día de una moción y varias interpelaciones.

El escrito de la impugnación señala que la convocatoria de pleno no fue realizada dos días antes de su celebración. La cuestión formal se centra en si esos dos días pueden traducirse en 48 horas antes de la hora del comienzo del pleno o no. De las Heras, señala en el decreto que a pesar de haberse convocado 50 horas antes de la hora señalada para su comienzo «ante las dudas planteadas y posibles perjuicios a terceros anula la convocatoria de pleno.

A parte de la cuestión de la moción e interpelaciones, Bastida señaló que con la impugnación los socialistas venían a resarcirse de las estrictas observaciones del reglamento que en su perjuicio habían soportado durante los últimos cuatro años.

DURAS CRITICAS

La rueda de prensa convocada por los diputados socialistas para explicar lo acontecido les dio pie para realizar una durísima crítica de la marcha de la Diputación desde que el presidente de la misma fue designado por su partido, el Partido Demócrata Popular, como candidato a la presidencia de la Junta de Castilla y León. El diputado Jesús Bravo, quien dijo que hablaba también en calidad de secretario de política institucional de la ejecutiva provincial del PSOE, llegó a decir que desde entonces y ante la «falta de presencia física y activa» del presidente nadie en la institución tomaba responsabilidades, lo que demostraba que la Diputación parecía «la finca particular de una o dos personas, y digo dos porque cuando se ausenta el secretario tampoco nadie parece atreverse a sustituirle».

Esta situación, según explicaron es la que condujo a que nadie se atreviera el sábado a redactar el orden del día del pleno y convocarlo y a que los socialistas se encontrasen con que el lunes a primera hora de la tarde ya estuviera convocado sin posibilidad de incluir la moción y las interpelaciones. Los diputados socialistas se preguntaron si todo ello no estaba motivado por un miedo de De las Heras a dar la cara sobre una serie de temas que pudieran afectarle como candidato a la Presidencia de la Junta.

Bastida y Bravo se preguntaron también si ese miedo es el que había conducido a la anulación de la convocatoria del pleno, ya que según ellos, lo lógico es que al comienzo del pleno se hubiera estudiado la impugnación y se hubiera actuado conforme al dictamen del secretario. Si no procedía, seguir adelante con la sesión y si procedía realizar una segunda convocatoria en la que se incluyeran los puntos solicitados por los diputados socialistas.

MOCION E INTERPELACION

Los diputados provinciales del PSOE dijeron que con las interpelaciones pretendían hacer una recapitulación de la gestión de la Diputación y con la moción, relativa a la cesión de edificios a la Junta, saber si el criterio de De las Heras había variado sobre el asunto al saberse candidato a la Presidencia de la Junta.

Las interpelaciones que se pretenden incluir en el pleno (aunque ignoraban si éste quedaba convocado para dentro de 48 horas o se aprovecharía la situación para ya no convocarlo), están relacionadas con la no existencia de un servicio de bibliobús, la disminución de actividades en el Colegio Universitario «Domingo de Soto», el grado de cumplimiento de un programa de agricultura prometido en su día por la Presidencia, la justificación de dietas completas (incluye pernoctar fuera del domicilio habitual) para el presidente y conductor los días 24 y 31 de diciembre, en funcionamiento de la comisión especial de incompatibilidades, las convocatorias y funcionamiento de la comisión especial de Reglamento de Organización y Funcionamiento, el gabinete de prensa de la Presidencia, el servicio de extinción de incendios, el expediente sobre la bandera provincial y la situación de compatibilidad de la secretaria general.

La moción pretende la cesión de uso de los edificios Hospital Viejo y anejos a la Junta de Castilla y León para ubicación de los servicios de la Junta en nuestra provincia. Esta cuestión fue debatida no hace mucho en un pleno en el que el presidente De las Heras estuvo de acuerdo siempre que la Diputación recibiera contrapartidas por parte de la Junta. La intención de la moción según explicaron los diputados socialistas es saber si la candidatura a la presidencia de la Junta hubiera hecho variar de criterio a De las Heras, además de conseguir que dicha cesión se produjera.

F.A.

Comienza mañana

El Gobierno Civil prepara el plan de seguridad para la campaña electoral

El Gobierno Civil de Segovia, al igual que el resto de los gobernadores civiles españoles, está ultimando el plan de seguridad durante la campaña electoral que comienza a las cero horas de mañana, día 22.

El gobernador civil, como presidente de la junta de seguridad, planteará los distintos planes de seguridad para las distintas fases electorales para los comicios del próximo 10 de junio, también llamado «día D».

Tanto en la seguridad de la campaña como en la protección de centros de distribución de electricidad, edificios electorales y en el día de las elecciones, intervendrán fuerzas de la Guardia Civil, Cuerpo Nacional de Policía y, en determinados casos del Ejército.

Visita Segovia el jefe de la Junta de Jefes de Estado Mayor de la República de Corea

El general jefe de la Junta de Jefes de Estado Mayor de la República de Corea, Oh Ja-Bok, acompañado de su esposa, ha visitado hoy Segovia, dentro del programa de su visita oficial a España.

Junto con el general coreano, también se encontraba el general Joaquín Lacambra Osuna, jefe de la 5.ª División del EMACON. Entre otros monumentos, han visitado el alcázar, donde han sido recibidos por el general director de la Academia de Artillería, Antonio Vázquez Jimeno y otros mandos de la institución de enseñanza militar.

Carmen Martín Gaité, una moderna chica de provincias

Dice que sigue siendo una chica de provincias. En todo caso, si tuvo alguna vez esa cualidad la ha superado a base de tablas. Las mismas de que hizo gala ayer sobre el escenario del «Andrés Laguna». Carmen Martín Gaité estaba muy en su papel de gran escritora y un poco actriz, no en vano hizo sus pinitos en teatros juveniles. Era la protagonista de la tercera sesión de los Encuentros de Literatura. Había que hablar de su vida y milagros en prosa y verso y ella estaba por la labor. Lástima que la timidez del público acortara en exceso un acto que podía haber dado más de sí. También al público le gusta ejercer su papel en plan pasivo, aunque luego cuando la suma de timidices pone punto final se vaya a disgusto pensando, como ayer, que le ha sabido a poco. Por cierto, que público había cantidad, como ha sido hasta ahora en todos los actos de esta edición.

La cosa fue de preguntas y respuestas. Las primeras a cargo de otros dos escritores Luis Javier Moreno y Pablo Sorozábal. Las respuestas, a cargo de una Carmen dicharachera y conversadora que entraba al trapo con facilidad y obligaba a su vez a emplearse a sus interlocutores.

UGT denuncia el sistema de contratación del personal eventual que realiza el Insalud de Segovia

La central sindical U.G.T. ha denunciado ante la opinión pública, en un comunicado remitido a este periódico, el sistema de contratación de personal eventual que realiza el Instituto Nacional de la Salud (Insalud) de Segovia, «que no respeta los principios de publicidad, igualdad, mérito y capacidad, conforme dispone la legislación vigente».

A su vez, exige que se decanten las reponsabilidades de tales situaciones entre los responsables del Insalud y un control sindical en las contrataciones que se realicen.

UGT forzó la constitución de

una mesa provincial de contrataciones para regular y controlar la realización de las contrataciones en los centros del Insalud, cuyos comité de empresa domina CC.OO., siendo la situación actual de «total desconfort».

Para UGT, la lamentable política de contrataciones eventuales realizadas por el Insalud no termina en la falta de criterios igualitarios, sino que incumple la normativa laboral vigente con los trabajadores que contrata como ha ocurrido con un reciente despido de un trabajador del Hospital General.

Jornadas de Organización e Innovación Educativa

Durante los próximos días 22 y 23 se van a desarrollar unas Jornadas de Organización e Innovación Educativa, organizadas por el Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), bajo la dirección de Teresa Bardisa Ruiz, profesora de Gestión y Dirección de Centros Educativos.

Está dirigido a directores y profesores de centros y alumnos de Ciencias de la Educación, Psicología y de la Escuela de Formación del Profesorado.

El viernes, Sara Morgenstein, hablará de autoritarismo y burocratización: una herencia pesada, y Roberto Aparici, de funciones de la imagen en la enseñanza.

Para el sábado está prevista la intervención de Eustaquio Martín, Teresa Bardisa, Ana Sacristán y Jurjo Torres. Respectivamente, se van a referir a la

responsabilidad institucional en el fracaso escolar, inhibición y participación en la gestión escolar, los aprendizajes encubiertos y cómo recuperar la profesionalización docente.

Herido grave en accidente de tráfico

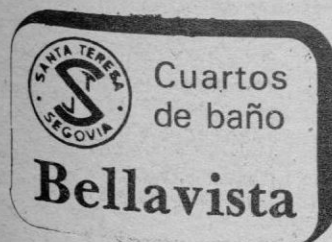
El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer a las 17,40 horas en la carretera N-110 (Soria-Plasencia), término de Cerezo de Arriba, donde un camión articulado se salió de la calzada volcando. El conductor, único ocupante, resultó herido grave, y fue trasladado al Hospital General donde quedó ingresado. Se trata de Demetrio Galindo Robledo, de 57 años, vecino de San Ildefonso.

«Las mujeres de mi época pasaban mucho tiempo entre visillos, o simplemente en casa. El reino de su mirada estaba siempre en un interior. Por eso me dediqué a observar las tensiones familiares, en fijarme en los detalles, como hacían las escritoras a las que yo he admirado. El exterior se veía desde las ventanas. Yo en el fondo soy una mujer ventanera».

De vez en cuando, «a rachas», entre una novela o un trabajo de investigación histórica, Carmen escribe poemas. Faceta ésta de la Gaité que quizá no se hubiera conocido mucho de no ser por la idea de Munárriz de publicar en Hiperión una colección de «poetas vergonzantes», es decir, escritores conocidos por sus prosas que nunca hubiera editado poesía. De ello se habló ayer como también de su no menos destacada labor de traducción que brilló de forma especial en su trabajo sobre la poesía de Carlos Williams.

Hay algo en su físico que la acompaña. Quizá el pelo que a pesar de ser blanco es tan juvenil como su voz. Carmen no escatima gestos cuando quiere contar las cosas. Ayer estaba animada y el público la dejó marchar cuando empezaba a entrar en materia.

A.T.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 22 de mayo

Van 142 días; faltan 223.
Sol: De 6,53 a 21,30 horas.

SANTORAL

Santos: Faustino, Timoteo, Emilio, Román y Elena.

PENSAMIENTO

«Nadie visita al pobre aunque viva en el mercado, pero los parientes lejanos visitarán al rico en su apartado hogar de las montañas». (Proverbio chino).

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Rodríguez del Fresno. Marqués de Lozoya, 13 (barrio de La Albuera).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 20

4426

(Premiado con 100.000 pesetas)

Núm.	Ptas.
6	50
26	500
426	5.000
4425	1.250
4427	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,5 m/m
Viento del NE
Temperatura máxima: 20,4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,5 m/m
Viento del E
Temperatura mínima: 6,2°
A las 11 de la mañana: 14,2°

En España

Mañana habrá cielo muy nublado, con algún chubasco en Vascongadas, Pirineos, Baleares y norte de las islas Canarias, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

En el resto de la mitad sur de la Península habrá nubes medias y altas, y poco nublado o despejado en el resto de España.

Las temperaturas seguirán sin grandes cambios.

La predicción hasta medianoche de hoy es de cielo algo nublado en la mitad meridional de la Península, Ceuta y Melilla, Cantabria y Vascongadas.

También se formarán intervalos nubosos en el norte de las islas Canarias, y poco nublado o despejado en el resto de España.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Pinturas de Andrés Barajas.
Hasta el 31 de mayo.

EN EL TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Pinturas de Pérez Ramos.
Hasta el 24 de mayo.

Pinturas de Xavier Tejero,
hasta el día 31 de mayo.

SALA UNTURBE DEL
CASINO DE LA UNION

Oleos con paisajes y bodegones de Pepita Gil Cantalajas.

Hasta el 22 de mayo. Visitas,
de 19 a 21,30 y los festivos también de 12 a 2.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Bajo el título «Segovia a oscuras», Antonio Gómez Iruela expone fotografías, desde mañana hasta el día 29, en la Casa de los Picos, sede de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

EN LA CASA DE
LA JUVENTUD

«El trabajo de la mujer a través de la historia».

EN EL ALGUARIN DE ARTE
«ENEBRO»

Del 18 al 31 de mayo. «Múltiples», exposición de obras de dieciséis figuras de la escultura española.

EN PEDRAZA
(Sala del Ayuntamiento)

Paloma Mate Cabañas, dibujos.
Hasta el 30 de mayo.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Lucía Álvarez y Pastor, hija de Mariano y de Palmira. Gonzalo Cerezo y Calle, de Gonzalo y de María Flor. Juan Manuel Aguado y Muñoz, de Ildefonso Enrique y de María del Carmen. Daniel Herranz y Arévalo, de Angel y de María Isabel. Lucía Tamayo y Sánchez,

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL
del 11 al 17 de mayo de 1987

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+	9
O-	3
A+	6
A-	2
B+	—
B-	—
AB+	1
AB-	—
Total	21
O+	8
O-	12
A	5
A-	8
B+	—
B-	—
AB+	6
AB-	1
Total	40

de Juan Antonio y de María Virginia. Elisa Arribas y Alamo, de Jesús Francisco y de Matilde. Sara Torrego y Pastor, de José y de Teresa.

Defunciones: Luis Herguedas y Velasco, de 51 años.

CONFERENCIAS

EN «NUEVA ACROPOLIS»

Organizada por la Asociación «Nueva Acrópolis», esta tarde, a las 20,15 horas, tendrá lugar una charla sobre «Predestinación o libre albedrío». Con entrada libre, se celebrará en el local de la Asociación, calle Puente de Muerte y Vida, 6, primero izquierda.

AVISOS

ASAMBLEA DE
TRABAJADORES DE
LA CONSTRUCCION

Las centrales sindicales Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores convocan a todos los trabajadores de la construcción a la asamblea que se celebra hoy, día 21, a las 8 de la tarde, en la A.I.S.S. (antigua Casa Sindical), con el fin de informar sobre las negociaciones del convenio.

ENCUENTRO DE
PROFESORES DE
ENSEÑANZAS MEDIAS

La Delegación Diocesana de Enseñanza del II Congreso de Profesores Cristianos, ha organizado para el sábado próximo, día 23, un encuentro de profesores de Enseñanzas Medias en el centro «San Juan de la Cruz». Se iniciará a las 5 de la tarde con oración comunitaria; a las 6, charla-coloquio a cargo de Domerciano Monjas, sobre «La incuencia hoy como reto al profesor cristiano». A las 7, café y convivencia.

CONCURSOS

FOTOGRAFÍAS SOBRE ARTES Y TRADICIONES POPULARES

Se convoca el Certamen Nacional de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares 1987. Podrán tomar parte todos los fotógrafos profesionales o aficionados. Presentación de instancias, hasta 31-X-87. Información, Servicios Periféricos M.º Cultura (plaza Guevara, 1. Teléfono 434151).

CONCURSO DE CARTELES

Podrán participar en este concurso de carteles que convoca el Ministerio de Cultura los jóve-

GUIA MEDICA Y SANITARIA

JOSE ANTONIO
PORTELA COB

Garganta - Nariz y Oídos
Consulta previa petición de hora
c/ Carretas, 3 - 4.º E
Esquina a Escultor Marinas
Teléfono 43 77 53

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

HORA CATOLICA RADIADA

La organizada y contratada por la Junta Diocesana de Acción Católica, tendrá lugar el sábado, a las nueve en punto de la noche, en Radio Segovia, con arreglo al siguiente programa:

- 1.º Himno eucarístico.
- 2.º Masonería y judaísmo, por don Fausto López Velicia, profesor del Seminario.
- 3.º Música de concierto.
- 4.º Enseñanzas evangélicas, por don Teófilo Ayuso, profesor del Seminario.
- 5.º Música de concierto.
- 6.º Consultorio de la Hora Católica, primera parte, por don Andrés Herranz, profesor del Seminario.
- 7.º Música de concierto.
- 8.º Consultorio de la Hora Católica, segunda parte, por don Andrés Herranz, profesor del Seminario.
- 9.º Salve Montserratina.

Los católicos deben prestar atención particular a la Hora Católica radiada y procurar que la escuchen el mayor número posible de personas.

nes españoles con edades comprendidas entre los 16 y 30 años de manera individual o en grupo. Los trabajos, que versarán sobre el tema «Los incendios forestales: una agresión a la vida», deberán enviarse antes del 1 de junio al Ministerio de Cultura. Para más información, se pueden dirigir a Servicios Periféricos del Ministerio de Cultura. Plaza Guevara, n.º 1, o al teléfono 434151 de nuestra ciudad.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Lady Blue. 16,30, La tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, El kiosco. 19,00, El bigote de Babel. 19,30, Con las manos en la masa. 20,00, MASH. 20,30, Telediario. 21,15, Norte y sur. 22,20, Debate 23,50, A media voz. 00,15, Telediario. Teledporte. 00,45, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Hijos e hijas. 19,30, Tu puedes. 19,45, Follow through. 20,00, Agenda informativa. 20,30, Ayer y hoy de la aviación. 21,00, Estación de Perpiñán. 22,05, Jueves cine. 23,45, Metrópolis. 00,15, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.
MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.
MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, Nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.
JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.
VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

Rne.

PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

Suscríbase a

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,15, Historias de medianoche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 7,15, SER Castilla y León. 7,25, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, Segovia en directo. 13,03, Mediodía cadena SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, La saga de los Porreta. 18,15, Tardes sin fronteras. 19,03, Tertulia de las siete. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Regional Castilla-León. 21,30, La zarzuela. 22,03, Notas locales. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, INFORMATIVOS SER).

RADIO SEGOVIA FM

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,03, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00 programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.

Radio Cerebrar

PARA MAÑANA

00,15, Historias de media noche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 11,00, Cita matinal. 11,45, La saga de los Porretas. 12,03, En directo. 12,30, Informativo local. 12,35, Escapate. 13,05, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Radio Segovia A.M. 16,03, Club de sobremesa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Música, sólo música. 20,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, Informativos de la Cadena SER).

antena3

F M

104.1

PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, Viva la gente. 14,03, Antena de Segovia. 14,30, Antena deportiva en Antena 3. 15,00, Cronica 3. 15,30, Las tardes de Antena tres. 19,00, Lunes y martes «Metadona»; miércoles, jueves y viernes «los 33 de A3». 20,00, Lunes y martes «Verde esmeralda». 21,00, Gomaespuma. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 04,00, Repetición Gomaespuma. 05,00, Repetición Supergarcía. Cada hora Noticias en Antena 3.

Angel Ballesteros, delegado de Agricultura

«La provincia de Segovia necesita una reestructuración de la tierra»

Un nuevo proceso de concentración parcelaria y una más adecuada distribución de la propiedad

La provincia de Segovia necesita una reestructuración de la tierra que pasará por un nuevo proceso de concentración parcelaria y una mayor relación entre quien la trabaja y la propiedad de la misma, según explicó en rueda de prensa el delegado territorial de Agricultura, Ganadería y Montes, Angel Ballesteros, a juicio del cual en los próximos años y merced a la incorporación de España en la CEE se verán mejorar las explotaciones familiares agrarias.

El delegado entiende que el proceso de concentración parcelaria llevado a cabo en la provincia ha quedado obsoleto toda vez que ha variado sustancialmente la importancia de los subsectores agrícola y ganade-

ro. La concentración actual, diseñada para un campo netamente cerealista, ya no es útil en un medio donde el 40 por ciento del producto bruto lo representa la ganadería. «Hay que reestructurar la tierra por explotaciones y no por propiedades», dijo, para conseguir que los caminos, viales, obras de electrificación y demás mejoras faciliten el trabajo en las explotaciones ganaderas. «Hoy en día —añadió— los tractores son utilizados con más frecuencia para el transporte de útiles y de-

tierra. «Son muchos quienes acceden a la propiedad de la tierra que trabajan pasados los cincuenta años una vez que las han heredado por fallecimiento de sus padres», dijo el delegado, quien añadió que se da el caso de que en la tramitación de ayudas para jóvenes agricultores, muchos de los avales que se necesitan no van firmados por sus padres sino por sus abuelos.

La solución a este problema pasa por una concienciación del mismo por parte de los propios interesados y en buscar fórmulas intermedias para que si no se consigue un traspaso de propiedad, si al menos se obtenga una cesión de uso que permita a quien verdaderamente trabaja tener una mayor iniciativa y responsabilidad.

Discrepancia sobre la competencia de la Delegación en el parque de La Albuera

El mantenimiento y la limpieza periódica del parque de La Albuera es competencia del Ayuntamiento de Segovia, ha declarado el delegado de Agricultura, quien de esta forma sale al paso de los requerimientos hechos desde el Ayuntamiento para que la Delegación acometa dichos trabajos. Angel Ballesteros ha manifestado que en el consorcio firmado con el Ayuntamiento, la Delegación se compromete únicamente a la conservación de las especies vegetales, su poda y la eliminación de plagas, en ningún caso a reponer las especies destruidas, variar las papeleras, ubicar en mejor sitio los contenedores de basura o reponer las señalizaciones. «El Ayuntamiento cuenta para ello con una Policía Municipal y un servicio de jardinería, nosotros no», añadió Ballesteros.

Parque de La Dehesa

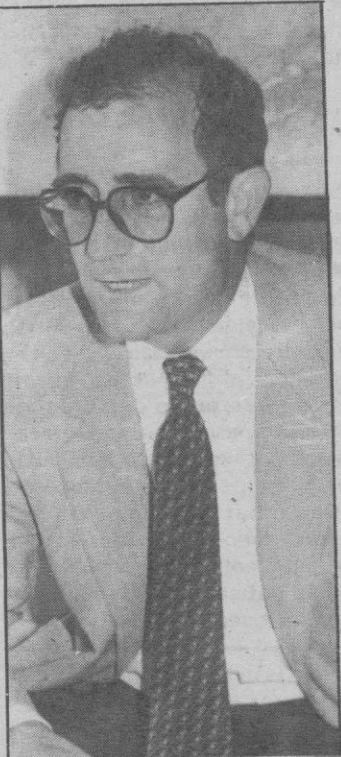
Sobre el estado del parque de La Dehesa, penoso estado que el Ayuntamiento denuncia a la Delegación de Agricultura para que ponga fin, Ballesteros ha pedido al Ayuntamiento similar comprensión a la que la Delegación tiene con la lentitud municipal para la adecuación del matadero municipal a la normativa dictada por la Consejería de Agricultura. En ambos casos ambas instituciones tienen problemas con las empresas constructoras, explicó Ballesteros, quien añadió que las obras del parque aún no han concluido.

Ya se estudian medidas para preservar las Hoces del Duratón

La Delegación Territorial de Agricultura ya estudia las posibles medidas a adoptar para preservar las hoces del río Duratón, ante la intención de que por parte de la Junta de Castilla y León sea declarado como paraje natural.

Entre otras se pretende que cuatro guardas vigilen el citado paraje con el fin de controlar la presencia de visitantes, cuyo número quedará restringido, así como el de acampadas.

Se controlará especialmente



rivados de la ganadería que para cosechar las tierras».

El problema de la propiedad

Ballesteros destacó como segundo problema relacionado con la reestructuración de la tierra el hecho de que quienes la trabajan pocas veces son propietarios de ella. Muchos agricultores trabajan tierras de familiares, que abandonaron la provincia durante el éxodo a las zonas industriales, o de terceros, o las de su propio padre que abandonando la actividad no traspasa la propiedad de la

la presencia de vehículos a motor, especialmente motocicletas y ultraligeros. Estos últimos, a juicio del delegado territorial, perjudican notablemente a la colonia de buitres que anidan en la zona.

Las limitaciones afectarán también al acceso a la ermita de San Frutos, a la que no se podrá llegar en vehículos. Estos habrán de dejarse a un kilómetro y medio de la ermita en una zona que se habilitará para aparcamiento.

Buen futuro para la explotación familiar agraria

De cara al futuro el titular de la Delegación de Agricultura, auguró buenas perspectivas para la explotación familiar agraria, que no debe temer en ningún momento la incorporación de España en la CEE, sino todo lo contrario.

Al respecto dijo que la problemática de los excedentes en Europa no era tanto un problema de elevado número de productos como de elevados costes de producción. En este sentido, afirmó que las ayudas de la CEE para las explotaciones familiares agrarias van dirigidas a una reducción de costes que no de producción. Además de los auxilios económicos para mejorar los medios con que producir la CEE contempla suficientes ayudas como para esperar que en un plazo razonable mejore también la calidad de vida en el medio rural.

Ello, a su juicio, ha de representar la incorporación de los jóvenes al medio rural, no sólo con ilusión sino con una mayor preparación técnica, a través de la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias que posiblemente entre en funcionamiento en el curso 89-90.

Desaparición de explotaciones de leche

Ballesteros dijo no sentirse preocupado por el elevado número de explotaciones de vacuno de leche que en la provincia de Segovia desaparecerán dada para tal fin por la CEE. «El 70 por ciento de ellas son mantenidas por personas mayores de 58 años, que presumiblemente las abandonarían dentro de pocos años y sin perspectivas de ser asumidas por sus herederos». Este abandono supone un adelanto de siete a nueve años sobre lo que iba a ocurrir, permite mantener los ingresos de los que abandonan y que mejoren las perspectivas de quienes prosigan en la producción de vacuno de leche.

Fernando Aranguren

Absuelta por la Audiencia Provincial la madre juzgada por un delito de desobediencia grave

La Audiencia Provincial de Segovia ha absuelto a la madre que fue juzgada por desobediencia grave al no entregar a su hija al padre, según el régimen de visitas acordado por sentencia de separación (Véase EL ADELANTADO del día 6 de mayo). Como informamos en su día, la vista de este caso en la Audiencia Provincial fue acompañada de una manifestación de apoyo a la madre promovida por la Asociación de Mujeres Separadas.

La Audiencia reconoce en la sentencia —según información facilitada por la asesoría jurídica de la citada Asociación— que no ha habido delito de desobediencia grave, ya que para que exista es necesario, según reiterada jurisprudencia, que concurran tres requisitos: Un mandato claro, expreso y termi-

nante, que emane de autoridad competente y que debe ser acatado. Un requisito formal y legal que se haga personalmente a quien tiene que cumplir el mandato y una obstinada oposición del requerido a hacer o dejar de hacer lo que se le ha ordenado; superponiendo su voluntad al respeto del orden jurídico institucional.

Si bien —según las mismas fuentes— en el caso actual se ha constatado una reprochable voluntad rebelde, sin embargo no consta que se haya hecho un requerimiento formal y personal a la acusada, sino únicamente la sentencia notificada en forma ordinaria al procurador. No constando practicado el requerimiento, no se cumplen los requisitos del tipo penal por lo que la Audiencia «con justo criterio», ha absuelto a la madre.

Un ciclo de exhibición y otros dos dedicados a la tercera edad y a la juventud, en la Semana de Cine de Segovia

Se va a celebrar entre el 14 y el 21 de junio

Ha habido una reunión de los productores que colaboran con la Semana de Cine de Segovia y miembros de la comisión institucional y técnica que la organizan dentro del Festival Internacional de Segovia.

Este año la XIII Semana de Cine, a celebrarse entre el 14 y el 21 de junio, podrá utilizar dos salas de cine, toda vez que se espera la apertura de la nueva Sala Zuloaga (antiguo cine Sirenas) para finales del presente mes.

Habrán tres ciclos: uno de exhibición presidido por el Centenario de las Artes de la Imagen y de la ciudad de Hollywood, otro dedicado a la tercera edad y uno a la juventud, con películas seleccionadas en función de criterios relacionados predominantemente con los temas del medio ambiente y bajo el título de «Año Europeo del Medio Ambiente».

En total se proyectarán unos 16 títulos, y de entre los seleccionados figuran filmes como «Qué verde era mi valle», «Día sin huella», «El apartamento», «Apocalypse Now» y «Ama-deus».

Se va a rendir homenaje a José López Rubio, académico de la Lengua, ilustre comediógrafo y único superviviente de la expedición de escritores españoles, entre otros, Enrique Jardiel Poncela y Edgar Neville, que fueron a Hollywood hacia 1930 contratados para hacer versiones españolas de películas con destino a Hispanoamérica.



EL SEÑOR

D. Gregorio Montoya Gómez

Falleció en Cuenca el día 12 de mayo de 1987

A los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA, DOÑA MILAGROS SOLERA; HIJOS MARI CARMEN Y BERNARDO; HIJO POLITICO; HERMANO, MANUEL MONTOYA GOMEZ (MEDICO); HERMANA POLITICA, MARIA ROSA RUIZ GOMEZ, Y FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 22, a las 9 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín, en esta capital.

Hoy concluyen las jornadas de formación de educadores de adultos

En el Centro de Profesores de Segovia finalizan hoy las jornadas que sobre Formación de Profesores de Adultos se han llevado a cabo con los encargados del tema en las 28 provincias del territorio MEC. A las jornadas han asistido representantes del Ministerio de Educación, en concreto, de la Subdirección General de Formación del Profesorado, Mercé Romas, y de la Subdirección General de Educación Permanente, Gregorio Delgado.

Las jornadas tienen como fin último la preparación del profesorado de cara a las peculiaridades de la labor de educación de adultos, procedentes de las especiales circunstancias del mismo sujeto educativo. En estas jornadas se intenta, en concreto, armonizar la tarea a desarrollar por los responsables del área en cada una de las provincias, sin llegar tampoco a una homogeneidad de propuestas teniendo en cuenta las diferentes circunstancias en cada una de ellas. Los responsables de formación en cada provincia —en Segovia el coordinador es Fernando García Calle— asistirán en septiembre a un curso en el que se darán conocimientos básicos en torno a las características psicológicas del adulto frente al aprendizaje, metodología específica, conocimiento

del medio, recursos, etc., siempre según las orientaciones del Libro Blanco de la Formación de Adultos.

Las orientaciones de la Formación de Adultos han ido cambiando desde la aparición en el año 73 de la Educación Permanente de Adultos, que procuraba dar una segunda oportunidad de aprendizaje de EGB a quienes no la habían tenido antes, hacia una formación integral del individuo que atiende a su desarrollo personal, la participación social, y su preparación para el mundo laboral.

En nuestra provincia son 27 los profesores dedicados a tareas de formación de adultos.

Fiesta de primavera de los alumnos de Magisterio

Los alumnos de la Escuela de Magisterio han organizado para esta tarde, a partir de las ocho, una fiesta de primavera con disfraces en la que habrá actuación en directo del grupo «La Florida Orquestina Primavera» y concurso de bailes de la época amorosa 60-70.

Para reponer fuerzas habrá diferentes «chiringuitos» en los que se podrán degustar productos de diversos países.

Acuerdos de la Comisión de Gobierno

Contratación de personal y subvención para tratamiento de los olmos

El nombre de la ciudad de Segovia en una plaza de El Escorial

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento ha acordado autorizar la contratación de seis personas durante sesenta días y ponerlas a disposición de la Delegación Territorial de Agricultura, para tratamiento de los olmos singulares y se solicita de la Consejería de Agricultura una subvención de tres millones de pesetas para trabajos en las olmedas.

Se conceden licencias a Nicolás Adanero, para apertura de local para venta de aparatos de fotografía en la calle Cabritería y a Ayuca S.L., para ampliación de estación de servicio en la carretera de San Rafael. En este punto se ausentó el concejal Isidro Ayuso.

Se autoriza la ocupación de vía pública con terrazas y una propuesta de abono del gasto de energía eléctrica del mercado de La Albuera, ante el anuncio de la compañía de cortar el suministro. Se abonarán a Unión Eléctrica los recibos y por el interventor de fondos se remitirá a cada concesionario la parte que corresponda de dicho recibo.

Se concede la correspondiente licencia para la instalación de un kiosco de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE).

LICENCIA DE OBRAS

Se conceden las siguientes licencias de obras: a Asunción Muñoz García, para reforma de local con destino a ferretería en la calle de las Nieves; a Antonio Estévez, para ampliación de local para bar en la Vía Roma; a Julio García Cardiel, para cons-

trucción de escalera en local en la calle Muerte y Vida; a Navisa, para construcción de nave en el polígono de Hontoria y a Isidro del Alamo, para distribución de vivienda sobre nave en la calle Bernardo Romero, de Hontoria.

Se concede licencia con arreglo al proyecto básico a Rafael Kindelan, en representación de M.^a Gordillo Llovet, para rehabilitación de edificio en la calle Juan Bravo. No se podrán realizar obras sin la aprobación del proyecto de ejecución, incorporándole las condiciones establecidas por la Comisión Territorial de Patrimonio.

También se concede licencia con arreglo a proyecto básico a Ignacio Sanz Martín, para rehabilitación de edificio en la calle del Socorro. No podrá realizar las obras sin la aprobación del proyecto de ejecución.

Se concede licencia a Fulgencio Navas, para rehabilitación de edificio en la calle Cañuelos.

HACIENDA

Queda sobre la mesa para informe del arquitecto un recurso interpuesto por el Insalud contra liquidación de tasas y se aprueban liquidaciones, a instancias de la Caja de Ahorros, por descalificación de vivienda de protección oficial.

Ante la revisión del expediente administrativo de apremio instruido contra Juan Gómez Riego por débito a la Hacienda Municipal, se anula el procedimiento hasta el momento en que se produce el vicio de defectuosa notificación y se acuerda se subsane la misma y se continúe seguidamente.

En urgencias, se autoriza a Cinsa la instalación de una grúa en la calle Curtidores y se aprueba la liquidación por licencia de primer uso de viviendas construidas por Navisa.

PLAZA DE SEGOVIA EN EL ESCORIAL

Se conoce un escrito del alcalde de El Escorial remitiendo acuerdo adoptado por su Ayuntamiento por el que se dedica una plaza con el nombre de Segovia. Se testimonia el reconocimiento de la ciudad de Segovia a la corporación de El Escorial.

Se conoce un escrito del Club Polideportivo Juan Bravo ofreciendo la realización de varias actividades deportivas y se da traslado al concejal de deportes.

El viernes, patrona de los funcionarios, permanecerán cerradas las dependencias municipales

El próximo viernes, día 22, es la patrona de los funcionarios de Administración Local, Santa Rita de Casia, por lo que permanecerán cerradas al público las dependencias municipales, a excepción del Registro General que estará abierto desde las 8 horas a las 13 horas.

Los servicios de Policía Municipal y Bomberos, toda vez que celebran en otras fechas su festividad, no se verán afectados por este cierre al público.

MICROAL S.A.
CURSOS CONTABILIDAD PRISMA
Ezequiel González, 28 Teléfono 43 68 65 SEGOVIA

23 DE MAYO

4.200 MILLONES

4 PREMIOS DE 50 MILLONES AL DÉCIMO

SORTEO

LOTERIA NACIONAL

13 JUNIO

¡PARTICIPE!

Sorteo Especial de la Cruz Roja

lotería nacional
La Lotería

Cruz Roja Española



PARA SABER DONDE ESTAMOS

DEBATE CULTURAL

JUNTA DE CASTILLA Y LEON
Consejería de Educación y Cultura

TEATRO - DANZA

22 mayo

8,30 tarde

Salón de Actos I. B. «Andrés Laguna»

A. M.
AMNESIA

Precio localidad: 100 ptas.

Venta anticipada: Delegación Territorial de Educación y Cultura



JUNTA DE CASTILLA Y LEON
CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA

VILLACASTIN

Se celebró la VII Semana Cultural

Se ha celebrado en Villacastin la VII Semana Cultural, y que como todos los años tiene lugar en estas fechas primaverales.

En el transcurso de la semana los villacastinenses hemos acudido a los diferentes actos organizados por el Ayuntamiento y diversas asociaciones. Ha habido actos para todos los gustos: sociales, culturales, deportivos, folclóricos, todos seguidos con gran interés por los villacastinenses que han asistido en masa para mayor realce de los mismos.

Entre la chiquillería el éxito ha estado garantizado, una vez más, con el cursillo de educación vial, que como años anteriores han impartido los monitores del Parque Automovilístico Infantil del Ayuntamiento de Segovia. Lo peor de este cursillo es que el último día, en el cual tras reñida competición se entregaban unos diplomas, llovía a mares y el agua deslució, en parte, esta competición aunque la ilusión de los chicos y la abnegación de los monitores hizo que, a pesar del chaparrón y la amenaza de algún que otro carrillo, no se suspendiera la competición.

Otra mención especial de esa Semana Cultural es el acto que se organizó como homenaje al que fue durante muchos años farmacéutico de esta villa, José Ferrari, con el que se reconocía que hizo de su profesión una verdadera labor social; y que puso su granito de arena en la vida cultural de Villacastin como

integrante, durante muchos años; del grupo de teatro de aficionados que hace años existió. A José se le ha dedicado una calle que desde ahora llevará su nombre. Después de este acto, la familia Ferrari, ofreció un convite al que se acercaron muchos villacastinenses a demos-

trar su adhesión por el homenaje a la familia.

El broche final de la semana fue el concierto de corales que se celebró en la iglesia del convento de las Clarisas. En este concierto actuaron la coral «Canónigos» de La Granja y la «Coral Mixta de Villacastin». El acto empezó, desgraciadamente, con media hora de retraso y la primera en actuar fue la coral «Canónigos», que interpretó, con buena conjunción de voces, y buena interpretación, piezas del cancionero antiguo y canciones populares.

En la segunda parte actuó la «Coral Mixta» que también interpretó cantos antiguos y populares, tanto autóctonos como foráneos. Quiero aquí, sin embargo, resaltar algo que estaba fuera de lugar; y es la interpretación del popularísimo Nabucco de la famosa ópera de Verdi. Es una pieza preciosa y, difícil, cuya interpretación requiere voces formadas física, técnica y musicalmente, así como el apoyo de una buena orquestación. Sacar esta pieza de su contexto y ser interpretada por una coral de aficionados, que por muy buenas voces que tenga tiene sus limitaciones pues lo único que resulta es un «bodrio» de difícil digestión.

Por este año la Semana Cultural ya pertenece al pasado, para el año que viene, con nueva corporación, deseamos que sea mucho mejor que las de años precedentes.

CANTALEJO

Experiencias culturales en el colegio «José María Pemán»

Durante una semana, cincuenta y seis alumnos de 6.º de E.G.B. y dos profesores del Centro, estuvieron realizando una experiencia cultural en el aula activa de «El Arbejal» en Palencia, con estudios interdisciplinarios sobre el entorno.

A partir de la segunda quincena del mes de junio, alumnos de 8.º de E.G.B., padres y profesores, realizarán una excursión por la comunidad andaluza. En los demás niveles se realizarán salidas culturales como complemento del curso programadas con anterioridad.

Coincidiendo con la finalización del curso 86-87, se tiene programada una fiesta de curso, con la idea de que en ella participe toda la comunidad escolar.

MIGUEL ANGEL

MARIA JESUS RUBIO

SEPULVEDA

El domingo se celebra la II Muestra Cultural

Organizado por la Federación Provincial de Asociaciones de Padres de Alumnos de Centros Públicos de E.G.B. de Segovia «Siglo XXI», el próximo domingo 24, se va a celebrar la II Muestra Cultural con la participación de escolares de centros cuyas APAS están integradas en dicha Federación con aportación de actividades extraescolares que las APAS promueven en sus centros.

La Muestra consta de dos partes: una cultural que se desarrollará en la discoteca «La Violeta» y otra turística con recorrido por las Hoces del Duratón y parte monumental.

Comenzará la jornada con salida del cronista de la villa Antonio Linaje Conde, continuando

después con las actividades (bailes regionales, sevillanas, teatro, ballet y coral) con la participación de los siguientes colegios públicos: Nava de la Asunción, Navas de Oro, Carbonero el Mayor, Domingo de Soto de Segovia, Martín Chico y La Aneja, Fuentepelayo, Valledado, Remondo y Sepúlveda.

A continuación una comida campestre en la ribera del Duratón para después iniciar la excursión por las «Hoces del Duratón».

JUAN EMILIO y ANGEL

AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO (SEGOVIA) ANUNCIO

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 8 de mayo de 1987, aprobó INICIALMENTE el ESTUDIO DE DETALLE de iniciativa privada promovido por D. ELEUTERIO LAGUNA MARTIN, referido al suelo urbano, en el área delimitada por la finca de referencia, según se especifica en el Plan General de Urbanismo en vigor.

Durante el plazo de UN MES, desde la publicación de este anuncio, en el B. O. de la Provincia, podrá ser examinado por cualquier persona y formularse las alegaciones que procedan.

San Ildefonso, 14 mayo 1987.
EL ALCALDE

AYUNTAMIENTO DE BASARDILLA ANUNCIO

Tercera subasta urgente de Parcela «A-1»: 250 metros cuadrados. Precio licitación: 342.000 pesetas.

Edificio «Casa Vaquero»: 134 metros cuadrados. Precio licitación: 448.000 pesetas.

Plazo de presentación proposiciones: Hasta las 11 horas del día 24 de mayo en la secretaría del Ayuntamiento.

Apertura proposiciones: El día 24 a las 11,30 horas.

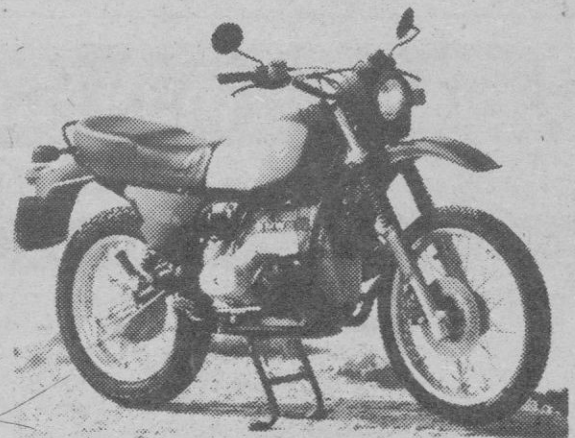
Más información, en el Ayuntamiento de Basardilla.

¡La Calidad Regala Suerte!

Desde luego, porque otra vez la calidad de los lubricantes ERTOL pone a su disposición una Gran Promoción ¡Con toda suerte de regalos!

Si quiere el suyo, rellene el cupón de la suerte y entréguelo, presentando la documentación del coche, a cualquiera de las furgonetas ERTOL, repartidas por las carreteras de la provincia. Allí le entregarán su sorpresa ERTOL y participará en el sorteo de:

UNA MOTO BMW R.80 GS.



Periodo promocional: 18-V-87 al 15-VI-87
Fecha del sorteo: 25-VI-87

CUPON DE LA SUERTE

NOMBRE
APELLIDOS
DOMICILIO
LOCALIDAD
C. P. TEL.
MATRÍCULA

Presente este cupón en las furgonetas ERTOL repartidas por las carreteras de la provincia, junto con la documentación de su coche.

ERTOIL
Lubricantes



El fiscal de Pau pide cadena perpetua para los «Gab» acusados del asesinato de Galdeano

El fiscal de la Audiencia de Pau (Francia) pidió ayer cadena perpetua para los cuatro agentes de los GAL acusados del asesinato del delegado del diario Egin en el País Vasco francés, Xabier Galdeano. El fiscal, Gabriel Bestard, se dirigió al presunto organizador del grupo, Guy Cantavenera, para decirle: «Usted no es un terrorista; es algo peor, un mercenario a su servicio». A media tarde se esperaba que el proceso, tras la intervención de los cuatro abogados defensores, pudiera quedar sentenciado hoy mismo.

Detenidos siete etarras en Francia

Madrid.— Siete presuntos etarras fueron detenidos ayer en el sur de Francia en dos operaciones realizadas por la Policía del Aire y Fronteras francesa, dijeron fuentes de la Seguridad del Estado.

Algunos de los detenidos estaban reclamados por orden internacional de busca y captura, añadieron las fuentes.

En la localidad francesa de Urugne fueron detenidos José

Maria Urgampilleta Goenaga, Nicolás Francisco Rodríguez, María Concepción Labayen y María Teresa Altube Martínez.

En la localidad de Saintpe, también al sur de Francia, fueron detenidos María Gloria Álvarez Díaz, Iciar Arandigoyen y Gabriel Segura Burgos.

Urgampilleta está considerado por la Policía como el presunto etarra más destacado de los ahora detenidos, por ser supuesto miembro del «Comando Buruntxa», al que presuntamente perteneció Inmaculada Noble Goicoetxea, detenida el pasado mes de enero, al ser desarticulado el «Comando Madrid».

Entre las más de veinte acciones que la Policía atribuye al «Comando Buruntxa», entre los años 1980 y 1984, figuran el secuestro y posterior asesinato de José María Pérez López, el 31 de octubre de 1980; el asesinato del jefe de la Policía Municipal de San Sebastián, el 27 de noviembre de 1980, y el asesinato de Juan José Costa Otamendi, en Alegría de Oria, el 27 de marzo de 1981.

También se atribuyen por la Policía a dicho comando varios intentos de asesinato (entre ellos a un teniente de Marina), ataques a Bancos y voladuras.

Los partidos políticos abrirán esta noche la campaña con la tradicional pegada de carteles

Madrid.— La mayoría de los partidos de ámbito nacional iniciarán hoy jueves a medianoche (cerca de las 23 horas del viernes) sus respectivas campañas electorales con una pegada de carteles en Madrid. Izquierda Unida sustituirá la tradicional pegada por una fiesta.

Participarán en estos actos, según han indicado fuentes de los respectivos partidos, el presidente de Alianza Popular, Antonio Hernández Mancha; el secretario general del PCE, Gerardo Iglesias y probablemente, el presidente del CDS, Adolfo Suárez.

Javier Rupérez todavía candidato al Parlamento Europeo por el PDP, pegará carteles en Cuenca, donde encabeza la candidatura de este partido a la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha.

Izquierda Unida iniciará a las once de la noche una fiesta en el barrio de Orcasitas, en la que participarán Gerardo Iglesias; Fernando Pérez Arroyo, candidato al Parlamento Europeo; Ramón Tamames, candidato a la Alcaldía de Madrid, e Isabel Villalonga, candidata a la presidencia de la Comunidad Madrileña. A las doce realizará un breve mitin.

En su último día

Menor incidencia de la huelga de PNN por las «amenazas» de la Administración

Madrid.— Ha bajado considerablemente el alcance de la huelga de los profesores no numerarios de Universidad, según reconocen miembros de la propia Coordinadora de PNN, que atribuyen a las amenazas recibidas y al final de las actividades académicas la menor repercusión de esta nueva acción de protesta que hoy termina. Representantes de estos profesores cifran en un 30 por 100 el índice de paro de ayer en el conjunto de las Universidades españolas y destacaron que algunas, como la del País Vasco y la Politécnica de Cataluña, han alcanzado acuerdos muy satisfactorios para el profesorado contratado, lo que ha permitido la recuperación de la normalidad académica.

Los PNN piden la prórroga de sus contratos, que expiran el 30 de septiembre, hasta 1992 y se oponen a su «reconversión» en ayudantes, figura prevista en la Ley de Reforma Universitaria (LRU) y que no permite impartir clases teóricas. Precisamente las amenazas que aseguran haber recibido consistirían en su

«reconversión» forzosa, con retraso en el cobro de sus haberes, e incluso en su expulsión de la Universidad.

A partir del 1 de junio hay convocado un nuevo paro, de carácter indefinido. Cuatro días antes, el 28 de mayo, se someterá a referéndum esta propuesta, que incluiría la no realización y corrección de exámenes, según el texto de la pregunta.

UGT rechaza el acuerdo de convenio en Renfe

Madrid.— El sindicato ferroviario de UGT ha rechazado el acuerdo de convenio alcanzado ayer en Renfe entre la empresa y CC.OO., sindicato mayoritario en el comité, por considerar que no supone mejora alguna sobre el preacuerdo del 7 de mayo.

El secretario general del sindicato ferroviario de UGT, Ignacio Grajal, declaró ayer que su sindicato no va a firmar el convenio y se va a oponer «con todas sus fuerzas».—Efe

Los inspectores de Hacienda están dispuestos a paralizar la inspección tributaria

Los inspectores de Hacienda están dispuestos a iniciar medidas de presión que puedan culminar con la paralización de la inspección tributaria ante la postura de la Administración de no cumplir un auto y una sentencia que declaraba ilegal la convocatoria de puestos de trabajo por libre designación, según informó un portavoz de la Asociación Profesional de los Inspectores (APIFE).

Cesados los capitanes de los barcos que bloquearon Algeciras

Algeciras (Cádiz).— Los capitanes y jefes de máquinas de los mercantes «Cimadevilla» y «Burgos», que el jueves y la mañana del viernes pasado bloquearon con sus barcos, el puerto de Algeciras, han sido cesados de sus cargos y relevados por otros cuatro marinos.—Efe

AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO (SEGOVIA)

ANUNCIO

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 8 de mayo de 1987 aprobó INICIALMENTE el ESTUDIO DE DETALLE de iniciativa pública promovido por este Ayuntamiento referido al suelo urbano, en el área delimitada por el Plan General de Urbanismo en vigor, como sujeta a Estudio de Detalle, TOLLA DEL MOLINO.

Durante el plazo de UN MES, desde la publicación de este anuncio, en el B. O. de la Provincia, podrá ser examinado por cualquier persona y formularse las alegaciones que procedan. San Ildefonso, mayo de 1987.

EL ALCALDE

La Audiencia de Madrid critica la situación de la Justicia

Madrid.— La Memoria anual de la Audiencia Territorial de Madrid correspondiente a 1986 formula serias críticas a la Ley Orgánica del Poder Judicial por considerar que no resuelve los principales problemas que aquejan a la Administración de Justicia. Según el documento, del que ha sido ponente el presidente de la Audiencia, Clemente Auger, existen, graves deficiencias que difícilmente van a ser resueltas con el desarrollo de la ley.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

bolsa de madrid

INFORMACION FACILITADA POR



BANCO DE BILBAO

COTIZACIONES DE HOY

En la sesión de hoy la Bolsa dio un giro atrás con descensos muy generalizados, aunque la mayor incidencia la registró el grupo eléctrico al acentuar sus retrocesos.

En petróleos, Española de Petróleos baja 11,50 y Petromed 5.

En eléctricas, Cantábrico baja 7, Catalana 10, Hidroeléctrica de Cataluña 1, Hidrola 3,75, Iberduero 5,50, Sevillana 4,50, Unión Fenosa 3,50 y Endesa 7. Reunidas de Zaragoza sube 5,75 y Saltos del Nansa 15.

En aguas, Aguas de Barcelona baja 5.

En metálicas básicas, Altos Hornos baja 3, Felguera 17, Alavesas 1, Nueva Montaña 2 y Olarra 4,50. Acerinox repite cambio y Tubacex sube 3,50.

En materiales de construcción, Asland baja 1 y Uralita 18. Cristalería Española, Financiera y Minera y Valenciana de Cementos repiten cambio. Valderribas sube 50.

En químicos, Cros sube 7 y Española del Oxígeno 10. Explosivos baja 14 y Energías 4,50.

En automóviles, Citroën sube 30, Fasa 5, Santana 12. Motor baja 11,50.

En material de transportes, Macosa señaló dinero a 302.

En alimentación, Uniasa baja 5 y El Águila 8. Tabacalera sube 10 y Viscofán 31. Ebro repite cambio.

En papeleras, Papelera Española baja 7, Sarrió 20. Torrás repite cambio. Unipapel sube 10.

En construcción, Cubiertas y Dragados bajan 25. Fomento sube 25, desde su posición de dinero.

En comercio, Finanzauto sube 10 y Erpo 5. Prosegur baja 25.

En seguros, Mapfre sube 6. El Fénix baja 57.

En bancos, Bilbao y Banesto repiten cambio. Central baja 5, Hispano 20, Popular 10, Santander 20 y Vizcaya 25.

Telefónica bajó 0,25.



EL SEÑOR

D. ISIDORO ENCINAS MUÑOZ

(Auxiliar del Ayuntamiento de Villacastín)

Falleció en Segovia el día 20 de mayo de 1987

A los 62 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hermanos, Inés, María, Alberto, Félix y Silverio Encinas Muñoz; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 21, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Villacastín, y acto seguido al sepelio en el cementerio de dicho pueblo.

Enfrentamientos entre los dirigentes del PSE-PSOE por la sucesión de Txiki Benegas

Bilbao.— La amenaza de dimisión de Ricardo García Damborenea y las consiguientes descalificaciones a sus compañeros de la ejecutiva del País Vasco han puesto de manifiesto el abierto enfrentamiento existente entre los hipotéticos sucesores de Txiki Benegas en el cargo de secretario general del Partido Socialista de Euskadi (PSE). Mientras quedan sobre el tapete los recelos mutuos sobre la falta de respeto a la democracia interna del partido, el vicesecretario del PSE, Juan Manuel Eguilaz, se mostró ayer partidario de aplicar «la mayor sanción política» contra el secretario general de los socialistas vizcainos.

Reinosa

Los trabajadores de Foarsa celebran una nueva concentración

Reinosa (Cantabria).— Los trabajadores de «FOARSA» celebrarán a primeras horas de la tarde una nueva concentración asamblearia en el Parque de Cupido, de Reinosa.

Anoche tuvo lugar una manifestación, sin ningún incidente, por las principales calles de la población, a la que se unieron los miembros del comité de empresa tras un encierro de 22 horas en los locales de la factoría.

TOROS.—En la sexta de San Isidro

Miuras espectaculares y de gran movilidad

Plaza Monumental de Las Ventas.

Sexta corrida de la feria de San Isidro. Lleno. Fue televisada en directo. Seis toros de Eduardo Miura, grandes, cornalones, terriblemente espectaculares y llenos de movilidad. Hicieron el juego típico de esta divisa, desarrollando sentido. Únicamente el quinto se dejó torear y fue muy aplaudido en el arrastre.

Ruiz Miguel: Dos pinchazos, media y descabello (silencio). En su segundo, media tendida, un pinchazo y otro hondo y tres descabellos (silencio). En el quinto, media estocada entódo lo alto (ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Tomás Campuzano: En su primero, estocada corta (ovación). En el segundo, dos pinchazos, media y dos descabellos (pitos). En el sexto, pinchazo y estocada (pitos).

Huelga de trabajadores de la Administración Pública

El personal laboral de todas las Administraciones Públicas del Estado —alrededor de 140.000 trabajadores— realizará hoy una huelga con el fin de protestar ante la falta de respuesta de la Administración a la negociación de la distribución de los fondos adicionales que fija la Ley General de Presupuestos Generales del Estado, según informan fuentes de CC.OO. y CSIF.

HONOSA

Doce mineros se encerraron ayer en el Pozo Candín, en señal de protesta por la marcha de las negociaciones del Plan de Futuro y convenio colectivo de Hunosa. Asimismo, nueve de las veinticuatro explotaciones de la empresa estatal minera prosiguieron ayer con anormalidad laboral, tras la huelga casi total de los dos días precedentes.

ARRASTEROS ASTURIANOS

Las flotas de arrastre de los puertos de Avilés y Gijón iniciarán el próximo 27 de mayo una huelga de veinte días de duración si antes no se inician las negociaciones del convenio colectivo del sector, según fuentes de los pescadores.

ANTRACITA DE LEÓN

Ayer prosiguió la huelga de los mineros de la antracita de León, coincidiendo con el funeral del compañero minero muerto en accidente laboral al desprenderse un costero en la explotación en la que trabajaba.

SECTOR AZUCARERO

La práctica totalidad de los 10.000 trabajadores del sector del azúcar estuvieron ayer en huelga, según fuentes sindicales, con el fin de presionar en la negociación de su convenio colectivo. La patronal ofrece un 6,7 por 100 de aumento salarial y los sindicatos piden un 8 por 100, así como el mantenimiento de los actuales derechos sociales.

Consejo de guerra por abandono de servicio

Alicante.— La fiscalía militar de Alicante ha solicitado para el soldado Jorge Rovira Fernández tres meses y un día de prisión militar por abandonar durante 15 días su servicio en una Compañía de Operaciones Especiales (COE). El soldado alegó que tenía dañada la columna vertebral.

EN POCAS LINEAS

Jesús Muguruza Guarrochea, presunto colaborador de la organización terrorista ETA que fue puesto en libertad el pasado día 9 por un error judicial, ingresó a primera hora de la tarde de ayer en la prisión de Alcalá.

Juan Redondo Fernández, «el Pecos», compañero de fuga de «El Argentino» el pasado mes de abril, ha sido juzgado en la Audiencia Provincial de León por desacato al poder judicial.

La Consejería de Sanidad del Principado de Asturias ha iniciado la promoción de la instalación de máquinas de vender preservativos como medida preventiva contra el SIDA.

El sindicato FETE-UGT se considera impulsor de muchas de las reformas aplicadas por el Gobierno socialista, según dijo en la presentación del IX Congreso su secretaria general, Encarnación Asensio, quien señaló que de resoluciones aprobadas en anteriores asambleas han partido los Consejos escolares de los centros, los Consejos sociales de las Universidades, el impulso a la educación permanente y a los Centros de Profesores.

El acuerdo entre el Gobierno de España y el de la República de Angola sobre pesca marítima cesa hoy con motivo de la aplicación del nuevo acuerdo suscrito entre Angola y los países de la CEE el pasado 3 de mayo.

SUCESOS

ESPAÑA

UN RECLUSO SE AHORCA EN SU CELDA CON UNA BUFANDA

Huelva.— Un recluso de la prisión provincial de Huelva se suicidó anoche en su celda, según se informó en fuentes penitenciarias. El recluso era hermano del ex-futbolista del Real Madrid Angel de los Santos.

Un funcionario de la prisión encontró a la víctima aún con vida. Se había ahorcado con una bufanda en su propia celda. Inmediatamente fue trasladado al hospital en estado grave, donde falleció poco después de ser ingresado.

El recluso responde a las iniciales de E.S.G. y tenía 31 años de edad. Se encontraba en prisión preventiva en Huelva, acusado de un delito de robo, cometido en noviembre del pasado año.

Según las fuentes consultadas, no existen motivos de enfrentamientos con otros reclusos ni problemas en el interior del centro penitenciario que hayan podido inducirle al suicidio.

En las mismas fuentes se piensa que ha sido ocasionado «por su propia conflictividad personal».

DETENIDO UNO DE LOS PRESOS FUGADOS DEL HOSPITAL DE LEÓN

León.— Aquilino Hernández Vargas, de 20 años, uno de los dos reclusos que anoche escaparon del Hospital Provincial Princesa Sofía, de León, ha sido capturado por la Policía, según informó hoy a Efe el Gobierno Civil.

Aquilino Hernández, de raza gitana, se fugó a las 21,30 horas de la noche pasada del Hospital Princesa Sofía en compañía de Paulino Llanos Gancedo, de 24 años.

Al conocerse la fuga de los dos presos, la Policía realizó un gran despliegue de efectivos por la zona norte de la capital y logró detener a Aquilino Hernández esta madrugada, quien ha reingresado en la prisión.

Según el Gobierno Civil de León, todavía no ha sido localizado el otro fugado, aunque la Policía continúa las pesquisas para dar con su paradero.

Los dos reclusos de la prisión leonesa se encontraban en el Hospital «Princesa Sofía» bajo vigilancia policial por haberse autolesionado en el interior del centro penitenciario.

Los presos se deslizaron desde la terraza del piso undécimo, en una de cuyas habitaciones se encuentran custodiados, hasta la terraza inferior utilizando sábanas anudadas.

Después, los fugados, quienes habían cambiado sus pijamas por ropas de calle, salieron del hospital por la escaleras o por el ascensor con toda normalidad.

Una vez en la calle, Aquilino Hernández y Paulino Llanos robaron dos bicicletas a unos niños que jugaba en la explanada que hay frente al hospital y huyeron en dirección al barrio de La Inmaculada.—Efe

UN JOVEN, APUÑALADO GRAVE EN UNA DISPUTA POR UN CIGARRILLO

Madrid.— Un joven de 18 años ha sido detenido como supuesto autor de lesiones por arma blanca a cuatro jóvenes, en el transcurso de una reyerta motivada por un cigarrillo, informó ayer la Policía. Uno de ellos, Gonzalo Ceballos, permanece ingresado en el Hospital de la Princesa y sufre dos puñaladas en el tórax y una tercera en el muslo, de pronóstico grave. Los otros tres resultaron heridos leves.

La agresión tuvo lugar, en la madrugada del día de San Isidro, en una verbena de Clara del Rey.

El ahora detenido, E.L., se acercó a un grupo de jóvenes y, dirigiéndose a Ceballos, le pidió un cigarrillo. Este respondió que no tenía, pero, ante la insistencia del otro, accedió a que diera una «calada» del que estaba fumando. La disputa se inició cuando el ahora detenido no quiso devolverle el cigarro.

E.L. manifestó en la Comisaría que había ingerido bastante alcohol el día en que ocurrieron los hechos, y recuerda, aunque de forma imprecisa, haber participado en una pelea.

EXTRANJERO

DOS OSOS POLARES SE COMEN A UN NIÑO EN EL ZOO DE BROOKLYN

Nueva York.— Dos osos polares del zoológico de Brooklyn devoraron a un niño de once años que entró la noche del martes en el citado parque, cuando ya estaba cerrado al público, junto con otros dos amigos. La Policía, alertada por una vecina que oyó los alaridos del niño, encontró que la pareja de osos polares, en una lucha campal entre ellos, se disputaban los trozos del cuerpo que quedaba de Juan Pérez.

Unas 20 balas tuvieron que ser disparadas para matar a los dos osos de treinta años y de 450 y 650 kilogramos de peso, respectivamente, que vivían en el Zoo desde 1965.

Los niños, al ver que uno de los osos salía de la cueva y atacaba a Juan, salieron corriendo del zoológico en dirección a sus casas y, por miedo a que les culparan de la tragedia, nada dijeron a sus padres.

La Policía creyó en principio que habían sido tres los niños devorados por los osos, al encontrar sus ropas junto al foso.

Shearmaster

ESQUILADORA
ELECTRICA CON
DOS CABEZALES
INTERCAMBIABLES
DE 2 1/2" y 3"

EXCLUSIVAMENTE
PARA
GANADO LANAR

DELEGACION:

CUCHILLERIA **Arias** FERRETERIA
Cronista Lecea, 7 Teléf. 43 46 43 SEGOVIA

Sunbeam



URSS

La nave Progreso-30 se acopló con la estación «Mir»

Moscú.— La nave de carga «Progreso-30» se acopló a las 9,53 hora de Moscú (las 5,53 gmt) con la estación orbital soviética «Mir», tripulada por los cosmonautas Yuri Romanenko y Alexander Laveikin, anunció la agencia Tass.

Las operaciones de búsqueda, aproximación y acoplo fueron realizadas por la ayuda de los sistemas automáticos de abordaje y dirigidas por el centro de control de vuelos, con el apoyo de los dos cosmonautas de la estación.

La «Progreso-30», lanzada al espacio el pasado martes, transportó hasta la estación orbital combustible, agua, equipos, instrumentos y correo.

Según los datos telemétricos y los informes de la tripulación, todos los sistemas a bordo de la estación «Mir» funcionan con normalidad y los dos cosmonautas se sienten bien.

La «progreso-30» es la cuarta nave de carga que viajó en los últimos tres meses hasta la estación «Mir», tripulada desde el pasado mes de febrero por Yuri Romanenko y Alexander Laveikin, que tienen previsto perma-

necer una larga temporada en el espacio.

La «Mir» es un moderno laboratorio espacial diseñado para en el futuro permanecer tripulado permanentemente y servir de base de abastecimiento para las naves que efectúen viajes exploratorios a otros planetas, y también para recibir módulos de investigación científica.—Efe.

Dinamarca

Un hospital cerrado por embarazos

Copenhague.— El hospital de Haderslev, al sur de Jutlandia, cerrará una de sus secciones este verano por el gran número de embarazos entre su personal.

Catorce enfermeras y tres auxiliares, informaron a la dirección del hospital que esperan un hijo, y su ausencia durante los meses de julio, agosto y septiembre «no permitirá atender» adecuadamente la clínica, que cuenta con 381 camas.

Las faltas laborales por enfermedad totalizan 5.000 horas anuales, según un portavoz del hospital, pero con los numerosos embarazos «subirá a diez mil», por lo que se decidió cerrar una de las secciones durante el verano.—Efe.

Enfrentamientos raciales en las islas Fiyi

Suva.— El teniente coronel Sitiveni Rabuka, cabecilla del confuso golpe militar que se registró hace una semana en las islas Fiyi, hizo ayer un llamamiento al país para mantener la calma ante los violentos enfrentamientos raciales que se produjeron en las últimas horas en las calles de Suva, capital del archipiélago del Pacífico sur, entre melanesios partidarios del nuevo Gobierno y grupos de ciudadanos de origen indio, seguidores del derrocado primer ministro, Timoci Bavadra. Más de medio centenar de personas resultaron heridas en los incidentes.

Contraen el SIDA por simple contacto con sangre contaminada

Washington.— Tres empleadas de un centro sanitario contrajeron el sida por simple contacto con sangre contaminada, convirtiéndose en los primeros casos afectados por esta vía, anunciaron las autoridades médicas norteamericanas.—Efe.

«Irán-contras»

La CIA y North lo conocían todo sobre las armas

Washington.— El director de la CIA, la agencia de espionaje de Estados Unidos, William Casey, estaba al tanto de los más pequeños detalles de las actividades de los «contras», según se reveló en las audiencias públicas en el Congreso sobre el escándalo «Irán-contras».

El dirigente antisandinista Adolfo Calero declaró el miércoles que la lista de armas que compraban la conocían Casey y Oliver North, teniente coronel de Infantería de Marina y ex miembro del Consejo Nacional de Seguridad.

Calero negó que estuviera dirigido por la CIA, y reconoció que se entrevistó tres o cuatro veces con Casey, quien murió el pasado seis de mayo y nunca reveló todo lo que sabía.

Subrayó también que Casey —amigo íntimo del presidente— conocía las actividades de North, pero negó que comentara estas acciones —presuntamente ilegales— con Ronald Reagan.

Calero agregó que Casey sabía también que el dinero donado por terceros países era destinado a comprar armas a través de dos generales retirados de EE.UU., Richard Secord y John Singlaud.

Aún así, Calero rechazó que los «contras» fueran dirigidos o administrados por la CIA, porque «somos interdependientes», subrayó.—Efe

Sin acuerdo en el Consejo de Ministros de la CEE

Los ministros de Agricultura de la Comunidad Económica Europea finalizaron ayer su reunión sin haber logrado un acuerdo sobre los precios agrarios. Como ya se esperaba, las principales discrepancias entre las delegaciones hacían referencia al desmantelamiento del sistema de Montantes Compensatorios Monetarios y a la aplicación de una tasa al consumo de materias grasas, vegetales y marinas. También plantea problemas la reforma de cereales.

Los ministros de Agricultura de la Comunidad fueron incapaces ayer de lograr avances en la negociación de los precios agrarios que regirán en el ámbito comunitario durante la próxima campaña. Respecto al desmantelamiento del sistema de Montantes Compensatorios Monetarios la delegación alemana mantiene su postura inflexible de no admitir la desaparición de los de carácter positivo, ya que ello incidiría negativamente sobre las rentas de sus agricultores y ganaderos. España exige el desmantelamiento de los montantes negati-

vos de forma rápida y no progresiva como propone la Comisión Europea.

La posición de los doce países miembros con respecto a la reforma de la Organización Común de Mercado del sector de las grasas y la introducción de una tasa al consumo de los aceites vegetales y marinos también están divididas. El Reino Unido y los Países Bajos son los más firmes partidarios de que esa tasa o impuesto no entre en vigor. Mientras tanto, España, considera que todavía es prematuro hablar de esa posibilidad.

La delegación española, que está encabezada por Carlos Romero, se muestra preocupada por el resultado final en el sector de los cereales. A pesar de que se ha aumentado el período en el que permanecería abierta la intervención, este cambio es considerado todavía insuficiente. Romero ha acusado también a la Comisión de retraso en la entrada en vigor del Reglamento por el que debe regirse la entrada de maíz y sorgo en España.

PANORAMICA

FRANCIA: Un comando de productores de fresas del suroeste francés destruyó esta madrugada unas 50 toneladas de esta fruta procedentes de España.

AUSTRIA: Dos ciudadanos árabes fueron condenados hoy a la pena de cadena perpetua, en el juicio concluido hoy en la capital austriaca, como responsables del atentado en el aeropuerto de Viena en diciembre de 1985.

R.F.A.: Los gobiernos de Estados Unidos y Alemania Federal han notificado a los 33 países participantes en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), la celebración de unas maniobras de emergencia en varias regiones.

Los Reyes de España se entrevistan con el presidente de Bolivia

La Paz.— Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, se entrevistarán hoy con el presidente boliviano, Víctor Paz Estenssoro, en el Palacio de Gobierno, en su segundo día de visita oficial a Bolivia.

Los reyes, que el miércoles iniciaron una visita oficial de cinco días a este país, comenzarán la jornada con una ofrenda floral ante el monumento del líder de la independencia de Bolivia, Pedro Domingo Murillo, en la plaza del mismo nombre.

La visita de los Reyes de España ha sido interpretada por las autoridades bolivianas como un claro respaldo español al régimen democrático de Bolivia que en 1982 rompió una etapa de dieciocho años de gobiernos militares.

LA ILUSTRISIMA SEÑORA

Doña María del Carmen San Frutos Santos

Ha fallecido en Segovia hoy día 21 de mayo de 1987

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, ilustrísimo señor don Eugenio Hernández Fraile (coronel de Artillería); hijos, María del Carmen y Eugenio Hernández San Frutos; padre político, Eugenio Hernández Vega; hermanos, Ascensión, Andrés, Félix y Gregorio San Frutos Santos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 21, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Andrés, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 22, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital de la Misericordia

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Días pasados fue presentado el programa de la «Semana de Ciclismo Ferias y Fiestas» de Segovia, que organiza la Sociedad Ciclista Segoviana. Felipe de Frutos, que ha trabajado de firme para confeccionar el programa, nos ofreció detalles sobre el mismo y que ahora transmitimos al lector.

El presupuesto total de la semana es de 2.800.00 pesetas, que se recaudan entre las aportaciones de Ayuntamiento, Diputación y casas comerciales, destacando la ayuda que presta Kalorsa. La empresa segoviana siempre ha sido una gran colaboradora del ciclismo.

Con el fin de que sea más comprensible lo que de interesante tiene la semana de ciclismo, ofrecemos el desglose prueba por prueba:

22 de junio:

XIII TROFEO CARLOS MELERO DE CADETES

Circuito Madrona, 66 kilómetros. Horario previsto de 35 kms. hora.

Salida real frente cervecería Santa Bárbara II - Avda. Conde Sepúlveda - Avda. Obispo Quezada, Crta. de Villacastín - Puente Hierro - Hontoria - Madrona - Crta. N-110 - factoría Cesquis - Residencia Sanitaria - Cervecería Santa Bárbara II (3 vueltas a este recorrido).

Coste total de la prueba, 85.000 pesetas.

23 de junio:

XXIV GRAN PREMIO FERIAS Y FIESTAS

Categoría, aficionados 1.ª y 2.ª (por invitación). 150 kilómetros. Horario previsto, de 39 kilómetros hora.

Salida real en Vía Roma, La Lastrilla - Roda de Eresma - Carbonero el Mayor - Navalmanzano - Pinarejos, Sanchonuño - Cuéllar - Arroyo de Cuéllar - Samboal - Navas de Oro - Coca - Nava de la Asunción - Santa M.ª - La Real de Nieva - Garcillán - Segovia por la Cuesta de los Hoyos - cervecería Santa Bárbara II.

La prueba pasará por Coca, otras ocasiones no se hizo, por la colaboración que ofrece el Ayuntamiento. Premios en la prueba, 325.000 pesetas.

24 de junio:

II MARCHA POPULAR FERIAS Y FIESTAS AYUNTAMIENTO DE SGOVIA

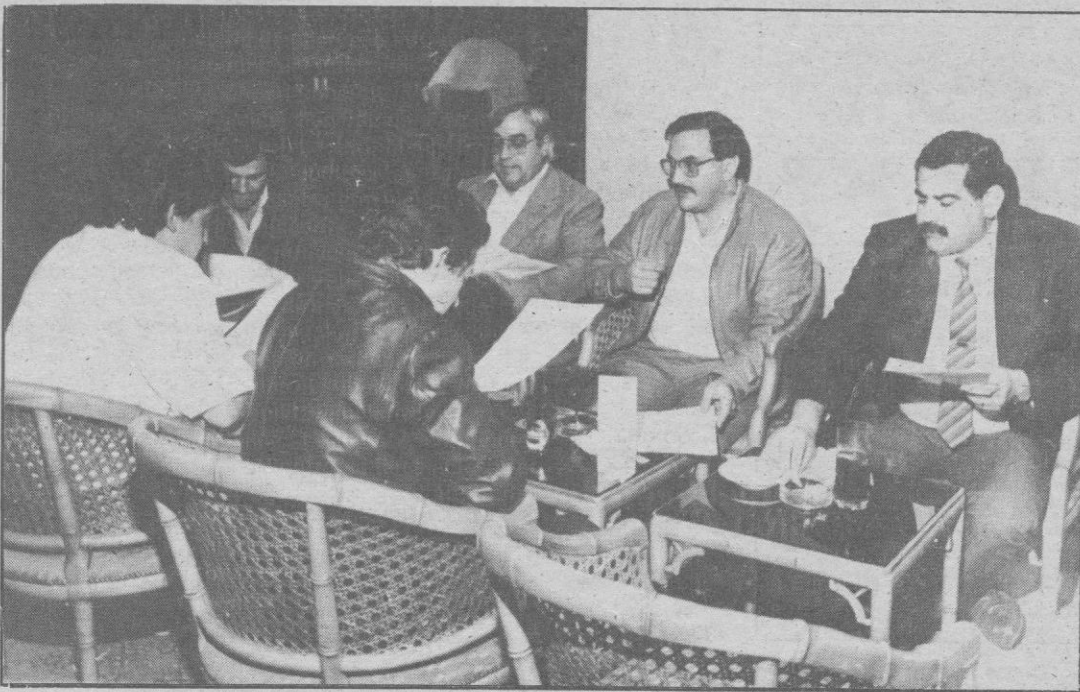
Salida, a las 10,30 de la mañana, de Plaza Mayor - Isabel la Católica - Juan Bravo - Cervantes - Avda. Fernández Ladreda - Escultor Marinas - plaza de San Millán - Teniente Ochoa - Ezequiel González - Cuesta de los Hoyos - San Marcos - Cardenal Zúñiga - plaza San Lorenzo - Vargas - Vía Roma - Azoguejo - Gobernador Fernández Jiménez - Santo Tomás - San Vicente Ferrer - José Zorrilla - Muerte y Vida - plaza Día Sanz - San Alfonso Rodríguez - plaza El Salvador - Batanes - Avda. Padre Claret - Prado - plaza de los Deportes - Reguera Antón - Marqués de Lozoya - Pascual Marín - Crta. San Ildefonso - plaza toros - Avda. Juan Carlos I - Manuel García Gutiérrez - Rgto. Transmisiones - Fco. Atorrasagasti - Caidos División Azul - Avda. Juan Carlos I - Puerta de Madrid - Crta. de Villacastín - Puente Hierro - Hontoria - polígono Hontoria - Juarrillos.

La prueba, tras efectuar el recorrido anunciado, terminará en

CICLISMO. — Presentación de la Semana de Segovia

2.800.000 pesetas para ocho pruebas programadas

Entre otras novedades, premio de la montaña en Sepúlveda



(Foto: ANTONIO)

Juarrillos, donde la organización entregará bocadillos a los participantes.

24 de junio:

XXIV RUTA DE LOS CASTILLOS

Categoría: Aficionados 1.ª y 2.ª (por invitación). 148 kilómetros. Horario previsto de 39 kilómetros hora.

Salida real Vía Roma - La Lastrilla - El Abanico - Villovela - Turégano - Veganzones - Cabezueta - Cantalejo - Sebúcor - Villaseca - Castrillo - Sepúlveda - Perorrubio - La Matilla - La Velilla - La Salceda - Collado Hermoso - Torrecaballeros - Segovia por vía Roma, paseo Domingo Guzmán, San Marcos, Cuesta de los Hoyos, cervecería Santa Bárbara II.

—Muchas novedades en esta prueba, dotada con 325.000 pesetas y premio de la montaña en Sepúlveda con 20.000 pesetas en premios. Habrá meta volante en La Matilla.

25 de junio:

XXIV VUELTA A LOS PUERTOS

Categoría, aficionados 1.ª y

2.ª (por invitación). 107 kilómetros. Horario previsto, 36 kilómetros hora.

Salida real Avda. Padre Claret - San Ildefonso - Valsain - Puerto de Navacerrada - Los Molinos - Guadarrama - Puerto Alto Leones - San Rafael - Otero de Herreros - cruce izquierda a coger SG-722 y salía a la Crta. N-110 - Fuentemilanos - Madrona - factoría Cesquis - La Fuencisla - Santa Bárbara II.

En un principio se pensó quitar esta prueba por aquello de que atraviesa parte de la provincia de Madrid, pero son los propios corredores los que han pedido que no se pierda esta prueba, que también está dotada con 325.000 pesetas y el premio de la montaña con 40.000. Hubo proyecto de que la prueba pasara por El Caloco, pero aumentaban mucho los kilómetros. En vez de llegar a meta discurrendo por la carretera de San Rafael, se lleva a efecto una desviación por Otero de Herreros.

26 de junio:

II GRAN PREMIO JUVENILES DE SGOVIA

Categoría, juveniles. 109 kiló-

metros. Horario previsto, 38 kilómetros hora.

Salida real de Crta N-110 - cruce derecha C-605 - Garcillán - Puente Uñez, cruce izquierda a Sangarcía - Marazuela - Sangarcía - Etreros - Jemenuño - Muñozpedro - Labajos - Villacastín - Zarzuela del Monte - Fuentemilanos - Madrona - Cesquis - La Fuencisla - cervecería Santa Bárbara II.

Se varió la fecha de celebración porque el día 21 tiene lugar en Chiclana (Cádiz), el Campeonato de España de esta categoría y se pretende que aquí estén los mejores. También se ha variado el circuito. Los premios ascienden a 100.000 pesetas.

27 de junio:

I TROFEO VETERANOS AYUNTAMIENTO SGOVIA

Categorías: aficionados especiales, veteranos A, B y C. 67 kilómetros. Media horaria, 36 kilómetros hora.

Salida real Crta. N-110 - Madrona - Fuentemilanos - Guijalsalbas - caserío de Berbet - Vegas de Matute - cruce izquierda SG-722 - dirección Fuentemilanos - Crta. N-110 - Fuentemilanos - Madrona - factoría Cesquis - La Fuencisla - cervecería Santa Bárbara II.

Una nueva prueba y con un bonito recorrido. Se entregarán trofeos por valor de 35.000 pesetas.

28 de junio:

IX TROFEO ESCUELAS DE CICLISMO AYUNTAMIENTO SGOVIA

Categorías: Infantiles, alevines y benjamines.

Circuito del polígono de Hontoria, 10 horas.

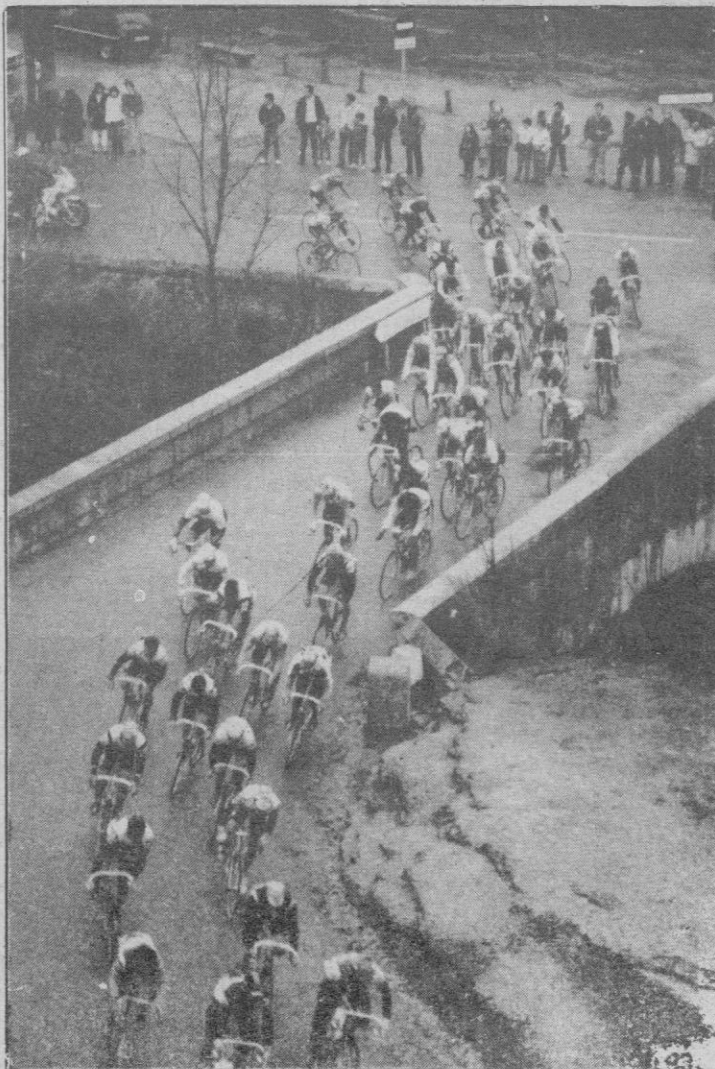
Con la participación de las Escuelas de Ciclismo de Segovia, Avila, Salamanca y Soria.

Se pretende que cada uno de los participantes tenga un obsequio de la organización, para lo que se han asignado 50.000 pesetas.

La participación se ha «limitado» a 11 equipos de ocho corredores. Cada uno de éstos percibirá una dieta diaria de 3.000 pesetas y en igual cuantía director de equipo y auxiliar.

Hay ya cuatro equipos seguros: Cafés La Estrella, Caja Madrid, Clas y Biblok, y probables, Otero Fuenlabrada, Caja Rural (Valencia), Caja Postal (Madrid), Santisteban, Orbea - Magullo - Europol, La Brasileña, Club 53X13 Cervecería La Alhambra, Seat - Motor Segovia - Garrido - San Remo.

J. M.ª



(Fotos: JOSE M.ª HERED)



FUTBOL

AREVALO E HIJOS, O EL TRIUNFO DE LA CONSTANCIA

Seguirá Juanjo como entrenador y se reforzará la plantilla

En su primera intervención en la competición de la regional Oeste, el Club Arévalo e Hijos logró el éxito completo, ganar la competición en uno de los tres grupos de la Primera Preferente y lograr el ascenso de categoría. No se puede pedir más porque ganó todo por lo que jugaba.

La plantilla del equipo, compuesta por 24 jugadores, reúne una edad global de 539 años con una media de 22,45 por jugador.

LOS CAMPEONES UNO A UNO

Sólo quince jugadores han intervenido en la competición a lo largo de la misma, de los veinte que podían ser utilizados. Al completo, ésta es la plantilla del club hormigonero.

PORTEROS

Rodri: 27 años. Jugó todo los partidos de la temporada. Ha pertenecido a los clubes Acueducto, G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Ramón: 20 años. Procede del juvenil del club.

Tomás: 18 años. Procede del juvenil del club.

DEFENSAS

Verdugo: 19 años, lateral derecho, siempre ha estado en el club.

López: 31 años, defensa libre, ha jugado en el Prádena.



Dueñas, un joven jugador

Valdemoro, G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Bérmejo: 31 años, defensa central, ha jugado en Acueducto, G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Frías: 28 años, defensa izquierda, ha jugado en G. Segoviana, Acueducto y Arévalo e Hijos.

Roberto: 19 años, central, siempre en el club.

Alberto: 17 años, siempre en el club.

MEDIOS

Pablo: 26 años, jugó en Acueducto, G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Chema: 22 años, jugó en G. Medinense y Arévalo e Hijos.

Prieto: 22 años, siempre en el club.

Dueñas: 22 años, siempre en el club.

Rodrigo: 17 años, procede del juvenil del club.

Borricón: 26 años, siempre en el club.

Pedro: 17 años, procede del equipo del «M. Quintanilla».

DELANTEROS

Nico: 20 años, procede del Simancas, extremo derecha.

Carlos: 23 años, delantero centro, ha jugado en G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Javi: 29 años, extremo izquierda, ha jugado en Boceguillas, G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Pirri: 19 años, delantero centro. Siempre en el club.

Cuéllar: 29 años, delantero centro, ha jugado en G. Segoviana y Arévalo e Hijos.

Luisfer: 22 años, extremo derecha, siempre en el club.

Catoño: 17 años, extremo, siempre en el club.

De estos jugadores citados no todos pudieron jugar la liga al completo o en parte. Rodri y Carlos, fueron los dos únicos jugadores que actuaron en todos los encuentros de la competición. Otros, por el contrario, no jugaron nada. Casos de Borricón, lesionado, sólo se vistió una tarde para estar en el banquillo; Luisfer, que permaneció media temporada también lesionado; Cuéllar que comenzó a jugar en la mitad de la primera vuelta y Pablo,

que, por lesión, no pudo jugar los partidos de los dos últimos meses de liga.

El máximo goleador del equipo ha sido Carlos Rodríguez con veintiséis goles. Una buena cifra que firmaría cualquier delantero centro.

Parece ser que Juanjo seguirá de entrenador en la campaña próxima. Es normal, puesto que el equipo ha sido campeón con él. El técnico y los directivos creen necesario el reforzar la plantilla. Ya hay gestiones para incorporar nuevos jugadores, puesto que se pretende, antes del 30 de junio, tener ya los necesarios para la campaña 87/88, en la Tercera División.

Como homenaje a los jugadores y a los seguidores del equipo hormigonero, se ha concertado un encuentro a jugar en La Albuera, frente al Tomelloso, que en principio se disputaría el día 21 de junio. Como los aficionados saben en el equipo manchego se alinean la mayoría de los jugadores que estuvieron en la G. Segoviana en la temporada pasada.

En contra de algún rumor —no sé si mal intencionado—, sobre la posibilidad de que una vez alcanzada la categoría el Arévalo e Hijos renuncie a ella, podemos asegurar que en la próxima campaña estarán en el lugar que les



corresponde por méritos propios y que, además, ya se ha efectuado un estudio del presupuesto necesario para la campaña y fórmulas para poder cubrirle. Es decir, que no se va a dejar nada a la improvisación. Hay tanta ilusión en la plantilla que difícilmente, hoy por hoy, se marcharía ningún jugador a otro equipo.

Siguiendo con el tema de los jugadores hay que señalar, por-

que es cierto, la identificación que existe entre estos y la junta directiva. Se nos ha comentado que en contra de las cantidades que se manejan y que se dicen cobran los jugadores del club, sólo es cierto que éstos perciben cantidades por asistencia a los entrenamientos y primas por ganar partidos.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

BALONCESTO. — Torneo de Toledo

España se impuso sin problemas a la selección italiana por 110-87

ESPAÑA: (54 + 56) Villacampa (14), Sibillo (15), Jiménez (26), Romay (2), Montero (3)

—cinco inicial—, Solozábal (15), Ferrán (12), Epi (8), Margall (4), Fernando Arcega (11), José Arcega, Pagés, Cargol.

ITALIA: (41 + 46) Magnifico (4), Brunamonti (2), Villalta (8), Morandotti (8), Riva (13) —cinco inicial—, Montecchi, Gentile (3), Tonut (6), Iacopini (8), Binnelli (11), Costa (11), Vescovi (2), Carera (11).

ARBITROS: Fajardo y Sancha. Excluidos por cinco faltas personales Carera (M. 19), Magnifico (M. 32) y Costa (M. 33).

Partido disputado en el polideportivo El Salto del Caballo, ante unos 2.500 espectadores.

España no tuvo problema alguno para imponerse por 110-87 a una floja selección italiana que careció de rebotes y de un tirador seguro en el Torneo de Toledo.

El equipo hispano dominó a su rival desde los primeros minutos del encuentro con una defensa individual que mantuvo durante casi todo el partido y que dejó muy pocas opciones a los tiradores italianos.

La velocidad y la seguridad bajo los aros, donde Romay y Jiménez impusieron su ley ante unos marrulleros Costa y Binnelli, que tan sólo cometiendo personales lograron parar a los pivots españoles, fue otra de las claves del triunfo español.

Con el marcador a favor, Antonio Díaz Miguel comenzó a mover el banquillo y a dar minutos de juego a los teóricos suplentes que no sólo no dejaron que los italianos se acercaran en el marcador, sino que aumentaron la ventaja.

Ferrán, cada vez más seguro en su puesto, Montero dirigiendo con autoridad, y Fernando Arcega ayudando en los rebotes, hicieron que Italia terminase por hundirse en sus propios errores y que la iniciativa fuera de los hombres de Díaz Miguel.

CON CRITERIO PROPIO

RESPONSABILIDAD

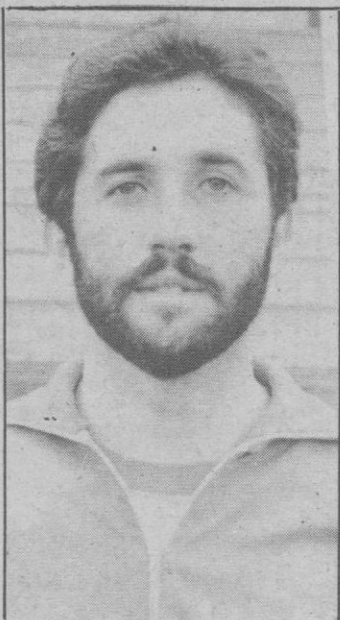
«Sólo existe la posibilidad de recoger cuando se sienta» (pensamiento hindú). Si ello lo trasladamos al campo

deportivo la «imagen» podría tener concordancia con la actuación de los directivos del CLUB DEPORTIVO LA ESCUELA, de fútbol sala. Desde que prácticamente se lanzó este deporte en España ellos tuvieron la idea de que, trabajando, se podría llegar lejos. Les ha costado tiempo, pero su esfuerzo y dedicación se están viendo compensados. Cuestión que no siempre ocurre en un país como el nuestro donde lo que prima es la envidia y se ponen zancadillas cuando alguien, por su esfuerzo y conocimientos, destaca.

Hace algunos días ofrecíamos a nuestros lectores la noticia de que LA ESCUELA y PRODECU habían firmado un nuevo contrato para la temporada 87/88. La cuantía económica, dentro de los parámetros en los que se mueve aún el sala, es importante y hay que pensar que a ello no se ha llegado por casualidad, sino por responsabilidad. Los que hemos seguido la línea de actuación de los directivos del club segoviano, podemos asegurar que en ellos siempre hubo equidad y planteamientos posibles. Han cumplido sus compromisos y sólo así se puede vender la «imagen». Ahora, de cara al futuro inmediato, tienen un reto importante por cumplir. Y aunque nadie puede ofrecer ser campeón de Liga, por ejemplo, antes de jugar la competición, el primer paso de esa responsabilidad que adquieren con su patrocinador, ya le han dado. Conseguir fichar al seleccionador nacional como entrenador, es algo que algunos equipos intentaron y que, hasta ese momento, no había logrado nadie. Es el primer paso para continuar con la credibilidad en los directivos del equipo segoviano.

No se trata de poner de ejemplo a nadie, pero quizá con una actuación similar a la suya, pudiera ser que algunos de nuestros equipos encontraran nuevas posibilidades de ayuda y de colaboración. Por el momento los directivos de LA ESCUELA han salvado la próxima temporada, no se han quedado «estancados» y en ningún momento, desde su constitución, han ido hacia atrás. Siempre han mirado al futuro y hoy el club segoviano está entre los pioneros y destacados del fútbol sala en España.

J. M.ª



Bermejo y López, dos firmes pilares

FUTBOL

Principio de acuerdo para reformar la competición

Madrid.— Federación Española de Fútbol, Liga Profesional y Asociación de Futbolistas, reunidos ayer en el Consejo Superior de Deportes con el secretario de Estado, Javier Gómez Navarro, llegaron a un principio de acuerdo por el cual el próximo Campeonato de Liga (1987-88) tendrá una Primera de veinte equipos; una segunda A de veinte, y una Segunda B de ochenta equipos, divididos en cuatro grupos de veinte.

El secretario de Estado y presidente del CSD, Javier Gómez Navarro, calificó como acuerdo estable la reestructuración pactada para Primera y Segunda A, cuyos clubes —dijo, citando el modelo italiano— habrán de tender hacia la configuración de sociedades anónimas, pues el deporte cada día más tiende a convertirse en empresa.

Sobre el plan de saneamiento de los clubes profesionales, Gómez Navarro precisó que el Estado no va a apretar las clavijas a los clubes sobre esa deuda del pasado, que en gran parte no es ejecutiva. «Lo que sí queremos evitar es que genere más deuda,

ATLETISMO

Ana Velázquez Yuste, mínima para el Campeonato de España junior en 1.500 m. l.

El Club Atletismo de Segovia se clasificó en un fenomenal sexto puesto en el campeonato de clubes junior femenino que se ha disputado en Salamanca. Además del equipo segoviano, participaron el Caja Salamanca, Tintoretto de Madrid, Oviedo Botas, Atletismo Granada, Atletismo Algeciras, Deportivos Sánchez de Málaga y Puenteillas de Palencia. Sin duda, el equipo segoviano hizo un excelente papel ya que es un conjunto joven y sin experiencia en una fase interzonal de carácter nacional.

En el plano puramente depor-

tivo, destacar la actuación de Ana Velázquez Yuste que, poco a poco, va superándose a sí misma. La constancia en el entrenamiento y la inteligencia a la hora de participar en una prueba la están llevando a cotas cada vez más altas. En esta ocasión ha conseguido hacer mínima para el Campeonato de España en su categoría que se celebrará en el mes de julio en Bilbao; hizo un crono de 4'52"20 déc. en 1.500 m.l. que es a la vez nuevo récord provincial.

Por otro lado, destacar también el total de puntos que sumaron: 6.439 que es a su vez

récord de puntos en toda la historia de campeonatos de clubes junior en la categoría femenina, y a Maite Martínez Marín y Alicia Beltrán Pérez que, aunque estaban lesionadas, participaron en sus pruebas.

Los resultados técnicos fueron estos: 5 kms. marcha: 4.ª, M.ª Carmen Cardona Merino, 34'17"27 déc. Jabalina: 3.ª, Alicia Beltrán Pérez, 29 m. 12 cm. Longitud: 5.ª Estela de la Fuente Fraile, 4 m 44 cm. 200 m.v.: 6.ª, Patricia Sainz de Gústín, 18"6 déc. 400 m.l.: 7.ª, Aránzazu Martín de Lucas, 1'15"20 déc. Altura: 6.ª, Marta García García, 1 m 40 cm. 200 m.l.: 6.ª, Maite Martínez Marín, 29"73 déc. 3.000 m.l.: 6.ª, Susana Martín Moreno, 14'18"64 déc. Peso: 4.ª, Gema Ballesteros Herrero, 7 m 84 cm. Disco: 7.ª, Azucena García Cob, 13 m 02 cm. 800 m.l.: 7.ª, Inmaculada Sainz de Gústín, 2'42"44 déc. 100 m.l.: 7.ª, Isabel García Gómez, 15"27 déc. 1.500 m.l.: 3.ª, Ana Velázquez Yuste, 4'52"20 déc. 4 por 400 m.l.: 6.ª el equipo formado por Inmaculada Sainz de Gústín, Patricia Sainz de Gústín, Maite Martínez y Ana Velázquez Yuste, 4'29"94 déc.

Por puntos, la clasificación general por clubes fue esta: 1.º, Tintoretto con 10.823 puntos; 2.º, Oviedo Botas, 10.102, 3.º, Cajasalamanca, 9.347; 4.º, Deportes Sánchez de Málaga, 9.131; 5.º, Puenteillas, 8.547, 6.º, Club Atletismo de Segovia, 6.439; 7.º, Atletismo de Granada, 6.419; el Club de Algeciras no participó y por lo tanto se le relega a la última posición.

JOSE I. DIEZ

GIMNASIA RITMICA

María Martín, en la III Copa Internacional de Barcelona

Barcelona.— La selección española de gimnasia rítmica deportiva, confirmó su participación en la III Copa Internacional Barcelona, que se desarrollará los próximos días 30 y 31 de mayo en el Palacio Municipal de los Deportes de la Ciudad Condal, organizado por la Federación Catalana de Gimnasia.

El equipo español estará formado por la campeona de España Montserrat Manzanera y las gimnastas María Martín, Maisa Lloret, Silvia Yustos, Leonor Dupuy, Ana Bautista, Nuria Mata y Eva Uruen.

Junto a la selección española participarán los combinados nacionales de la Unión Soviética, Bulgaria, República Federal de Alemania, Polonia, Estados Unidos y Rumania.

En la primera jornada se disputará la clasificación individual y en la segunda las finales en los aparatos de mazas, aros, cuerda y cintas, con la participación de las seis mejores gimnastas de cada especialidad.—Efe

El sábado, Campeonato de sector individual en Segovia

El próximo sábado, día 23, se celebrará en nuestra ciudad el Campeonato de Sector de Gimnasia Rítmica Deportiva (Individuales) que dará comienzo a las 10 horas en el Pabellón «Enrique Serichol». Participarán Gimnastas de las provincias de Valladolid, Palencia, Burgos, León y Segovia.

SANCIONES

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol ha sancionado, con respecto a los encuentros disputados el pasado día 17, a los siguientes jugadores:

VEGANZONES: José L. Manrique Fresneda, 3.ª amonestación del 2.º ciclo por hacer observaciones al árbitro, y un partido de suspensión por acumulación de amonestaciones, y Angel Adrados Cuesta, 2.ª amonestación por menosprecio a un contrario.

CANTIMPALOS: Miguel Gil Rincón, 2.ª amonst. por menosprecio a un contrario.

CABEZUELA: Florencio Sanz Lobo, 2.ª amonst. por empleo de medios violentos; José M. Lobo de Miguel, tres partidos de suspensión por agredir a un contrario, y Paulino Calvo,

Lobo, dos partidos de susp. por la misma causa que el anterior.

GIMNASTICA AYLLONESA. Fernando Redondo de Diego, 1.ª amonest. del 3.º ciclo y adv. de susp. por ser reincidente en las faltas; Miguel Arribas Berzal, 4.ª amonest. por detener el balón con las manos y un partido de susp. por acumulación de amonest., y Santiago Martínez Quintana, dos partidos de suspensión por repeler una agresión.

VALSAIN: Braulio Escibano Sanz, 1.ª amonest. por detener el balón con las manos.

ACUEDUCTO. Antonio Montes Herranz, 2.ª amonest. por empleo de medios violentos; Daniel Martín Navarro, 2.ª amonest. por el mismo motivo; Javier Martín Ruiz, 3.ª del 2.º ciclo por pérdida deliberada de tiempo, y un partido de suspensión por acumulación de amonestaciones; David Tejedor Sedño, 3.ª amonest. y adv. de susp. por pérdida deliberada de tiempo, y Francisco Javier Maroto Aragonese, 2.ª por la misma causa.

CANTALEJO: Luis M. San Cristóbal Agudiez, 1.ª amonest. del 2.º ciclo por hacer observaciones al colegiado; Laurentino Cardiel Isabel (delegado), 1.ª amonest. por la misma causa; José A. Muñoz Agudiez, 3.ª amonest. y adv. de susp. por el mismo motivo; José A. Garrido Pascual, 2.ª amonest. por empleo de medios violentos y cinco partidos de suspensión por insultos graves al árbitro; Domingo Zamorro de Miguel, dos partidos de susp. por agresión a un contrario, y Valentín Gil San Antolín, dos partidos de suspensión por dar una patada a un contrario.

COCA: Angel García González, 1.ª amonst. por detener el balón con las manos.

MOZONCILLO: Santiago

Yuste Gil, 1.ª amonest. del 2.º ciclo por detener el balón con las manos.

SEPULVEDA: Juan José Ramos Carretero, 1.ª amonest. del 3.º ciclo y adv. de susp. por empleo de medios violentos.

BERNARDOS: Esteban Yagüe Bernardo, 4.ª amonest. por detener el balón con las manos y un partido de susp. por acumulación de amonest.

Por otro lado, y referente a los encuentros disputados el día 10 del corriente, se sanciona con su 2.ª amonest. a Ismael Benito Asenjo, del CANTIMPALOS, por desconsideración a un contrario; del CANTALEJO, a Domingo Zamorro de Miguel, 1.ª amonest. por desconsideración a un contrario, y a Fernando Zamorro de Miguel, doble amonestación ambas por hacer observaciones al árbitro.

AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO - LA GRANJA (SEGOVIA) ANUNCIO

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 28 de mayo de 1987, acordó aprobar inicialmente la modificación del uso del Plan General de Urbanismo en vigor en el municipio.

Primera modificación instada por D. Luis y Concepción San José Matesanz, para su finca de c/ Paseo del Hospital n.º 15, sobre cambio de uso edificatorio, para repartirle entre sus 4 titulares, sin que constituya aumento del mismo cuando dos de ellos renuncian a parte del que les corresponde en favor de los otros dos.

Dicho expediente queda expuesto al público en Secretaría Municipal, por plazo de UN MES, a partir del día siguiente a la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, donde puede ser examinado, admitiéndose cuantas alegaciones y reclamaciones se formulen, en tiempo oportuno y forma escrita, de acuerdo con lo establecido en el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento de la Ley del Suelo.

San Ildefonso, 11 de mayo 1987.

EL ALCALDE

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Fútbol: El jugador Víctor Muñoz, del F.C. Barcelona, podrá jugar con su equipo el próximo sábado ante el Real Madrid, ya que el Comité de Competición, en su reunión de ayer, no le ha sancionado por las dos tarjetas que le fueron mostradas en «La Romareda» el pasado domingo. El Comité acordó dar traslado al Comité Nacional de Arbitros la actuación del colegiado que dirigió el encuentro Real Zaragoza-

Barcelona, a los efectos oportuno.

Ajedrez: Sevilla organizará el Mundial de ajedrez entre los soviéticos Gari Kasparov, campeón y Anatoli Karpov, aspirante, según informa «El País». El presupuesto superará los 400 millones de pesetas, de los que 244 corresponden a premios. El encuentro se jugará al mejor de 24 partidas, y se inaugurará, probablemente, el 7 de octubre.

Baloncesto: La Diputación de Sevilla comprará hoy el equipo de baloncesto Gin MG Sarriá, previo pago de 50 millones de pesetas al R.C.D. Español de Barcelona. Con el traspaso de los derechos a la institución andaluza se pone punto final a una serie de rumores y noticias contradictorias sobre el futuro de la sección de basket del Español.

Tenis: El checo Ivan Lendl, número uno mundial, partirá como primer cabeza de serie en el torneo individual masculino de los Campeonatos Internacionales de Francia, de tenis, que comenzarán el próximo día 25 en las pistas de Roland Garros.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

El Goteborg se llevó la Copa de la UEFA

Dundee (Escocia).— El equipo sueco del IFK Goteborg ha hecho valer el gol de ventaja conseguido por Pettersson, en el partido de ida y tras empatar a un gol en la devolución de visita, ha tomado el relevo del Real Madrid en la consecución de la Copa de la UEFA.

La segunda confrontación entre escoceses y suecos tuvo mayor brillantez futbolística y emoción que la jugada hace quince días en Goteborg. El partido de ayer se caracterizó por un mejor juego y disposición del equipo sueco en la primera mitad, en tanto que tras la reanudación, el dominio correspondió en su totalidad a los locales del Dundee United.—Efe

CICLISMO

Jacinto Fernández ganó el II Trofeo Santabárbara

Se ha celebrado el «II Trofeo Santabárbara» para la categoría de cadetes, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. El recorrido fue de 63 kilómetros, tres vueltas al circuito de Madrona, que los 137 participantes cubrieron a buen ritmo, alcanzando el vencedor un promedio de 36,360 kilómetros hora.

La mañana no presentaba demasiados alicientes para correr en bicicleta pues la lluvia había dejado la carretera como una pista de patinaje y el frío, aunque no demasiado intenso, también causaba estragos. Pero hubo suerte y, poco a poco, el asfalto fue quedándose seco y parte del peligro desapareció.

Rodaron agrupados los chavales en la primera vuelta y fue en la segunda al paso por Madrona, cuando salta el segoviano del Caja, Antonio López, junto a un corredor de Dormilón, cogiendo unos metros de ventaja. Pero su aventura no dura demasiado. Otro Dormilón toma el relevo de su compañero y salta con fuerza para que, enseguida, se le unan otro compañero (Vicario y Rodríguez son los dos de este equipo), Domínguez (LHD) y el segoviano del Gándara, Jacinto Fernández, por el Puente Hierro en la tercera y última vuelta.

Los cuatro siguen en solitario

I Copa del Mundo de rugby

Madrid.— Desde mañana y hasta el veinte de junio, las ocho selecciones más destacadas del mundo —con la sola ausencia de Suráfrica—, y otras ocho con escasas posibilidades de superar la primera fase, tendrán una cita histórica en Nueva Zelanda y Australia, organizadoras al alimón de esta Cope del Mundo, primera competición oficial en la que se enfrentarán las mejores selecciones. Los participantes se agrupan en cuatro grupos. En el A estarán Australia e Inglaterra como cabezas de serie junto con Japón y Estados Unidos. En el B, País de Gales e Irlanda con Canadá e Islas Tonga. En el C, Argentina y Nueva Zelanda más Islas Fidji e Italia. Y en el D, Francia, Escocia, Rumania y Zimbabwe.

Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad de Cantalejo

ANUNCIO

Aprobado inicialmente por el Pleno de este Excmo. Ayuntamiento en sesión del día 28 de enero de 1987 el Plan Parcial - Urbanización «El Pinar» de Cantalejo, correspondiente al Sector N.º 4 de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Cantalejo y con el quorum del artículo 47,3, de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local 7/85, de 2 de abril, se somete a información por plazo de un mes de conformidad con el artículo 41 de la vigente Ley del Suelo, y 128 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico aprobado por Real Decreto 2159/78, de 23 de junio, contado a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual podrá ser examinado en la Secretaría del Ayuntamiento para formular las alegaciones que se estimen pertinentes.

Quedan suspendidas las licencias de parcelación de terrenos, edificación y demolición en el ámbito territorial comprendido en las áreas objeto del Plan Parcial de conformidad con el artículo 120 del citado Reglamento de Planeamiento Urbanístico. La suspensión se extinguirá, en todo caso, con la aprobación definitiva del Plan.

Cantalejo a 16 de mayo de 1987.—EL ALCALDE. Firmado: Manuel Agudiez Calvo. EL SECRETARIO. Firmado: Agapito Delgado Martínez.



Nuevo triunfo para Jacinto

y, tras ellos, salta con fuerza el segoviano Angel Calvo Matey pero no consigue darles caza y se le unen otros dos corredores más. Con estas posiciones, un grupo de cuatro, otro de tres y, el pelotón principal, se entró en la meta del Camino Nuevo donde se impuso al sprint Jacinto Fernández.

CLASIFICACION

1.º, Jacinto Fernández Sastre (Gándara), 1-43-57; 2.º, Juan Carlos Vicario (Dormilón), m.t.; 3.º, Juan Carlos Domínguez (LHD), m.t.; 4.º, José Luis Rodríguez Gil (Dormilón), m.t.; 5.º, Oscar Cerrada (Dormilón), 1-44-18; 6.º, Miguel Caballo Blanco (La Brasileña), m.t.; 7.º, Angel Calvo Matey (Melero-Zusán 6-Orly), m.t.; 8.º, José A. Naranjo (Rico Nova), 1-44-23; 9.º, Eugenio Urbano García (Coslada), m.t.; 10.º, Oscar González Arranz (Mariano Rico-Cuellar).

Equipos: 1.º, Dormilón.

Antonio Barrio Sastre
(Foto: José M.º Heredero)

Pedro Luis García, cuarto en Medina de Pomar

Pedro Luis García Velasco, nuestra «gacela de Segovia», consiguió un cuarto puesto en la prueba «XII Trofeo Ciudad de Medina de Pomar» que, para la categoría de aficionados de 2.ª, 1.ª y especiales, se celebró en esta localidad burgalesa con organización del Club Ciclista Buralés.

Los 93 participantes cubrieron el trazado de 118 kilómetros, duros y existentes con la ascensión al Puerto de Bocos y la meta en

Hoy comienza el Giro de Italia

San Remo (Italia).— En la famosa y turística localidad italiana de San Remo se inicia hoy la 70 edición del Giro de Italia, una edición que al contrario que en ocasiones anteriores vuelve a ser equilibrada y en la cual los escaladores vuelven a contar con un buen menú montañoso, nada más y nada menos que 25 puertos con cinco finales de etapa en alto.

Los 3.912 kilómetros de recorrido total por las 17 regiones italianas —también tendrá una pequeña escapada al extranjero: República de San Marino—, son más equilibrados que años anteriores y así esos 86 kilómetros de pedaleo en solitario tienen su contrapunto en los cinco finales de montaña.

La cumbre más alta —cima Coppi— será el paso del Pordol, situado a 2.239 metros de altitud, en la decimosexta etapa considerada reina con cuatro altos de montaña: Monte Crocé, Paso Gardena, Paso de Sella y Paso Pordol.

Al igual que en la pasada temporada, los velocistas podrán demostrar sus habilidades durante ocho etapas llanas y los 86 kilómetros contra el reloj repartidos en dos tramos, uno por equipos y por primera vez en la historia del Giro una cronobajada.

Las bonificaciones serán de 20, 15, 10 y 5 segundos, para primero, segundo, tercero y cuarto respectivamente, con excepción de la primera etapa, que otorgará 10, 7, 5 y 3 segundos, respectivamente.

En la lista de inscritos figuran dos equipos españoles: Caja Rural Orbea y Zahor y el hispano-francés del Fagor.—Efe.



Pedro Luis García

la subida de Rosales, a un ritmo elevado y nuestro paisano, junto con sus compañeros de equipo en el Santisteban-Zeus, coparon las primeras posiciones:

Clasificación: 1.º, José Manuel Rubio (Santisteban-Zeus), 3-09-09; 2.º, Juan Angel Otaola (Santisteban-Zeus), m.t.; 3.º, Ramón González (Baque-Zeus), m.t.; 4.º, Pedro Luis García Velasco (Santisteban-Zeus), m.t. 5.º, José Luis Quiñones (Bodegas Agramont), 3-09-21.

Equipos: Santisteban-Zeus.

Montaña: José Manuel Rubio.

J.A. y A.B.S.

CARRERAS DE CABALLOS

¡Atención aficionados...! En la QH del próximo domingo, posiblemente nos esperen más de 14 millones, e incluso ¿por qué no pueden llegar a los veinte?

El programa que se ha preparado para el vigésimo día de carreras, es muy interesante. Y en la primera prueba, 3.200 metros en recorrido de vallas, vamos a elegir a VARICELLE, por su línea de regularidad, pero tanto Cogolin y Corellana —siempre incógnita— podrían estar cerca. En el Premio Paseo del Prado, nos gusta MACHO PERDIZ, que con MAITE, debería ser la gemela; y no olvidemos a Niebla. En la tercera nos inclinamos por la buena forma de SPACIAL y al que vemos cómodo de kilos, y por BELINDA, siempre un peligro. (Divina, podría repetir). Para la cuarta, la prueba con más participantes, nos decidimos por CAN-

CUN y por las cuadras de FINES y MAYORAZGO, pero atención a Olentangy, muy en forma. En la quinta, carrera principal de la jornada, creemos que el papel es CASUALIDAD, y como enemigos preocupantes juguemos a SIR KAN, en representación de su cuadra. Y de Higinio ¿qué decir? Todos conocemos su entrega en la pista. Se cierra el programa con el Premio Castejón, y aquí nos decidimos por BACKGAMON y por la sorpresa de NIBOUL, que con Tanaquil serán combinación para la gemela.

Y con estos pronósticos, así nos queda nuestra particular quiniela hípica: 1.ª carrera, 3; 2.ª, 3-2; 3.ª, 4-8; 4.ª, 6-5-8; 5.ª, 2-7; 6.ª, 8-6, que según costumbre nos lleva a una QH de 48 apuestas, para 960 pesetas. ¿Vamos a por los 20 millones?

Enrique Garía

PRIMERA CARRERA (Vallas. Handicap)

- 1 FRAILES
- 2 COGOLIN
- 3 VARICELLE (FR)
- 4 INSEPARABLE
- 5 PACHA (COL)
- 6 BRIMALO (FR)
- 7 CORELLANA

SEGUNDA CARRERA (Handicap)

- 1 BEJUCO
- 2 MAITE
- 3 MACHO PERDIZ
- 4 NIEBLA
- 5 GLOSTER
- 6 NORMAL
- 7 LA RADIO
- 8 LENDONO
- 9 MISTANGUET (5)

TERCERA CARRERA (Handicap descendente) (2.ª C.)

- 1 SOMIO
- 2 CLAIRE DE LUNE (5)
- 3 DIVINNA
- 4 SPACIAL
- 5 VIVARO (5)
- 6 MAAL BLUE
- 7 MAJESTAD
- 8 BELINDA
- 9 DON ALGODON (5)

CUARTA CARRERA (1.ª C.)

- 1 LUNAR *
- 2 ORBITAL
- 3 PANCHITO
- 4 COLORES (2) *
- 5 FINES *
- 6 MAYORAZGO **
- 7 OLENTANGY
- 8 CANCUN
- 9 EL VOTO
- 10 PISOTON
- 11 EL PELIKANO
- 12 GUADALCACIN
- 13 LADY ASTUR
- 14 PLATA **

QUINTA CARRERA (Grupo II)

- 1 ABETOS (FR) *
- 2 CASUALIDAD
- 3 EL BRUJO
- 4 HIGINIO
- 5 SANSE
- 6 PRINCE DANILO (FR)
- 7 SIR KAN (IRE) *
- 8 LA BOBA
- 9 NITZANA (FR)

SEXTA CARRERA (Handicap)

- 1 LA DROGA (2)
- 2 CARETISMO (IRE)
- 3 EMBOSCADO (CHI)
- 4 YESA (FR)
- 5 TORDESILLAS
- 6 NIBOUL (GB) (5)
- 7 ACRATA
- 8 BACKGAMMON *
- 9 FILMO (FR) (5)
- 10 TANAQUIL (FR)
- 11 IVAN BOY (5)
- 12 SELENITA
- 13 ESCUADRON (5)
- 14 VILLAVICIOSA
- 15 RACE STONE (FR)
- 16 DJAQUIDA (FR) *

- (2) Difícil en la salida.
(5) Correrá con anteojeras.
(*) Caballos de la misma Cuadra.
(**) Caballos de la misma Cuadra.

PREMIO LA MAJA 3.200 Metros

Kgs.	Reyes
74	J.L. Balcones
70	Sr. Laffón, C.
68-66	Jq. Martínez
66	F. López
60	E. Fernández
60-62	M. Moreno
60	

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

PREMIO PASEO DEL PRADO 2.200 Metros

Kgs.	H. López
60-57	Gelabert
53	J.C. Fernández R.
51-51,5	Espinosa
50	M. Hernández
48	Vázquez
48	Esteban
46-44	R.B. González
45-47	Scannell
45-45,5	

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

PREMIO CHACAL 1.400 Metros

Kgs.	C. Carrasco
62	P. García
52-52,5	J.C. Fernández R.
52	Gelabert
50-51	Vázquez
50	F. Martín
50	R. Martín V.
48-51	Espinosa
47	Bachiller
46	

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

PREMIO REPUBLICA ARGENTINA 1.800 Metros

Kgs.	R. Martín V.
62	Medina
60	J.C. Fernández R.
60	J.L. Balcones
59	Cañizo (b. blanca)
59	F. González
59	J.C. Fernández L.
58	Carudel
57	P. García
57	Cabezas
51,5	Gelabert
50,5	Espinosa
48,5	B. Moreno
48,5	M. Hernández

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

PREMIO CIGARRILLOS DIANA 3.000 Metros

Kgs.	R. Martín V.
57	Carudel
57	J.C. Fernández R.
57	Gelabert
57	F. Rodríguez
56	F. González
56	Cañizo
54	Medina
54	C. Carrasco

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

PREMIO CASTEJON (LAGO) 1.600 Metros

Kgs.	Gelabert
60	P. García
58	F. González
56	B. Moreno
51	Bachiller
49-46	R. Martín V.
49-51	D. Martínez
49	M. Hernández
48	Gutiérrez
48-45	Espinosa
47	R.B. González
46-47	Vázquez
45-48	Scannell
44-45	J.L. Martínez
44-46	Pacho
44	A. Sánchez M.
44	

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso grande y ático. Plaza Mayor. Teléfono: 430590

ALQUILO apartamento en «La Manga» dos camas y sofá nido. Primerísima línea playa. Teléfono: 425609

ALQUILO local. Teléfono: 431337

SE ALQUILA local 90 m.² para despacho u oficinas, C/ Escultor Marinas, 13, 1.º. Razón en el mismo local o llamando al T.º: 425802

COMPRAS

RENTABILICE sus basuras al máximo, compre lombriz roja californiana. Teléfono: 91-2060245

NECESITO despacho compra o alquiler 50-70 m.², zona Fernández Ladreda. Teléfono: 436062

COMPRAMOS vivienda 3-4 dormitorios, detalles apartado correos 275 Segovia.

INTERESAN solares para construcción vivienda. Escriban situación. Apartado Correos. 275 (Segovia)

GANADOS

VENDO vaca recién parida. Pablo Nevado. Revenga.

TRABAJO

NECESITO asistenta tardes con informes. Llamar teléfono 431041 (tardes)

NECESITO empleada de hogar. Teléfono: 436679 (llamar tardes)

NECESITO empleada de hogar 8,30 a 6 tarde. Teléfono: 435447

SE NECESITA maquinista de cosechadora. Telf: 179162

NECESITO cocinero-a. Hotel Victoria. Segovia.

TRABAJOS retro pala, servicio público, Luis Muñoz. Olombrada. Teléfono: 164043

NECESITO empleada de hogar. Teléfono: 427816

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono: 427204 (de 6 a 8)

SE PRECISA para atender un hospital, matrimonio o señora sola. Llamar teléfono: 432540

NECESITO tractorista. Teléfono: 428700

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

VEHICULOS

VENDO tractor Jhon Deere-717, cuba purin de 3.000 litros, sembradora y arrancadora de patatas. Buen precio. Teléfono: 434415

VENDO Land Rover en buen estado. Teléfono: 520704

VENDO R-18 Turbo. 3 años. Teléfono: 430102, horas de oficina.

VENDO Citroën BX-19, GT, nuevo, 1 año, gran ocasión. Teléfonos: 436755-434522

VENDO R-5 GTL, excelente estado. Teléfono: 425908

SE VENDE Seat 127, buen estado. SG-2123-B, barato. Teléfono: 424353

OPEL Corsa, 28.000 kilómetros. Teléfono: 429169

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

TOVAR: ¿Quiere vender su vivienda? Tenemos comprador al contado. Consúltenos.

TOVAR: Establecimiento heladería, zona Santa Eulalia. Venta o renta.

TOVAR: Gobernador Fernández Jiménez, exquisita whiskería, funcionando, completamente instalada. Facilidades.

TOVAR: Vivienda zona Regimiento, tres dormitorios, calefacción central, trastero exterior.

TOVAR: Vivienda Fernández Ladreda, 6 dormitorios, salones, trastero, etc.

TOVAR: casa junto Azoguejo, 4 dormitorios. Con patio. Recién restaurada.

TOVAR: Fernández Ladreda, extraordinario establecimiento hostelería, perfectamente instalado, funcionando. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfonos: 435950 y 435461

HABITAT: Su agencia. Locales, chalets, pisos, solares, casas. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tfno.: 433010. Agente n.º 772

HABITAT LOCALES

HABITAT: Venta-traspaso. Negocio hostelería. Pleno funcionamiento. Libre personal. Facilidades.

HABITAT: San Francisco. Planta primera comercial diáfana. Optimo despacho-oficinas.

HABITAT: Calle La Plata, 120 m.², posibilidad 2 alturas. Baratisimo.

HABITAT: Venta-traspaso. Magnifico bar-pub, instalado. Oportunidad. Muchas facilidades.

HABITAT: Calle Clavel, 632 m.². Amplia fachada. Cualquier negocio - exposición. Facilidades.

HABITAT: La Albuera, 30 m.², muy comercial. Diáfano. Precio: 1.600.000. Facilidades.

HABITAT: Sargento Provisional. 70 m.². Acceso vehículos. Renta: 30.000

HABITAT: Junto Ladreda, alquiler, 90 m.². Doble altura, ideal hostelería.

HABITAT: Jardín Botánico, 150 m.². Alquiler. Cualquier negocio. Sólo 50.000

HABITAT: Padre Claret, 170 m.². Diáfano, apropiado almacén. Sólo 60.000.

HABITAT. Sepa encontrar su HABITAT. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

VENTAS

OPORTUNIDAD: venta de lombriz roja de California, muy barata, incluso financiada, se compra en abono orgánico. 976-600078

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentemilanos.

VENDO o alquiler fábrica de refractarios en «El Tejerín» (Segovia). Teléfono: 91-5516988

EN CANTALEJO, vendo finca 8 obradas, cobertura total, agua abundante. Junto al pueblo. Facilidades de pago. Teléfono: 434415

SE VENDE casa tres dormitorios, calefacción y agua caliente central, próximo Calle Real. Teléfono: 91-2500156

VENDO piso muy céntrico 147 m.², plaza garaje y trastero. 988-517228

SE VENDE finca 5,5 Ha. poblada de chopos con regadío, Aguila Fuente. Telf.: (91) 2323746 (a partir de las 6 de la tarde)

¡Agricultor Remolachero!

¡Ya puedes solicitar la financiación privilegiada para la Campaña de Remolacha 1987-88!

- * PRESTAMO DE LA CAJA AL 9,50% DE INTERES
- * PRESTAMO OFICIAL AL 10% O 12% DE INTERES

¡RECUERDA! TAN SOLO CON PRESENTAR ANTES DEL 31 DE MAYO DE 1987

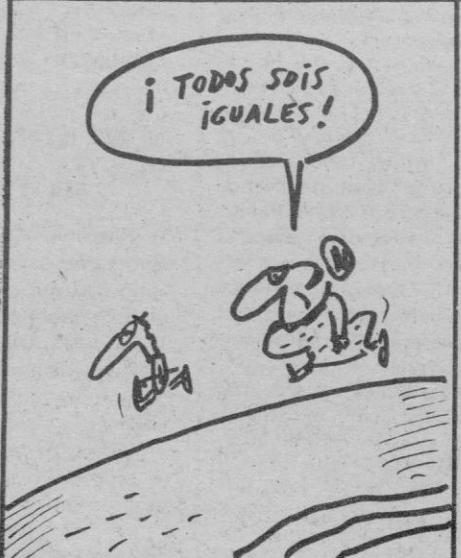
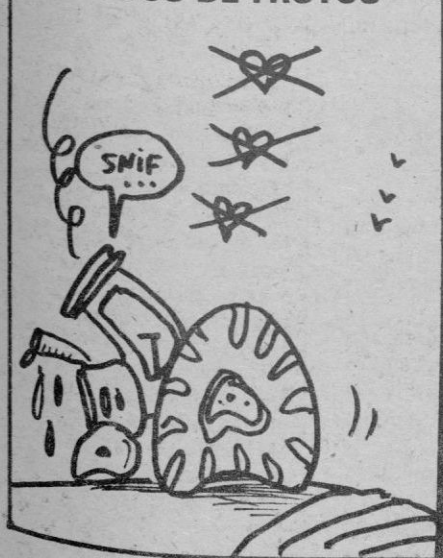
- Copia del contrato
- Certificación de la Delegación Territorial de la Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León.

Te esperamos en cualquiera de las Oficinas que la Caja tiene a tu servicio donde encontrarás soluciones concretas.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El presunto autor del atentado en Viena se entrega

Viena.— El presunto autor del atentado perpetrado ayer en el centro de Viena contra el ex diplomático libio Ezzedin Ghadamsi se entregó pocas horas después, según fuentes policiales.

Ghadamsi, que fue embajador de su país de 1971 a 1980, resultó herido leve en la cabeza durante una riña con un hombre, que dijo haber reconocido.

El ex diplomático y ex compañero de revolución del líder libio Muamar Gadaffi había sido herido gravemente el 28 de febrero de 1985 ante su residencia vienesa por un desconocido que la Policía austriaca no logró detener.

Las autoridades austriacas no facilitaron detalles sobre la identidad ni los motivos del presunto autor del atentado.

En el lugar del atentado la Policía encontró un pasaporte diplomático libio a nombre de Mohammed S.A. Elhag, de 29 años.

Un portavoz de la Oficina Popular Libia (Embajada) en Viena calificó de «gran mentira» la versión de que el agresor se hubiera refugiado en el recinto diplomático.

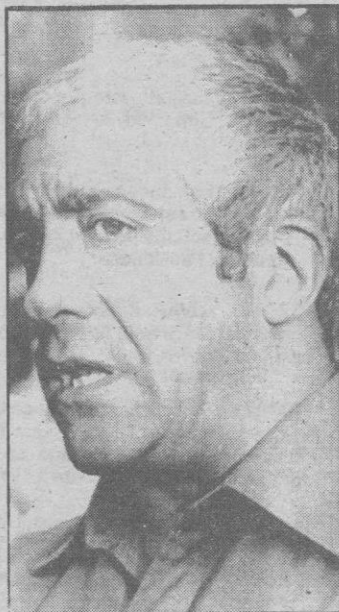
Anteriormente, fuentes del Ministerio del Interior declararon que un policía que estaba de guardia ante la Embajada libia vio entrar en el edificio a un hombre con una chaqueta manchada de sangre.—Efe

Quince años de cárcel para Otelio Saraiva

El teniente coronel Otelio Saraiva de Carvalho fue condenado ayer a 15 años de cárcel por el tribunal que le juzgaba, junto con otras 62 personas, por tratar de «subvertir las instituciones del Estado democrático» mediante «una organización terrorista» que llevó a cabo «la violencia armada y acciones fatales».

Saraiva de Carvalho fue uno de los artífices de la llamada «revolución de los claveles», que derribó la dictadura portuguesa en 1974.

Otero había negado cualquier relación con la organización condenada en el juicio, las Fuerzas Populares 25 de Abril (FP-25) y durante el juicio indicó que el «proyecto global» por él defendido sólo afectaba al Frente de Unidad Popular (FUP), partido político legal por él creado.



Otelio Saraiva de Carvalho.

Ronald Reagan rechaza una propuesta soviética sobre misiles

Washington.— La Administración Reagan rechazó ayer la propuesta de Mijail Gorbachov de eliminar los misiles nucleares de medio alcance en la parte asiática de la URSS si Estados Unidos retira sus fuerzas nucleares de Japón, Corea del Sur y Filipinas.

El portavoz de la Casa Blanca, Martin Fitzwater, dijo que las fuerzas nucleares norteamericanas desplegadas en el Extremo Oriente «no deben vincularse» a los misiles de medio alcance (INF).

Otro portavoz indicó que la propuesta soviética no es nueva y que Estados Unidos la ha rechazado previamente porque «no tenemos en el Extremo Oriente fuerzas nucleares comparables a los misiles soviéticos SS-20». —Efe

ESPAÑA

LA SECRETARIA GENERAL de Educación ha aprobado la aplicación de una serie de instrucciones relativas a la finalización del curso de 1986-87, según una resolución que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

EXTRANJERO

EL MAXIMO DIRIGENTE SOVIETICO, Mijail Gorbachov, piensa organizar en Moscú, en noviembre y coincidiendo con el 70 aniversario de la Revolución, una «reunión informal» de los partidos comunistas y de otros partidos y movimientos afines.

LA CREACION de un Consejo de Ministros de Argentina, Brasil y Uruguay será estudiado en la reunión que los presidentes de los tres países celebrarán dentro de seis días, en un apartado lugar del este atlántico uruguayo.

Elecciones

6.000 millones gastarán los partidos políticos

Madrid.— Alrededor de seis mil millones de pesetas afirman que gastarán los partidos políticos, muy reacios a revelar las cifras reales que destinarán a la campaña electoral.—Efe.

Por la muerte de tres policías blancos

El Gobierno sudafricano amenaza con endurecer la represión contra los negros

Johannesburgo.— El Gobierno sudafricano amenazó con endurecer su política frente a la oposición negra después del atentado del miércoles en el centro de Johannesburgo en el que murieron tres policías blancos.

Dos coches-bomba estallaron al mediodía casi simultáneamente ante un tribunal de primera instancia del centro de Johannesburgo y causaron, aparte de tres muertos, al menos diez heridos graves, entre ellos cuatro policías.

En la madrugada de ese mismo día se había producido otro atentado en un cercano centro comercial, donde estalló una mina, aunque sin causar víctimas.

Se da la circunstancia de que las dos explosiones coincidieron con el cuarto aniversario de uno de los atentados más mortíferos perpetrados jamás en Sudáfrica: el que tuvo como blanco el Cuartel del Aire de Pretoria, en el que perdieron la vida diecinueve soldados.

El ministro de la Ley y el Orden, Adriaan Vlok, culpó de los hechos al proscrito movimiento «antiapartheid» Congreso Nacional Africano (ANC) y aseguró que las fuerzas de seguridad harán «todo lo posible por detener a los asesinos».

Mientras tanto, en el Parlamento de Ciudad del Cabo, el dirigente conservador Andries

Desaparecen los volantes de desplazados de la S. Social

Madrid.— Los volantes de desplazados de la Seguridad Social ya no serán necesarios para recibir asistencia sanitaria por parte de los titulares y sus familiares beneficiarios en los casos de cambios de residencia temporales en el territorio nacional.

Una orden del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social que publica hoy el diario oficial, suprime estos volantes por lo que el único requisito necesario para ser atendido en los centros de la Seguridad Social fuera del lugar de residencia habitual es la acreditación de la condición de titular o familiar beneficiario de la Seguridad Social.

Esta disposición no afecta a los desplazados al extranjero que tendrán que cumplimentar las formalidades previstas en los reglamentos de las comunidades europeas o en los convenios internacionales.—Efe

Treurnicht, pronunció el miércoles su discurso de presentación como nuevo líder de la oposición y arremetió duramente contra la «debilidad» del Gobierno frente los movimientos de la oposición negra.

Treurnicht, cuyo Partido Conservador desplazó en las elecciones de abril al liberal Partido Federal Progresista como primer grupo de la posición en la

Cámara blanca, acusó al Gabinete de Pretoria de favorecer con su política «la toma de poder por los negros».

Pero el propio presidente Pieter W. Botha, en su discurso inaugural del nuevo Parlamento, el martes pasado, se había adelantado ya a las previsibles críticas de la ultraderecha blanca y señalado el «restablecimiento de la ley y del orden»

En la «cumbre» económica de Venecia se tratarán temas de desarme

Roma.— La reunión «cumbre» que sostendrán en Venecia del 8 al 10 de junio próximo los jefes de Estado o de Gobierno de los siete países más industrializados de Occidente analizará «las consecuencias económi-

cas» del armamentismo, en relación con las negociaciones internacionales para el desarme.

Así lo ha planteado el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti, a la Comisión de Exteriores de la Cámara, retomando el tema de las conversaciones que en Bonn y París sostuvo ayer el presidente del Gobierno anfitrión de la «cumbre», Amintore Fanfani, en visita de «coordinación técnica» en ambas capitales.

El tema del desarme será tratado en el segundo día de la reunión, cuando «los siete» aborden la agenda política.

En este segundo día serán analizadas, además, las relaciones Este-Oeste y la cuestión de la energía nuclear, visto que la «cumbre» se celebrará en vísperas de la reunión del Consejo de la Alianza Atlántica.—Efe.

Toros

Sin cambios en el estado de José Luis Ramos

Madrid.— El estado del novillero José Luis Ramos, herido el pasado lunes en las Ventas, no ha variado durante la pasada noche.

El último parte médico, facilitado a primera hora de la mañana de hoy, es el mismo que dieron los doctores a última hora de ayer, en el que se decía que el diestro «mantiene las constantes vitales y permanece febril».

Según los familiares de Ramos, que sigue ingresado en la UVI de la clínica Nuestra Señora de Loreto, el torero ha pasado la noche «relativamente tranquilo», ya que siente fuertes dolores y está siendo tratado con sedantes».

En la tarde de ayer se le quitó uno de los drenajes del pulmón izquierdo, afectado por la cornada que le infligió un novillo de Martínez Elizondo en el cuarto festejo de abono de la feria de San Isidro.—Efe.

EN TELEGRAMA

LA ASOCIACION MUNDIAL de las Grandes Metrópolis propuso hoy en México la realización de una «campaña» internacional contra el Sida en las mayores ciudades del mundo, en virtud de que el 90 por ciento de los casos de esa enfermedad se han identificado en los conglomerados urbanos.

Un obispo mejicano defiende la revolución sandinista

Panamá.— El obispo mejicano Sergio Méndez Arceo defendió la revolución sandinista, «como nueva forma de vida», y calificó de «error histórico» la posición antagónica de la jerarquía católica con el poder político en Nicaragua.

Méndez Arceo, obispo retirado de la diócesis de Cuernavaca (México), favoreció el experimento político nicaragüense, resaltó la participación de los cristianos en la revolución, y expresó que «el éxito de ese proyecto no puede ser soportado por Estados Unidos», en una conferencia dictada en la Universidad de Panamá.

El prelado, de 80 años, y uno de los artífices de la «Teología de la Liberación», minimizó la posición papal respecto al sandinismo, e indicó, remitiéndose a la última encíclica laboral, que el Papa Juan Pablo II no se opone a los cambios socialistas.—Efe

Honduras

70.000 CAMPE- SINOS EXIGEN TIERRAS

Tegucigalpa.— Unas setenta mil personas comenzaron anoche en Honduras la anunciada ocupación masiva de tierras, que mantendrán hasta alcanzar las 30.000 hectáreas, dijo un portavoz de las organizaciones campesinas que dirigen la movilización.

Los campesinos ocupan desde esta madrugada las instalaciones del Instituto Nacional Agrario de todo el país y piden el cese del director de ese organismo, Mario Espinal.

Los dirigentes agrarios conversaron con el jefe de las Fuerzas Armadas de Honduras, general Humberto Riquelme, y le pidieron que los soldados no se enfrenten con el campesinado y que sea mediador en todas las negociaciones que se realicen.—Efe.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AYLLON y ESCALONA

SUPLEMENTO

JUEVES

21 de mayo.—N.º 26.545

PARALELISMO DE DOS VILLAS CASTELLANAS

Por TEODORO GARCIA GARCIA

Pocas villas pueden tener el paralelismo que Escalona y Ayllón, una perteneciente a la provincia de Toledo, a caballo con las provincias de Avila y Madrid y, la otra, Ayllón, de la provincia de Segovia, colindando con las provincias de Soria y Guadalajara. Ambas con castillos importantes, aunque el de Ayllón sólo quede una torre y parte de las murallas. Conquistadas por Alfonso VI, precisamente en 1085; pertenecientes, las dos al Condestable don Alvaro de Luna, residencia de éste en largas e históricas etapas; donadas por el rey don Juan II en 1420 y 1424, respectivamente. Después, del Marqués de Villena, que tomó los títulos de Duque de Escalona y Conde de Santillana, cuya cabeza era Ayllón. Y por último la fundación del Monasterio de Religiosas Franciscanas de la Inmaculada Concepción en las dos villas, construidos y dotados por el Marqués de Villena. La fundación del convento de Ayllón se hizo por seis religiosas procedentes de Escalona. Otro dato significativo es que ambas villas tienen una parroquia dedicada a san Miguel.

LA RECONQUISTA POR ALFONSO VI

Si la reconquista de la Extremadura castellana tuvo sus alternativas durante el siglo X y principios del XI, Ayllón, por su caracterizada fortaleza y la defensa que suponía el macizo montañoso, quedó como reducto árabe hasta el mes de mayo de 1085. No olvidemos que en el «POEMA DEL CID», al describir el viaje del legendario Rodrigo de Vivar camino del destierro, cita los siguientes versos:

«Ya sale de la tierra el Campeador leal,
de siniestro Sant Estevan una buena ciudad,
de diestro Alilón las torres moros han»

Por lo que se deduce que en aquella época (1081) Ayllón estaba en poder de los moros, reinando Alfonso VI. Después de no pocas luchas y esfuerzos, dicen los historiadores, Ayllón queda incorporado a Castilla.

Hemos de admitir como histórico que antes de que Alfonso VI conquistara Toledo lo fuera Escalona, en ese mismo año.

DON ALVARO DE LUNA

Un apartado para las historias de Escalona y de Ayllón merece la figura de don Alvaro de Luna, por que ambas forman parte de la historia de Don Alvaro, y sus hechos quedan inseparablemente unidos.

Había nacido en Cañete (Cuenca), hijo de don Alvaro Martínez de Luna, copero mayor del rey don Enrique III y de una mujer de humilde condición social, llamada María de Cañete. Realmente procedía, por parte de su

padre, de una de las más ilustres familias aragonesas, como era la Casa de Luna. Don Pedro de Luna, que fue el papa Benedicto XIII, era tío-abuelo de don Alvaro y doña María de Luna, reina de Aragón, prima de su padre.

Fernán Pérez de Pulgar hace un retrato admirable de su formación física: «Este Condestable fue pequeño de cuerpo e menudo de rostro, pero bien compuesto de sus miembros, de buena fortaleza e muy buen cavalgador».

A juzgar por sus historiadores, debió poseer don Alvaro una extraordinaria precocidad. Su cronista, Gonzalo Chacón, le describe que a los diez años sabía lo que otros niños mayores comienzan a aprender. Dice que sabía leer y escribir, que montaba extraordinariamente a caballo y que era cortés y gracioso.

Estas buenas cualidades y la circunstancia de que el hermano de su padre, otro don Pedro de Luna, fuera arzobispo de Toledo, motivaron que el niño entrara en la Corte de don Juan II en calidad de paje. Por su extraordinario talento, pronto don Alvaro de Luna se granjeó el aprecio del Rey.

El Marqués de Lozoya, en su «Historia de España» dice que el Rey se había hecho cargo de la gobernación del reino a los catorce años y comenzó a gobernar en la mera apariencia, pues «... estaba dotado de excelentes cualidades como hombre, pero carecía de todas las que son necesarias a un rey». No reunía, pues las precoces cualidades de su padre, y para sostener entre sus súbditos la ficción de su gobierno personal se formó en Segovia un Consejo de quince miembros. Todas estas precauciones resultaron baldías ante el poder que don Alvaro infundía al Rey. Puede decirse, sin temor a equivocarnos, que la voluntad del Condestable fue la auténtica autoridad del Rey, manteniendo ésta en Castilla y siendo el paladín de la lucha que en Europa mantenían los soberanos. Fue hábil político y luchador infatigable contra las pretensiones de los nobles, especialmente de los aragoneses. Después de los incidentes históricos de Montalbán, se hizo crecer al máximo el prestigio y poder de don Alvaro».

Continúan los historiadores manifestando que fue entonces cuando el Rey le concedió el Condado de San Esteban y poco después la fuerte villa de Ayllón que era su cabeza.

En 1423 fue promovido don Alvaro de Luna al cargo de Condestable de Castilla, en atención a la enérgica política ejercida contra el infante don Enrique.

En 1424, don Juan II concedió a su Condestable la donación y título de Duque de Escalona, en cuya villa construyó el alcázar, que se halla enclavado dentro de la fortaleza, y que hubo de jugar

un importante papel en la lucha contra la nobleza.

Vergara dice: «Grandes discordias se trababan en Castilla, todos los señores contra don Alvaro, y él impetuoso contra todos, y el rey suspenso de ánimo y autoridad». Después continúa: «El 9 de septiembre de 1438 se confederaron en la villa de Curiel contra don Alvaro de Luna, don Pedro Zúñiga, conde Plasencia, don Pedro Fernández de Velasco, conde de Haro y su hijo, don Pedro Velasco, en cuyo hecho tuvo origen el proverbio que decía: «Cuando los tres Pedros van a una, mal para don Alvaro de Luna».

Fue tal la porfía de los nobles, minados por la envidia que les impedía ver la grandeza política de don Alvaro y secundados por la avaricia del infante don Enrique rey de Navarra que, al final, las Cortes accedieron a su destierro, dejando al Rey desprovisto de su valido, que durante tantos años fue su único apoyo. Y entonces empieza para Ayllón la época más floreciente de su historia y el mayor castigo para el débil Rey, condenado a estar en manos de los ambiciosos de la



nobleza. Desde Simancas se trasladó a su hospitalaria villa de Ayllón, acompañado de un brillante séquito de caballeros, prelados y gentileshombres para sufrir el destierro, que fue, según Quintana, tal vez la época más dichosa de su vida, «...corriendo montes, e andando a caza, e teniendo grandes fiestas, e abiendo muchos placeres». «Así honrado, rico y divertido donde se hallaba, deseado en palacio, respetado en todo el reino, su destierro, en vez de una mengua de su fortuna, podía llamarse un ascenso, y más, cuando se vuelven los ojos a lo que, entre tanto, pasaba en la Corte de Castilla».

En efecto, las cosas llegaron a tanta demasia (muertes, robos, peleas, sacrilegios) que desde los grandes señores hasta los de más baja condición social pidieron a gritos al Rey que volviera otra vez a la Corte don Alvaro de Luna. Este, muy astuto y hábil,

hizo además de resistirse varias veces, —tres dicen algunos—, hasta que al fin accedió con aparente resignación, presentándose al Rey en Turégano, que a la sazón se hallaba la Corte en aquella villa segoviana.

El Rey recibió con los máximos honores al Condestable y puede decirse que durante un corto período la paz y el orden reinaron en Castilla.

Pero otra vez los nobles arrieron contra don Alvaro y nuevamente el Conde de Haro constituyó un estado independiente en Tordesillas y Simancas por lo que el Condestable hubo de retirarse a su alcázar de Escalona para cumplir el segundo destierro.

EL MONASTERIO DE LAS RELIGIOSAS FRANCISCANAS CONCEPCIONISTAS

En Escalona la fundación del Monasterio de Religiosas Franciscanas de la Inmaculada Concepción fue edificado y dotado por don Diego López Pacheco, Marqués de Villena.

El 6 de junio de 1528 se hizo la carta de fundaciones, también por los Marqueses de Villena, del Monasterio de las MM. Concep-

nombre glorificado y porque sea yntercesora y abogada con su precioso hijo nro maestro y rredentor Jhuxpo que perdone ntras culpas y pecados y nos tenga de su mano por que no le ofendamos y siempre hagamos su santa voluntad por que según nro poco merecimiento y lo mucho que le tenemos ofendido aunque en su misericordia como Xpnos tenemos mucha esperanza que abra piedad de ntras animas y no nos juzgará con el rigor de su Just.^a y así se lo suplicamos por yntercefion y medio suyo y por los méritos de su sacratísima pasión—tenemos acordado de fundar hedificar y dotar una e monasterio de la horden de la concepción de nta Señora la Virgen maria en nta villa de Ayllón que es en el nuestro condado de santisteban el qual queremos e mandamos se que haga y hedifique en el lugar y sitio que para ello se hallare de los muros adentro...».

La dotación de este convento se hizo con cargo de 555 fanegas de trigo (200 sobre la heredad de Languilla, 272 sobre la pecha y montes de la villa de Fresno de Cantespino y las 83 fanegas restantes sobre los tercios y alcabalas de Ayllón) y 40.000 maravedies de «jueros viejos» sobre las villas de Tejado y Serón (de Najera), ambas de la provincia de Soria.

Pero fue su hijo, don Diego López Pacheco, III Marqués de Villena y su esposa, doña Luisa de Cabrera quienes llevaron a efecto la voluntad de sus padres. En el verano de 1528 se iniciaron las obras, señalando previamente el lugar. No sólo se hizo cuanto se hallaba establecido por el testamento, sino que se superó.

Una hija de don Diego y doña Luisa, doña Antonia Pacheco, entró en religión en el convento de N. Sra. de la Concepción, extramuros de la villa de Escalona y en su testamento de 13 de octubre de 1571 dictó la siguiente cláusula: Otrosí azyendo respeto alenezidad que me an dicho que padecen y pasan las monjas y convento del monasterio de la villa de ayllón questan en la tierra del marques n.º señor y que es la fundación de mys padres, quiero y mando que den al dho monasterio de ayllón cien mill maravediez en dinero para ayuda a las necesidades de la casa».

Las monjas concepcionistas.— Hemos querido hacer sacar los datos principales del LIBRO BECERRO y éste nos da toda clase de detalles de la fundación y las circunstancias personales de las religiosas que han pasado por este convento después de casi 450 años. Por su extraordinario interés queremos copiar literalmente algunas de sus páginas de oro:

«Comienza la memoria de las Religiosas que binieron de la concepción descalona y las demas q+ por toda la vida tomaran el abito de este st.º o conbento.—

Después de mencionar la dotación y fundación, dice: «El Ilmo Señor don diego lope pacheco

(Continúa en la pág. 8)

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

Ordenadores hasta en bicicleta



Un jubilado de Alemania Federal, Hans Süther, aparece en la fotografía con su nuevo invento, una bicicleta muy particular para la rehabilitación de enfermos cardíacos, provista con un pequeño ordenador que controla y regula los ejercicios del «Conductor». (Foto EFE)

PROCESAMIENTO EN PARALELO (I)

Se trata de un tipo de tratamiento de la información en la que el ordenador tiene una arquitectura con varios procesadores (cientos o miles) que trabajan simultáneamente. A diferencia de los ordenadores clásicos, quienes utilizan una sola unidad de procesamiento (CPU) para ejecutar programas en pasos secuenciales, un «ordenador paralelo» divide el programa en distintas partes y las ejecuta en diferentes procesadores en forma simultánea.

Los diseñadores de ordenadores con alto grado de paralelismo (aquellos con miles de procesadores trabajando en conjunto sobre un único problema) fueron algo así como compositores elaborando una compleja sinfonía antes de que haya sido ejecutada siquiera una vez. Pero después de tantos años de investigación ya se han conseguido los primeros frutos, dado que se han construido, probado y aún vendido cierto número de ordenadores que funcionan en paralelo.

Pese a todo, todavía falta saber la respuesta a varias preguntas fundamentales: ¿Podrán los ordenadores de alto grado de paralelismo superar la velocidad de los superordenadores convencionales? ¿Cuán difíciles serán de programar? ¿Qué diseños triunfarán?

Sin embargo, antes cabría formular otra pregunta: ¿Por qué paralelismo? El interés de los ordenadores paralelos, inaugurado unos 20 años atrás, está basado en un razonamiento directo. Los ordenadores convencionales

que emplean la arquitectura desarrollada por vez primera en 1940 (Von Neumann) toman datos de una memoria central, operan sobre éstos y los devuelven a la memoria (o almacenamiento). Para muchas aplicaciones, este procedimiento es muy ineficiente: por ejemplo, una aplicación de procesamiento de la imagen, en la cual series de 100 operaciones distintas deben ser aplicadas a millones de elementos individuales de la imagen (píxeles). Un ordenador clásico perdería buena parte del tiempo buscando y almacenando, de modo repetitivo, una vasta cantidad de datos, mientras dedica al cálculo una porción de tiempo relativamente pequeño.

En contraste, un ordenador paralelo con, digamos, un procesador dedicado a cada diez puntos o píxeles, podría tomar un conjunto de datos y ejecutar una serie de operaciones en paralelo sobre ellos antes de devolverlos a la memoria. Dado que acceder a la memoria habitualmente toma más tiempo que procesar información, el ordenador paralelo, teóricamente, podría trabajar más eficientemente que el de Von Neumann.

Además, los multiprocesadores paralelos deberían, en principio, costar menos que las máquinas tradicionales o que funcionan en serie. El único modo de acelerar un ordenador serial es reducir su tiempo de reloj, esto es, el tiempo entre el comienzo de una operación y el principio de la siguiente. Así precisamente han actuado los fabricantes de superordenadores, pues sus máquinas trabajan con pasos de tiempo de 10 nanosegundos y quizá dentro de algunos años se reduzcan a un solo nanosegundo.

Peró tales equipos de extraordinaria velocidad requieren tecnología de semiconductores de elevadísima escala de integración, los denominados VLSI, así como sistemas complejos de enfriamiento. En tanto que cien dispositivos operando en forma paralela (cada uno operando con un tiempo o paso de 100 nanosegundos) podrían tener la misma potencia que el dispositivo único capaz de funcionar a una nanosegundo, y consiguientemente el coste de aquellos sería sensiblemente inferior a este último.

Finalmente deben señalarse los claros límites respecto a la velocidad de los superconductores. Un equipo moderno de este tipo (paso de un nanosegundo) necesitaría que su procesador tuviese como mínimo 30 centímetros de lado teniendo en cuenta la velocidad de la luz, velocidad con que se transmiten las señales eléctricas. Pero este tamaño, por cierto bastante menor que el de los equipos actuales (un metro de lado) tendría insalvables inconvenientes de enfriamiento con la tecnología actualmente disponible.

Micronoticias y novedades

IMPORTACION DE VIDEOS: PREFERENCIA A QUIENES MONTEN EN ESPAÑA

La Secretaría de Estado de Comercio ha establecido los cupos de importación de videos para el año en curso, dando preferencia a las marcas que ensamblen sus aparatos en España.

En total se autoriza inicialmente una importación conjunta por valor de 27.000 millones de pesetas, de los cuales 10.000 millones han de corresponder a equipos que se monten en España, y los 7.000 millones restantes a equipos totalmente terminados, lo que por sí mismo supondrá la exclusión del reparto de buen número de importadores que no tendrán cabida en el cupo, aunque podrán acogerse a otras líneas de importación lo que, al decir de los importadores, encarecerá el producto. Estos habían solucionado un cupo global de aparatos terminados cifrados en 25.000 millones de pesetas.

Aniel (asociación de fabricantes) entiende, sin embargo, que Comercio ha sido excesivamente generoso a la hora de fijar los cupos, en perjuicio de los industriales del ramo nacionales. Como puede verse, nunca llueve a gusto de todos.

El año pasado se importaron, según cifras de la dirección general de Aduanas, 622.841 equipos, valorados en 28.000 millones de pesetas, de los cuales 23.000 millones corresponden a productos procedentes de Japón, con mucho, nuestro principal proveedor. Las estimaciones importadoras de Comercio para este año ascienden a 700.000 aparatos. Así están proliferando las tiendas de ventas y alquiler de películas para video.

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policia	091
Policia Municipal	431212
Policia Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por telef.	222000

TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

EL CAMINO TECNOLOGICO

Las naciones del Extremo Oriente, que se han enganchado al tren superveloz del desarrollo tecnológico, nos han enseñado, con múltiples ejemplos prácticos, cuál es el camino a seguir para no quedarnos petrificados en la estación mientras pasan ante nuestras narices los convoyes que conducen hacia el futuro.

Países como Hong-Kong, Taiwan, Corea del Sur y Malasia, que no hace muchos años no podían soñar siquiera en salir del subdesarrollo, hoy compiten ventajosamente —por lo menos en precios— con las grandes potencias del mundo industrializado.

¿Cómo han logrado un milagro tan espectacular? De un modo aparentemente muy sencillo: siguiendo el ejemplo japonés.

Nosotros ya hemos comentado ese modelo de desarrollo en alguna ocasión. Los japoneses salieron de la II Guerra Mundial, derrotados, humillados, con dos grandes ciudades arrasadas por las primeras bombas atómicas y la industria militar, la más poderosa del país, desmantelada. Claro que mucho peor quedó Alemania y otras naciones europeas. De todos modos, el Imperio del Sol Naciente aprendió la lección y bajo el patrocinio de los americanos, se dedicó a imitarles. Al menos en el aspecto económico y político.

Puesto que los nipones no podían competir, al terminar la guerra, con sus vencedores, se dedicaron a copiar sus productos. La maña que se dieron para la imitación forma ya parte de la historia de los procesos industriales. Pero no se limitaron a copiar. Primero sí, lo hicieron, pero pronto pasaron de la simple imitación a la mejora y, finalmente, a la propia invención. Con estas armas lograron encaramarse rápidamente al segundo puesto de la lista privilegiada de grandes potencias económicas del mundo.

Pasados los años, el ejemplo empezó a propagarse por el área de su influencia. Primero fueron los chinos de Hong-Kong, luego los de Formosa, más tarde los surcoreanos, ahora los malayos, mañana pueden ser los filipinos, y pasado mañana quién sabe si el mismísimo gigante amarillo. Nos referimos, claro está, a la China continental.

Pero, ¿qué han requerido todos esos países para tutearnos y aún superarnos a no pocos occidentales? Pues una cosa sobre todas, además de trabajo, esfuerzo, tenacidad, sentido del riesgo empresarial y disciplina laboral: libertad, mucha libertad de iniciativa privada. Frente al reglamentarismo que encorsetaba y paralizaba la vida económica de la vieja Europa —aunque los aires «desreguladores» están empezando a hacer estragos hasta en los países ordenancistas por autonomasia, los comunistas— los orientales se dedicaron a reglamentar menos y a trabajar más. Los resultados están a la vista. Y lo que nos falta todavía por ver.

PAGINA LITERARIA

DEDICATORIAS

A mis padres

Si en un amanecer, rayando el alba,
despertase inspirado, con presteza,
correría a pedirles a las musas
me dictasen los versos de un poema
empapado de vientos, con fragancias
de hogazas amasadas en la artesa,
forjadas en el horno con la savia
del viejo roble reducido a leña.
Un poema cuajado de ternura
que oliera a lluvia sobre tierra seca,
y a hierba que, sumisa, al ser segada,
sollozase rocío en la pradera.
Que oliera a mies atada en gruesos haces
reventando de amores, en las eras,
con dolores de parto en las espigas,
forjadoras de bíblica cosecha.

A rastros sembrados de las aves
que citara el Maestro en sus promesas,
a cánticos de alondra enamorada,
con aires de campestre pregonera.
A las primeras nieves del otoño,
a crepúsculos grises, a impacencias,
a crepitar de astillas en la lumbre,
a soledades y a dolor de ausencias...
Vosotros, para mí, fuisteis la fuente,
manantial de infinitas transparencias,
que encauzó al arroyuelo de mi infancia
hacia el profundo mar de mi existencia.
Y así, desde mi cauce, iluminado
por el rayo de luz de mis creencias,
quisiera reflejar en mis cristales
el legado de amor de vuestra herencia.
Y en las recias cascadas de mis versos
os cantaríais, con estrofas nuevas,
los acordes de un himno imaginario

A Mari Carmen
Magaña Ruiz

(En el II aniversario)

Tu pasión es la mía,
y la mía con la tuya
es una corriente continua de versos
con olor a jazmín
en cada charco de mundo.

II

Yo te amo amor,
yo te amo.
En cada brisa de segundo
mi boca se descortcha de amapolas
fundiendo la angustia de los días.
A tu lado,
no me prende su Sida el tiempo.
Mi vida es una dosis maquillada de tu espejo.

III

Bébeme,
mi saliva mana un fuego que sabe a fermento
y en tu mar nos hacemos océanos
bajo la ensalada claridulce de la pasión.
¡Somos el cid del amor!

Victor Corcoba Herrero

Tus ojos

¿Son sólo para ver
tus ojos bellos?
Tus ojos son también
para reinar con ellos.

Imanes los que atraen
y los que hechizan;
Imanes tan potentes
cautivan y esclavizan.

Luceros encendidos
noche y día,
eclipsan con su brillo
el sol de mediodía

¿Imanes y luceros?
más todavía.
Tus ojos el Edén,
la luz y la armonía.

Justo Bravo Merino

al rítmico sentir de mis vivencias,
con redobles de lluvia en los tejados,
con silbidos de cierzo en las estepas,
con lamentos de ramas carcomidas,
con graznidos de cuervos en las peñas...

Y después, en la paz de mis remansos,
sin vértigo, sin susto ni estridencias,
salmodiando las notas de los bajos,
seguiría entonando las cadencias
que interpretan a coro, entre susurros,
la tórtola que arrulla en la floresta,
el paso del reptil por la hojarasca,
el cantar de la urraca en la maleza,
el balar del cordero en la colina,
el cántico del grillo en la pradera,
el crecer silencioso de las plantas
y el posarse la nieve en mi cabeza,
con ligeros matices de nostalgia
porque el otoño, inexorable, empieza
a provocar bandadas de hojas mustias
y a detectar roturas en mis tejas...
Pero yo os cantaríais, emocionado,
las estrofas sin fin de mi poema
de aromas, de sonidos, de paisajes,
de ternuras de hogar, de mil escenas
que en mi mente, rímero de recuerdos,
con vuestra dulce imagen se entremezclan
y tejen la canción, sin disonancias,
que a mi espíritu infunde savia nueva.
Y al repetirla, ruseñor oculto,
goza mi corazón, palpita y sueña.

Rafael Sanz Sanz
(Arcones)

¿Qué es el tiempo?

(Para quienes sufren
en las grandes fiestas)

—¿Qué es el Tiempo?...
Preguntóme un día un amigo;
y quedé, al pronto, confuso,
arrugado como un higo...
tieso como un huso...
¿No reaccionarás? —pensé dudoso—.

—¿Por cuál tiempo preguntas?...
respondí inquiriendo...
«dando tiempo al tiempo»,
para salir algo airoso...

—¿Hay más de uno?! —dijo molesto—.
—Más de diez yo te diría...
y tres te diré en un momento:
Tiempo absoluto o del Cosmos;
el del reloj, o del día,
y el atmosférico, que es ajeno a esto
(«weather» lo llaman los británicos).
Como estuviera él silencioso...
ya de la sorpresa yo rehecho,
así seguí jactancioso:

—Del Cosmos decía San Agustín:
«Sé qué es Tiempo...;
si he de explicarlo, no lo sé».
Y añadiré de mi cosecha:
Es todo y es nada...
Es la segunda obra de Dios
y el Espacio la primera...
La Cero es el mismo Dios,
misterioso, enigmático...
como símbolo matemático...

En cuanto al Día es elemental,
fácil..., inconfundible...
Sólo por dos cosas mutable:
de la atmósfera los elementos
y de los hombres el templo.

Los días son iguales...
Se sufre... El dolor te hiere.
Se llora... Se ríe...
Se nace... Se muere...

Hay que tener Esperanza,
en estos vendavales del alma,
y también paciencia y templanza.
Y hablar con el Padre...
Siempre está ahí, si lo quieres.
Sí, en ese Muro... ¡Y en aquél!
¡Es... como una madre!

Cesáreo de la Cruz Gómez

Luis Gil Fernández

Luis Gil Fernández, catedrático de Griego de la Complutense, es hombre de sensibilidad y de amistades antiguas. Nos encontramos un día en que la atmósfera de Madrid parece cero y que las brumas invernales asedian al Parque del Oeste. Se va nuestro espíritu a los años de la Facultad en que miserablemente por medios económicos e intelectuales intentábamos hacer una España a la altura de las circunstancias internacionales.

Luis Gil, buen mozo y de buen ver con su barba entrecana, nos relata una serie de anécdotas que nosotros habíamos olvidado. Nos cuenta el presente y futuro de amigos e íntimos y nos da alguna mala noticia sobre la suerte de nuestros compañeros. Vamos meditando el pasado, cómo la penuria nos hizo emigrar a la mayoría y nos relata las aventuras de los más allegados: Fuentes Benot, que emigró a Inglaterra, Rueda a Ecuador y Córdoba Trujillano a Brasil. Nos dice cómo son sus clases y habla de la traducción de Homero y nos hace recordar un mar sereno y quieto en donde el pensamiento se enmudecía de silencio. La sombra de los héroes de La Iliada va recayendo sobre la mañana fría madrileña. Nos habla de los trágicos griegos y una sorpresa de sacudida dramática se enciende en sus ojos.

Cuando llegamos a la escultura veo moldeadas en la infinitud de Castilla las formas transparentes y serenas de los artistas griegos. Veo el Discóbolo y las figuras de Fidias. El rostro de Luis se conmueve. Veo deslizarse en su conversación ronca atisbos de ternura infinita.

Hablamos de la enseñanza, de lo mal que está la secundaria y la universitaria y de cómo hemos bajado de nivel. Y lo dice él, carne de oposiciones, que tuvo que trabajar duro para escalar a los más altos puestos docentes. Le veo enfascado en su máquina de escribir, en la Underwood, copiando los apuntes de filosofía de Palacio. Le veo sereno, cuando todo era congoja. Le veo altivo, cuando todo era escasez. Y por los senderos de la amistad se desliza la conversación. Le cuento anécdotas de Brasil que le interesan y le hablo que fui profesor de Griego en los cursos comunes de Valparaíso.

Si sabrá Luis cómo me sacudieron sus interpretaciones sobre Sudamérica cuando estaba en el interior de Brasil.

Nos refugiarnos en un bar y allí repasamos los nombres de las chicas predilectas: Chon Vidal Ramos, que nos enamoraba a todos con su elegancia y dulzura; Maite, Olvido...

Fue una lenta mañana de diciembre cuando, fuera del tiempo, nos encaminamos a una hermandad que está más allá de la muerte, porque en realidad ya hemos vivido mucho más de lo que nos queda para morir, y ya hemos hecho los fundamentos de nuestra vida que ya va hacia el ocaso de la jubilación.

Los dioses griegos nos revelaban su astucia y su parsimonia. Los héroes helénicos nos daban su majestad cuando aquella mañana intercambiábamos nuestras ideas.

Luis Gil Fernández, Catedrático y amigo.

José Córdoba Trujillano

Para ti

Borro los años que viví contigo
En un poema te desaparezo
Tanto dolor me diste, amigo
Este es el pago que te ofrezco.

Yo sé de mi ruindad; por eso vivo
a contramundo y contrapelo
Olvidame y olvídate, querido,
No se acaba en tu piel la piel del cielo.

Mañana doy una zancada más y grito
Mañana con tu ausencia me consuelo
Mañana excito
el pasaporte a la locura sin tu consentimiento.

Y que a los gallos se les corte el pico
y que vengan los loros a mi entierro
Adiós y para siempre, gilifilo,
No existí, no existiera: No es momento.

Apuleyo Soto

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y
cada 2 años
REVISION

Al volante la vista es la vida



CAMPANA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



MUSICAL

Javier Leal

La música, desde pequeño

Ahora en solitario, prepara su nuevo lanzamiento



Del barrio a la cumbre de la cumbre al olvido del olvido al trabajo queda mucho camino por recorrer...

(Javier Leal, 1987)

Javier de Pecos, nació en el barrio madrileño de Vallecas, creciendo en el de San Cristóbal de los Angeles, sus dificultades familiares fueron suficientemente comentadas en su momento; desde muy pequeño huérfano de padre, estuvo unos años en la escuela pública donde le nació su afición a la canción y la guitarra, ya a los once años le reclaman en los festivales de los colegios del barrio acompañado de su hermano Pedro, donde comienza a fraguarse la formación de Pecos.

ASI COMIENZA LA HISTORIA

Un pronto comienzo laboral como barnizador de donde pasó a una cerrajería de aluminio, unos anuncios en la radio, un concurso de música joven, una cita y un primer contrato para grabar un disco, tras pasados posteriormente a una editorial y compañía de discos, un primer single casi en maqueta, éxito imprevisto; nuevas e impecables producciones, gran trabajo de su compañía de discos, apoyo ilimitado de medios, prensa, radio,

Coordina:

A. S.

televisión, y fans, además de unas canciones directas al corazón de millones de personas; y con ellos el éxito llegó al delirio, giras por México, Argentina, Perú, Puerto Rico, Colombia, Chile, Ecuador, etc.

UN FENOMENO SOCIAL

La apoteosis Pecos no fue solamente musical, fue un fenómeno social de enorme magnitud, un acontecimiento indiscutible en sus actuaciones, llegadas, a cualquier ciudad o acogidas masivas en emisoras de radio con el solo anuncio de su presencia, huídas por puertas traseras escoltados por la Fuerza Pública. Cinco álbumes y más de un millón de L.P.s, vendidos sólo en España. Posteriormente vinieron clases de expresión corporal, canto, batería y algo de piano.

En esa época Javier Leal decía «Yo tengo un carácter soñador pero realista. Pienso que con los años que tengo, no estoy preparado para una relación amorosa profunda, salvo con chicas en pandilla pero nada más sin complicaciones. El matrimonio está bien pero... muy a largo plazo. De momento soy el novio de millones de chicas...». Y el largo plazo ha pasado, hoy día en el 1987 Javier está unido a su novia de toda la vida «Paqui».

CARIÑO HACIA LA FAMILIA

Perteneciente a familia de condición modesta, hoy con un mejor nivel de vida, Javier siempre tiene en sus conversaciones frases de cariño y respeto hacia su fa-

milia, su madre Carmen en particular, sus hermanos, Miguel el pequeño y Pedro con su esposa, el otro componente del duo Pecos, que ya ha iniciado en solitario su carrera artística.

Contemplando desde lejos la etapa de Pecos, Javier asume el camino recorrido y se ratifica en el trabajo realizado hasta la fecha, tanto en estilo como en temática y sonido, y por esta senda va a continuar su carrera con la lógica evolución del tiempo que ha transcurrido desde entonces pues en su opinión hay mucho camino que andar pues su vida profesional no ha hecho más que comenzar.

A mitad del año 1987, Javier está lleno de ilusión y embargado por el inmenso trabajo en la preparación de su álbum, del que dispone ya algunas maquetas de escucha, canciones como «Amame» o «Bailo en la oscuridad» destinadas al éxito en los próximos meses. En este momento está preparando su nuevo lanzamiento con producción de Manuel de la Calva (Duo Dinámico), el asesoramiento y las nuevas canciones de José Luis Armenteros (Los Relámpagos) y el equipo profesional de su compañía de Management y Producciones.

EN BUSCA DEL EXITO

Con este lanzamiento confía ocupar un puesto importante entre los cantantes españoles, que por derecho propio corresponde a su privilegiada voz, y hasta que escuchemos su nuevo trabajo, basta recordar canciones grabadas anteriormente en solitario como «Madre» o «Que no lastimen tu corazón», para vislumbrar las posibilidades y dulzura de su emotiva voz.

Consciente de la responsabilidad de su nuevo acercamiento al público, ya a través de los medios desea realizar su trabajo sin prisas pero sin pausas, consciente de la importancia de cada paso a realizar.

Javier Leal aún espera todo de la vida, alcanzar la meta que se ha propuesto, el éxito en la canción, para conseguirlo está dispuesto a no regatear esfuerzos. Con el apoyo del público y de los medios... el tiempo le dará la razón.

Silvia Pantoja, nueva estrella de la canción

Coincidiendo con su 18 cumpleaños, Silvia Pantoja ha presentado en el curso de una fiesta celebrada en una discoteca madrileña, su primer álbum, un LP con el título genérico de «18 primaveras», de Emi-Odeón.

Nacida en Sevilla el 11 de mayo de 1969, en el seno de una familia de artistas, Silvia comenzó a cantar prácticamente desde niña.

«En el verano de 1985 dejé de ser la prima de Isabel Pantoja para convertirme en Silvia, cantante, al debutar con mi primo «Chiquetete», en «El Tivoli», de

Bertín Osborne, en uno de los momentos más brillantes de su carrera discográfica



Antes de emprender su viaje a tierras americanas, Bertín Osborne reunió en su casa de Madrid a los medios de comunicación en un almuerzo, para anunciarles todos los países que recorrerá en esta brillante gira promocional, presentando su último L.P. «Dos corazones y un destino».

Al finalizar la comida Bertín Osborne recibió de mano de su compañía discográfica un Long

Play de Oro correspondiente a su último L.P. «Dos corazones y un destino», al haber sobrepasado las 50.000 copias vendidas. Al mismo tiempo se aprovechó para hacerle entrega de dos L.Ps de Oro que por distintos motivos no habían sido entregados de forma oficial; estos corresponden a los anteriores trabajos «Tal como soy» y «Buena suerte».

Bertín Osborne permanecerá por un espacio de dos meses en el continente americano.

Entrevista con el líder de «Arsenal»

ROCK EN LA U.R.S.S.

Existen miles de grupos, pero sólo unos 200 son profesionales

En 1973 se creó «Arsenal» como un grupo de jazz-rock; hoy tiene un público propio bastante amplio, interpreta música instrumental y no trata de aferrarse a un solo estilo. Su líder, el saxofonista Alexei Koslov, es casi un veterano del rock en la Unión Soviética. Con él hablamos.

—¿Cuántos grupos de rock existen en la URSS?

—Varios miles, pero sólo unos 200 son profesionales, de ellos 80 en Moscú y 100 ó 150 en el resto del país, los demás son aficionados o están dando los pasos iniciales. Existen grupos de rock en el país desde hace años, incluso de heavy metal. Ellos son los promotores de los conciertos, «El rock lucha por la paz», que se celebran en diferentes ciudades soviéticas. Para mi gusto estos grupos heavy son demasiado serios, no tienen la gracia característica de los «new wave», siempre más irónicos.

—Se ha dicho que las autoridades ponen barrera a la «extraña» cultura rock...

—Eso es una tontería. Como decir que la música pop es ajena a la sociedad y el modo de vida soviéticos.

—¿Existen diferencias entre el rock soviético y el occidental?

—Ninguna en cuanto a la música. Todos los músicos interpretan, por ejemplo hard-rock, de la misma manera. La música rock es ya un fenómeno supranacional. Es igual que la ópera, ya nadie se acuerda de que se extendió a otros países desde Italia, o la opereta desde Austria. Sólo los textos pueden ser un rastro distintivo, y los autores soviéticos tratan de darle mucho contenido. Recogen la actualidad, aunque todavía no están al nivel de los problemas del pueblo. En este sentido el rock está a la zaga de los cantantes que interpretan sus propias canciones con el acompañamiento de la guitarra. Este arte existe en la URSS desde hace mucho. Pero como estilo no me interesa demasiado. Para mi tiene importancia la propia música y no sólo la posibilidad de cantar versos.

—¿Cómo son los conciertos de Arsenal?

—Cada concierto se divide en dos partes: una destinada a los padres, incluye interpretaciones de rock que a veces se aproximan a la música sinfónica; y otra para los hijos. Normalmente unos y otros escuchan el concierto completo. Así, «educamos a los hijos y reeducamos a los padres». Últimamente los jóvenes soviéticos se han aficionado mucho al rock de finales de los 50 y comienzos de los 60.

(APN)

ARTE Y LETRAS

Desde Austria

Festivales Josep Haydn

Por primera vez se van a celebrar en el Burgenland —el estado federado más oriental de Austria— unos festivales que llevan el nombre de uno de los músicos más ilustres nacidos en esta región. El centro de estos grandes festivales es Eisenstadt, la capital de Burgenland y ciudad donde trabajó y donde está enterrado Joseph Haydn. Aquí se conserva y se revive con veneración el recuerdo a ese maestro de la música universal.

Las «Jornadas Haydn», a celebrar entre el 27 y 31 de este mes, constituirán uno de los puntos álgidos de estos festivales, ya que se celebrarán conciertos en el magnífico palacio barroco de Esterhazy, en la «Bergkirche» —iglesia donde está enterrado el compositor— y en su casa natal.

Para esta ocasión se ha creado una nueva orquesta, la Filarmonía Haydn, formada por músicos austriacos y húngaros que, bajo la dirección de Adam Fischer, pretenden interpretar la música de Haydn con toda la máxima pureza.

Para acercar la música de Haydn al gran público, se celebrará todos los sábados —entre los meses de mayo a octubre— un concierto con obras del genial compositor.

«EL ENCANTO DE MEDUSA»

La exposición «El Encanto de Medusa» que tiene prolongación hasta el 12 de julio 1987, en la «Kunstlerhaus», brinda un acontecimiento selecto. Esta exposición estará dedicada a los Manerismos europeos. Comenzando con los Maneristas del siglo XVI, se toca por primera vez el área intelectual del «Arte Moderno». Se mostrarán los síntomas de una conciencia «moder-

na», oscilante entre provocación e inseguridad, ironía y profundo pensamiento. Entre las obras expuestas estarán representados Giambologna, Mucha, Magritte, por citar solo algunos, al igual que la Escuela Vienesa de Realismo Fantástico, así como muebles y artesanía modernistas.

«ARTE EXPRESIVO CENTROEUROPEO»

A partir del 26 de noviembre de 1987 y hasta finales de enero de 1988, se llevará a cabo en el Museo de Arte Moderno de Viena la exposición «Arte Expresivo Centroeuropo desde 1960». Por primera vez desde que sucumbiera la Monarquía de los Habsburgo, una exposición reúne a artistas procedentes de los antiguos países de la Corona, mostrando que, a pesar de los sistemas sociales diferentes, el arte actual centroeuropeo emana de raíces comunes.

«BIEDERMAIER»

Asimismo, en la «Kunstlerhaus» se presentará del 17 de diciembre 1987 hasta el 16 de junio 1988, una exposición sobre el primer cuarto del pasado siglo, el estilo «Biedermaier» de la burguesía, originando un auge de la artesanía debido al peculiar valor que dedicaron a su estilo de vivir. Se mostrará la Viena de Franz Schubert, de Moritz von Schwind, así como la fermentación política que finalmente desembocó en una revolución.

**EL LIBRO
es el mejor
amigo del hombre**

El jazz al servicio del Evangelio

Los Angeles. (ICIA).— Eddie Bennemere, músico y compositor católico de los Estados Unidos, que ha actuado al piano con las grandes orquestas de Count Basie, Duke Ellington y Erskine Hawkins, acaba de estrenar su segunda Misa-jazz, que ha titulado «María, causa de nuestra alegría».

RETRATOS LITERARIOS



LUIS GOYTISOLO nació en Barcelona en 1935. Entre sus obras destacan «Las afueras» (Premio Biblioteca Breve, 1958), «Fábulas» y la tetralogía titulada «Antología», compuesta por «Recuento», «Los verdes de mayo hasta el mar», «La cólera de Aquiles» y «Teoría del conocimiento». En 1980 publicó «Estela de fuego que se aleja», que obtuvo el Premio de la Crítica a la mejor novela del año, y ha sido traducida a varios idiomas.

ESCAPARATE

«EL DIA DE LOS CUERPOS GLORIOSOS»

Este es el título del cuento ganador del premio «Gaviota de Oro», convocado por APEM (Asociación para Promoción de Empleo al Minusválido)—PRODIECU, y del que es autor el escritor Raúl Torres. Un relato tremendamente humano, escrito con un estilo brillante y sugerente, como es el de Raúl Torres, cuya imaginación hace volar la de los personajes de la narración en un dulce juego de palabras y pensamientos.

Junto a este relato se incluyen otros nueve seleccionados en el concurso, uno de ellos, premiado con la «Gaviota de Plata», del que es autor el poeta, Leopoldo de Luis. El resto de los cuentos van firmados por Domingo Manfredi Cano, José Luis Arias, José Javier Aleixandre, Carlos Sánchez Pinto, Baldomero García Gómez, Francisco Muñoz Bellido, Gonzalo Martínez Simarro y Jesús M.^a Merino Agudo.

LIBROS DE PERIODISMO

Dos títulos dedicados a los medios de información, con unos contenidos interesantes tanto para profesionales como para lectores en general. Aunque «MANUAL DE DEONTOLOGIA INFORMATIVA», de J. González Bedoya, es un libro más específicamente destinado a los interesados en directo en alguno de los medios de difusión cuyos estudios o referencias incluye en el libro. Así, toda la primera parte la dedica al ejercicio del periodismo (información, derechos humanos, libertad, responsabilidad, verdad, etc.) acoplado a este texto otro muy amplio sobre códigos de ética profesional del periodismo. Otra parte del tomo la dedica a diversos medios audiovisuales, como teatro, cine y televisión, primero en una parte teórica y luego también una segunda dedicada a la normativa, y en tercer lugar, teoría sobre la publicidad seguida de la normativa correspondiente. El otro título, «LECTURA ESTETICA Y TECNICA DE UN DIARIO», se debe a la pluma y gran conocimiento de la profesión de J.A. Martín Aguado. Cuenta el proceso de edición de un diario, estudia el diseño, la diagramación, la información gráfica, primeras páginas y páginas interiores, con una segunda parte eminentemente técnica en la que presenta al periódico como producto tecnológico. (Edita Alhambra. Col. Ciencias y Técnicas).

«POBRE NIÑA RICA»

Bárbara Hutton fue un célebre personaje en la historia norteamericana, por su fabulosa riqueza heredada, por su belleza, por sus siete matrimonios, por la dilapidación de su fortuna... El escritor norteamericano C. David Heymann cuenta aquí su historia, descubriendo muchos hechos prácticamente desconocidos de la vida de este singular personaje. La traducción es de César Armando Gómez. (Edita Planeta. Col. Documento).

«42 KILOMETROS DE COMPASION»

No es frecuente que el deporte sea tema para una novela, aunque entre sus millones de practicantes bien podrían salir figuras protagonistas de relatos; por eso, destaca más esta nueva novela del periodista barcelonés Francisco González Ledesma (ganador, recordemos, de un Premio Planeta), en la que las pruebas maratónicas y de gran fondo son el auténtico centro, con sus personajes, sus sufrimientos, su contenido, su carga, de valor y humanidad... Este libro ganó el tercer Premio de novela deportiva «Don Balón» (Publica E. Don Balón).

«SENSACIONES»

Infatigable creador el poeta segoviano Juan Montero Lobo «Visnú», que lanza un nuevo libro de carácter muy variado, lo que refleja la versatilidad del autor en cuanto a la temática. Poemas sentidos, descriptivos buen número de ellos, convertidos en verdaderas «sensaciones», como bien reza el título del librito, que ha sido publicado por Editorial Amarantos, de Barcelona.

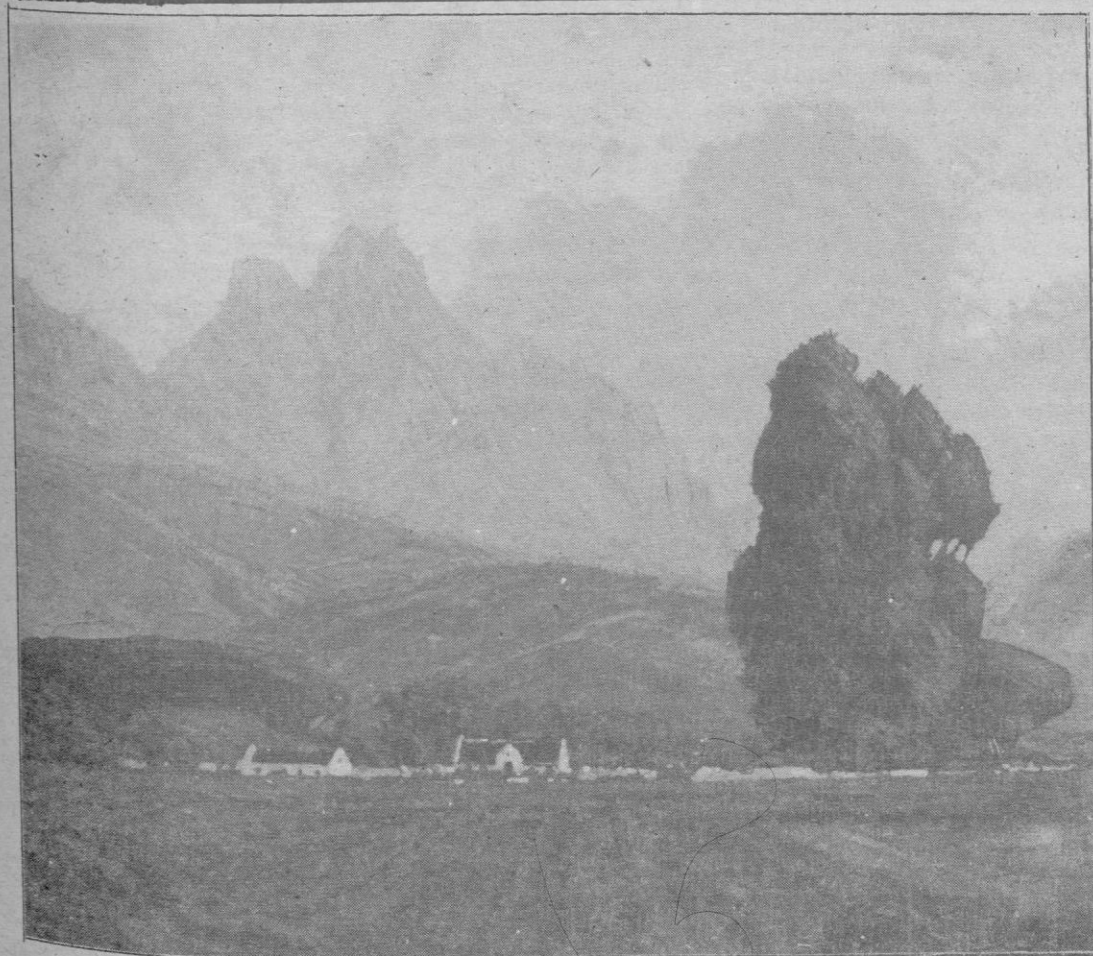
«CARMEN SALLES, MUJER DE AYER Y DE HOY»

Un libro de 450 páginas para recoger con minucioso detalle la biografía y el pensamiento de fundadora de la madre Carmen Salles y Barangueras, fundadora de la Congregación de Religiosas Concepcionistas Misioneras de la Enseñanza. El entorno en el que vivió la fundadora, hechos relevantes, personajes... todo desfila en estas páginas escritas por María Asunción Valls, que ha buceado en una muy amplia bibliografía para conseguir ofrecer una obra sincera, escrita con apasionamiento pero no por ello falta de rigurosidad, sino todo lo contrario. Una amplia colección de fotografías ilustra el extenso texto, que lleva un prólogo del arzobispo de Burgos (Publica la Editorial Religiosas Concepcionistas Misioneras de la Enseñanza).

«COMO VIVIR MAS Y SENTIRSE MEJOR»

Linus Pauling, destacado científico estadounidense (1901), con los premios Nobel de Química y de la Paz en su haber y también con el Premio Lenin de la Paz, explica en este libro, —traducido por Cristina Pagés— toda su teoría sobre las formas y sistemas a seguir para disfrutar en plenitud de la vida, consejos, orientaciones, aclaraciones... todo lo preciso para estar bien informados en relación con diversas enfermedades y consejos para hacerlas frente, en especial para una alimentación adecuada (Publica Planeta. Col. Documento).

GALERIA DE ARTE



«The Peaks seen from Lanzerac», un cuadro postimpresionista del notable pintor surafricano Jacob Hendrik Pierneef

MOTOR

NUEVOS VEHICULOS

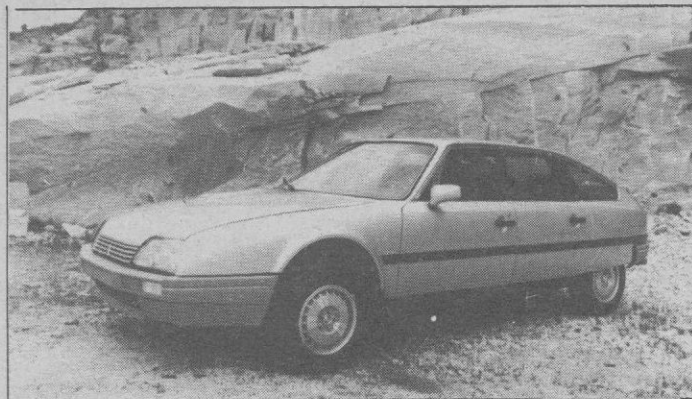
Citroën CX 25 Turbo 2, la berlina diesel europea más rápida

Citroën equipa a sus nuevos CX 25 Diesel Turbo (berlinas) con un intercambiador aire/aire que proporciona al CX diesel Turbo 2 un aumento en la potencia del 26% y en el par del 18%, con respecto al CX diesel Turbo actual.

Este motor, con 4 cilindros en línea, con una cilindrada de 2.500 cc., desarrolla 120 CV. a 3.900 r.p.m., con un par de 26 mkg. a 2.000 r.p.m. Es el mejor par de todas las berlinas diesel.

Con una velocidad máxima de 196 kms./hora, un 0-100 kms./hora en 11"5, un 0-400 m. en 17"8, un 0-1.000 m. en 33"2, el CX 25 TRD Turbo 2 es la berlina diesel europea más rápida. El CX ofrece, igualmente, las mejores aceleraciones.

Por otra parte, el escalonamiento de la caja de velocidades ha sido modificado; las tres primeras marchas más cortas, favorecen las aceleraciones, mientras que el alargamiento de las marchas superiores permite reducir, sensiblemente, el consumo sin disminuir las prestaciones: 4,9 litros a 90 kms./hora; 6,6 litros a 120 kms./hora; 8,5 litros en recorrido urbano (con-



tra los 5,6 litros, 7,1 litros y 8,6 litros para la berlina actual).

El aumento de las prestaciones ha requerido un nuevo estudio del motor para obtener una mayor robustez (cigüeñal, pistones y junta de culata han sido reforzados, se ha aumentado el caudal de aceite y de agua para mejorar la refrigeración, etc.).

Su alto nivel de prestaciones, su agradable conducción (par y potencia obtenidos a bajo régimen), sus cualidades rúteras, su confort, sin olvidar la suspensión hidroneumática con altura constante, contribuyen a situar al CX 25 diesel Turbo 2 (la berlina diesel más rápida, con

más nervio y más económica) al nivel de los mejores vehículos de gasolina.

El depósito de combustible tiene capacidad para 68 litros y en cuanto a consumo, se considera el siguiente: A 90 kms./h., 4,9; a 120, 6,6 y en ciclo urbano, 8,5.

Dentro de un mercado en expansión que tiende a cubrir la cuarta parte del mercado europeo de vehículos de gama alta, Citroën aporta, con el CX 25 diesel Turbo 2, una respuesta a las expectativas actuales de una clientela que necesita un coche rápido, de poco consumo y gran confort.

PEUGEOT 309 GR



A los seis meses de la presentación de la Gama 309 de Peugeot, nace una nueva versión que viene a abrir más el abanico de posibilidades de una gama en constante evolución dentro de un sector tan dinámico

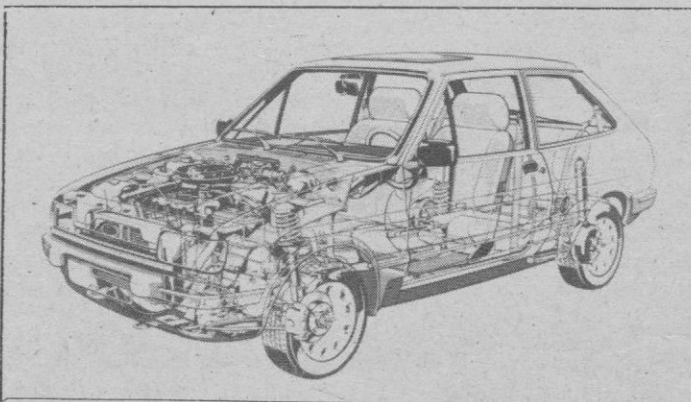
como es el de los vehículos del segmento M 1.

Basado en una mecánica similar a la de sus hermanos de gama, Peugeot-Talbot España ofrece ahora en esta versión 309 GR, una motorización interme-

dia entre la GL Profil y SR. Se trata de un motor con 83 CV (DIN) de potencia y que es alimentado con gasolina super a través de un carburador de doble cuerpo que proporciona a esta versión unas brillantes prestaciones como son sus 170 km./h. de velocidad punta y una aceleración de 12,3 segundos en los 100 km./h. salida parada, y todo ello sin apurar los consumos, ya que sus 5,2 l./100 km. homologados a 90 km./h. son suficientemente significativos.

La caja de cambios de cinco velocidades es la experimentada BE/1 de Peugeot comandada por un sistema de doble barra con desbloqueo de la marcha atrás por cable, sistema que tiene por ventaja el no ser sensible a las oscilaciones del motor, no necesitando ningún tipo de reglaje a nivel de desbloqueo.

Ford Fiesta con cambio automático de variación continua



men más eficaz del motor. Ofrece más que un cambio automático convencional y más, mucho más, que un cambio manual de cinco marchas. En particular, las transmisiones de un CTX se pueden comparar a las de un

cambio manual de seis velocidades. El CTX ofrece una conducción fácil y totalmente automática, junto con una suavidad sin par y un consumo mucho menor que el de cualquier cambio automático convencional.

La gama Troner, lo más grande de Pegaso

La gran novedad de Pegaso en el recientemente celebrado Salón Internacional del Automóvil —primero tras nuestra incorporación a la CEE— es su gama Troner. Una nueva gama de vehículos que por sus prestaciones técnicas, calidad de sus componentes y cuidada fabricación, así como su versatilidad de utilización, puede ocupar uno de los puestos de privilegio en las ventas del Mercado Europeo.

La nueva gama Troner afecta al segmento más elevado de la amplia gama de vehículos Pegaso, y dirigida al transporte de larga distancia. En una primera fase los vehículos Troner son tractores y remolcadores aptos para transportar 44 t. Posteriormente se ampliará a otras configuraciones de 3 y 4 ejes.

La cabina del Pegaso Troner ha sido concebida en cuatro ver-

siones distintas para que el cliente pueda seleccionar la que más se ajusta a su actividad de transporte.

Corta: Para cuando el tipo de ampliación hace innecesarias las literas.

Larga: Con literas, una solución amplia en habitabilidad y confort. Es la cabina de serie en tractores y remolcadores que monta los siguientes componentes: Aire acondicionado, armario ropero, asientos con suspensión neumática, bandeja en capot, central de avisos, amplia consola superior, parasoles enrollables (frontal y lateral), cortina perimetral, cristales tintados, reflectores antibarro, elevalunas eléctrico, faros antiniebla, indicador del nivel de aceite, literas con mallas de seguridad, mesa retráctil, radio cassette, y elementos decorativos exteriores.

Plus: Carta con una litera ubicada en un compartimento situado encima del puesto de conducción. La cabina ideal para obtener el máximo de longitud carrozable, es el transporte a larga distancia. El montaje de



esta cabina es opcional. TX: (Opcional) Lo más grande de Pegaso. Una cabina en la que el conductor dispone de la mayor amplitud posible con un vehículo de estas características, permitiendo ponerse de pie en su interior.

La cabina del Pegaso Troner ha sido concebida en cuatro ver-

LA TECNO DE 1987

También en la gama Tecno de Pegaso, presentada en 1985, se han producido cambios importantes. En la cabina se ha incorporado un nuevo salpicadero. Se ha mejorado la situación de instrumentos, indicadores e interruptores y se han centralizado en una sola pantalla todas las indicaciones de emergencia.

Todos los vehículos de la gama Tecno tienen el volante regulable en inclinación y altura. También es nuevo el tapizado de asientos y el guarnecido de puertas. En la cabina con literas los parasoles interiores son ahora enrollables. La pintura y elementos decorativos exteriores también han cambiado. Se ha añadido un tercer espejo retrovisor en la puerta del acompañante.

Aparece una nueva versión turbo del motor 6,5 litros que proporciona 170 cv. y sustituye al de 155 cv. utilizado hasta ahora.

Con este motor aparecen dos nuevos vehículos, el 1217.14 y el 1217.17 para pesos máximos autorizados de 14,2 t. y 16,8 t., respectivamente. Opcionalmente pueden montar suspensión parabólica.

Otro nuevo vehículo de la gama Tecno presentado en el Salón es el 1323.26. Se trata de un

vehículo de geometría 6 x 2 para peso máximo autorizado de 26 t. dotado de un tercer eje portante de ruedas gemelas.

En 20 t. se mantienen los vehículos 4 x 2 que ya existían y que se benefician de las mejoras de cabina descritas. Ahora se denominan 1217.20 y 1223.20. Podrán montar opcionalmente suspensión parabólica.

También continúan en la oferta los vehículos 6 x 2 de doble eje directriz pero ahora estará disponible también la versión de 340 cv. Son el 1331.38 R y el 1334 R. Su PMA es 26 t. y su peso total como remolcadores 38 t.

El vehículo rígido 8 x 2 de 38 t. de PMA que tanto se ha popularizado en los dos últimos años también se ha renovado. El nuevo 1436.38 G incorpora el mismo motor de 12 litros turbo-intercooling de 360 cv. que se utiliza en la gama Troner. También toma de esta gama la caja de cambios ZF 16-S-160, el embrague y el puente posterior. Nos encontramos ante un vehículo muy competitivo.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

LOS TOROS

Carta de una aficionada sobre el pasado festival APADEFIM

Me envía una carta-crítica, una gentil aficionada segoviana, con el ruego de que no divulgue su nombre. Cumplo con esta petición, y gustoso reproduzco la atenta misiva. Dice así:

Me gustaría hacer una crítica constructiva, pero siento que no pueda ser así, no por mi gusto, sino porque el festejo en sí, no da lugar para ello.

Bajo mi punto de vista, tuvimos ante nosotros un festival variopinto, no sólo por el diferente tono de pelo de los novillos, sino por la propia actuación de los toreros. Todo comienza cuando se tiene necesidad grande de ver en nuestra tierra a un torero como Rafael de Paula, con la esperanza de ver «la clase torera» de quien en tan pocas ocasiones tuvimos ocasión de ver por aquí. Desilusión sería la palabra exacta para definir lo que imagino que al igual que yo, sentirían muchos espectadores. Está claro que en este festival, siempre tiene que haber algún torero que ponga la nota negativa. Sigo sin entender, como toreros de la magnitud de Rafael de Paula y «Antofete», acostumbrados a estar delante de toros de 450 kilos, sienten un pánico de muerte ante unos novillos que no pasan de 300. Pude observar, que «no admirar», muy de cerca, el temblor de manos de Rafael, y una inseguridad que más se parecía a la de un principiante.

De Curro Vázquez, poco puedo decir, ya que tuvo el valor, la clase y el tesón que todos los toreros deben tener ante un público que además de aplaudir saben estar en una plaza valorando y admirando el arte del torero.

Para el triunfador del año pasado, Julio Robles, tengo un especial comentario, ya que si es verdad que Curro se lo puso muy difícil, intentó con todas sus fuerzas dar ese espectáculo que todos esperamos. No pudo

ser, pero desde aquí quiero agradecerle el que un año tras otro nos haya dado la satisfacción de ver el gusto exquisito con que toreó y que tanto aporta al festival, aunque tengo que reconocer que no fue su día.

Vi a un Luis Miguel Campano con pocas ganas y hasta con una pizca de aburrimiento, el mismo que transmitió a la afición que durante su faena se limitó a permanecer en silencio, no por la expectación que pudiera crear su toreó, sino más bien por la falta de interés que producía la faena que estaba desarrollando, sosa y sin gracia. Ante esta situación y su mal hacer, el presidente, con buen criterio, no le otorgó esa oreja que incomprensiblemente y supongo que por error, llegó a sus manos, ya que pude ver perfectamente cómo aún teniendo el matador el trofeo no merecido, el presidente volvió a repetir que no lo otorgaba, cosa que el interesado no apreció, dando la vuelta al ruedo y aquí no ha pasado nada.

¿Qué puedo decir del novillero que iba a tomar la alternativa en fechas próximas? Todos esperábamos que eso se dejara sentir en el buen hacer que pudiera poner en su faena, o al menos una forma de definir su toreó. El desencanto no se hizo esperar, ya que nos ofreció un deprimente espectáculo que más se parecía el que pueda ofrecer cualquier espontáneo, sólo que sin el valor que éstos le echan ante el toro.

No puedo por menos de hacer un leve comentario sobre nuestro rejoneador segoviano, que si bien no nos decepcionó, sí quisiera hacerle ver algo que vengo observando desde tiempos atrás. Mientras que nuestro querido César de la Fuente no le pierda el respeto a la cara del toro, nunca podrá llegar a ser un profesional consumado. Yo comprendo la preocupación que pueda sentir por sus caballos, «cosa lógica», pero también entiendo que debe tener presente en todo momento que, el aficionado exige, y por ello valora la actuación del momento. Espero que mi querido César lo tenga en cuenta a la hora de ejecutar las suertes.

Por suerte para el espectáculo taurino, cuando parece que la emoción está ausente en el arte del torero y en la plaza, y como ya dije anteriormente el aburrimiento y el desencanto parece apoderarse de los espectadores, aparece la figura valiente y arrolladora de Rodolfo Pascual, capaz de arrancar además de los aplausos, también la emoción de ver una entrega total de un novillero ante el toro. Si bien no me siento capacitada para juzgar la calidad de la faena, sí para aplaudir de forma especial a un novillero muy joven que dio el do de pecho, que aún sin poner en duda el que le temblara todo el cuerpo por esa cogida que sufrió, tuvo el valor y el salero suficiente para hacerse con el novillo. Bien por Rodolfo a quien deseo el mayor de los éxitos.

Esta fotografía tomada en 1985, corresponde a una fecha tan tradicional como la del 29 de junio, festividad de San Pedro. En ella se pueden apreciar la entrada principal a la plaza de toros de Segovia, cuyas puertas permanecen cerradas desde entonces, salvo al paréntesis de la becerrada del Montepío de Camareros, y asomando tímidamente, la trasera del vehículo-ambulancia que vino a suplir la deficiente situación de la enfermería. Algunos aficionados acuden con prontitud al coso taurino, para presenciar la última corrida de toros celebrada por ahora en la ancestral ciudad de Segovia. Escena que es obligado se repita de manera continua y permanente, a poder ser desde el presente año de 1987.

I Encuentro Taurino con proyección de vídeo y coloquio

El pasado martes día 12, justamente un mes después de la celebración del XV Festival taurino APADEFIM, tuvo lugar en Ladreda 25, el Primer Encuentro Taurino, a beneficio de la Asociación de Padres de Deficientes Físicos y Mentales de Segovia. Era una gala nocturna, con breve presentación, exhibición del vídeo del pasado festival taurino y coloquio final.

Lo primero que hay que expresar, es el hecho negativo de la escasa afluencia de público. De Segovia, muy poca gente, los de siempre. Y de fuera de nuestra particular geografía, un nutrido grupo de aficionados y profesionales del mundo del toro. Todo un ejemplo por parte de los foráneos que deberíamos de secundar los nativos en certámenes sucesivos, sean éstos de la naturaleza que fueren.

¿A qué factores hay que achacar esta escasa comparecencia de espectadores? ¿A la hora intempestiva de la convocatoria? ¿A ser en día laborable? ¿Al escaso interés de la fiesta? No sé realmente a qué carta quedarme. Sólo me permito apuntar un hecho constatado. A la invitación para degustar los rabos de los novillos lidiados en el pasado festival, acudimos un elevado número de personas, entre los que se contaban colaboradores del festejo, veterinarios, presidente y delegados de la función taurina, etc., y sobre todo directivos de APADEFIM. En la ocasión presente, estuvieron, presidente y delegado gubernativos, el ordenador del festival Andrés Hernando, dos de los toreros actuantes, el infalible Cesáreo Yagüe, quien por cierto ornamentó hermosamente el recinto, y dos directivos de APADEFIM, Tere Aragoneses y Antonio Crespo, y eso que el encuentro era a beneficio de la entrañable entidad.

¿Qué decir a todo esto? Pues que se quitan las ganas de organizar algo tan bonito como puede ser un encuentro taurino en lugar cómodo y confortable,

donde se va a hablar de la fiesta de toros en toda su inmensa dimensión, con proyección de documental y coloquio, y sobre todo de carácter benéfico.

Algunos de los amigos taurinos que vinieron de fuera, me comentaban al final de la fiesta que, si esta convocatoria se hace en otra población, se llena la sala. Que todo resultó muy positivo, menos el aspecto anteriormente apuntado.

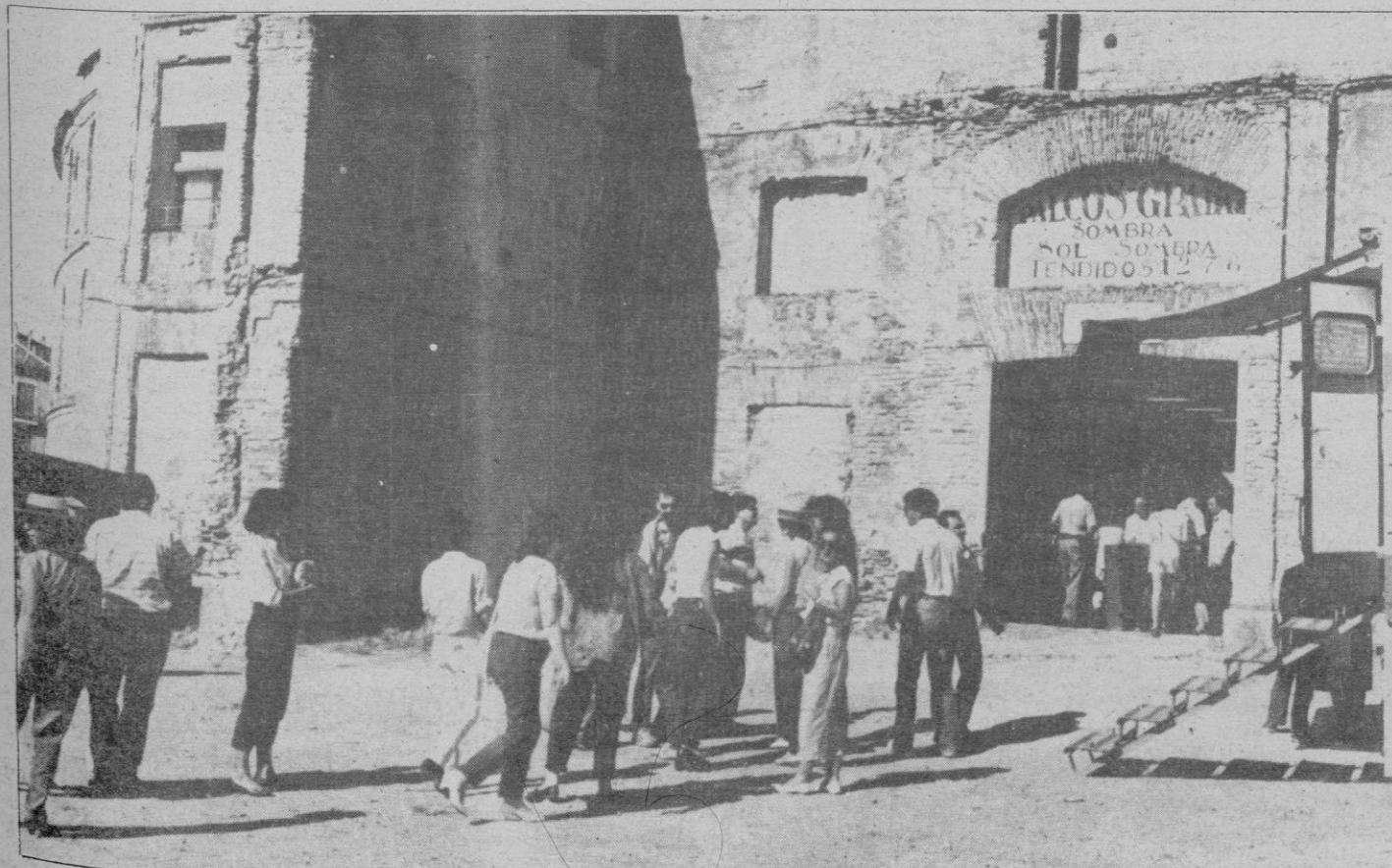
Yo pensaba que el alcalde de la ciudad, Emilio Zamarriego, iba a estar presente en la fiesta, pero tuvo un día verdaderamente laborioso, con continuas sesiones, y el cansancio, que no la intención, le hizo desistir de acudir a la cita. Hubiera resultado interesante que el alcalde participara en el coloquio, contestando a preguntas realmente comprometidas, como el tema de la plaza de toros de Segovia, y la posibilidad de que para las próximas fiestas y ferias, haya o no festejos taurinos en nuestra ciudad. Al respecto, Andrés Hernando contestando a una pregunta formulada por uno de los aficionados, vino a decir que él, estaba dispuesto a organizar sendos festejos, una novillada con picadores y una corrida de toros, y los posibles beneficios dejarlos íntegramente para APADEFIM. Un bonito gesto y una muestra más de la generosidad del diestro segoviano de La Vellilla. Pero todo este asunto se encuentra en tiempo muerto y urge una rápida respuesta. A ver si por fin o por nefas, nos quedamos una vez más sin fiesta de toros en fecha tan señalada.

Yo, moderé el coloquio, en el que fueron invitados de honor, Luis Miguel Campano, Rodolfo Pascual y Andrés Hernando. Y también estuvieron presentes, los jóvenes novilleros Julito Campano, «Macareno de Colombia», Angelino y Marcelino Felipe, los apoderados de toreros Luis de la Fuente y Francisco González, y buen número de aficionados de Madrid y Valladolid.

El vídeo del festival APADEFIM, proyectado en el sistema Beta, resultó muy bonito. Recoge lo más sustancial y meritorio de las faenas de los toreros, paseíllo y preliminar del festejo y entrevistas hechas por mí a los protagonistas del evento. Hora y cuarto de duración que se hace corto, teniendo en cuenta que tanto la imagen como el sonido están perfectamente captadas y matizadas. El autor del trabajo, el popular «Pototo», se esmeró en su técnica labor como cameraman.

Sé que el hombre es el animal que tropieza dos veces en la misma piedra, y yo, como hombre y animal, voy a incidir, si Dios lo quiere, en 1988. Quizá, atendiendo a razones que no comprendo ni comparto, el Segundo Encuentro Taurino, lo convoque en fecha más propicia, acaso para la misma noche del día del festival. De todas formas, a los cabales que asistieron a esta primera convocatoria, muchas gracias.

ESCRIBE:
PABLO PASTOR



ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



AYLLON y ESCALONA

(Viene de la pág. 1)

sigundo deste nombre cuplio esta manda i edificó el monasterio i traxo Relijiosas a él las cuales sacó de la concepción descalona i fueron las nombradas p.^a esta fundación Ana de ágeles q bino por abb.^a Maria de san pablo por bicaria i Jeronima de corpus cristi por tornera i maestra de nobicias. Ursula de la anución y maria de la concepción i Maria de San Pedro vinyeron con ellas a la fundación.

«Salieron las dichas de la Concepción descalona pa el monasterio de aillon biernes e la tarde día del triunfo de la cruz a 16 de julio de 1546 y entraron las monjas de suso nombradas en la billa de aillon día de Santiago...»

La orden de este monasterio es el de «Concepcionistas Franciscanas» fundada por Santa Beatriz de Silva y Meneses, canonizada en 1976. Fray Enrique Gutierrez, ilustre segoviano, en su libro «Vida de la Beata Beatriz de Silva» narra como don Alvaro de Luna, señor de la villa de Ayllón habló con la joven dama Beatriz de su abuelo, don Pedro Meneses, que había sido el primer Conde de Ayllón. Esto —dice el autor— agradó a Beatriz y mostró deseos de conocer la villa, organizando por tal motivo una gran fiesta serrana, a la que acudió la Corte, a la razón en Tordesillas, con el Rey, don Juan II, doña Isabel de Portugal y doña Beatriz, como dama de esta última.

«Beatriz —dice el autor—, no dejó de recordar que aquellas calles estrechas de la villa habían sido holladas por su abuelo el Conde don Pedro». Por recuerdo de aquella circunstancia o por los designios de Dios, Ayllón fue una de las fundaciones de la Orden de aquella ilustre dama, hoy elevada a los altares.

Siguiendo el LIBRO BECERRO y para demostrar las relaciones con la villa de Escalona queremos copiar los siguientes párrafos:

«Estas dichas Religiosas —se refiere a las seis primeras procedentes de Escalona— se nombraban de nombres de santos como qda dicho por ser costumbre de la casa descalona por huir de toda banidad dexar los dones y apellidos de sus padres, q eran muy principales en calidad —la s.^a abb.^a y Jeronima de corpus cristi q eran Ysas y naturales descalona, su linage los gascones y escobares. La bicaria era de la puebla de mui principal parentela del linage de los tellos... Concepción era natural de Escalona hija de Figueredo, un montañés muy honrado».

«Maria de San Pablo era sobrina de s.^a abb.^a, natural de Maqueda, de los Guzmanes y Pantojas».

«Francisco de Santiago, que fue la quinta, ingresó el 10-2-1548, era natural de Maqueda, hija de Cristóbal Pantoja y Catalina Gasquiña».

El num. 14 lo hace Luisa de Cristo de la Concepción, natural de Escalona, hermana de Maria de San Pedro y de Francisca de Santiago.

Y así, durante más de cuatro siglos Ayllon y Escalona han estrechado sus vínculos, que desgraciadamente hoy apenas se conocen. Motivos tienen para hermanarse y rehabilitar su amistad.